

JVC



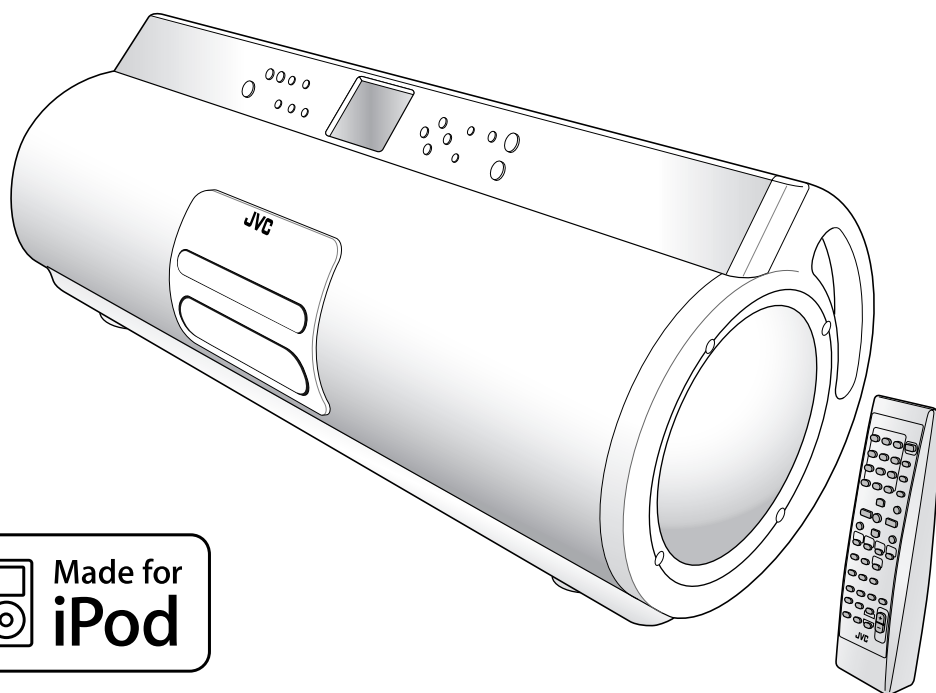
Svenska

Suomi

Dansk

**BÄRBART CD-SYSTEM
KANNETTAVA CD-JÄRJESTELMÄ
BÆRBART CD-SYSTEM**

RD-HA3B/RD-HA3W



MP3/WMA/WAV Radio Data System

INSTRUCTIONS

**BRUKSANVISNING
KÄYTTÖOHJE
INSTRUKTIONSBOG**

LVT1684-010A
[EN]


Varningar, att observera och övrigt

Varoitukset, huomautukset, yms

Advarsler, forsigtighedsregler og andet


VARNING— (standby/på) knapp!

Koppla ur kontakten för att stänga av strömmen helt (alla lampor och indikatorer släcks). Se till att stickkontakten på nätkabeln blir lättåtkomlig, när apparaten installeras.

Knappen  (standby/på) kopplar inte ur strömkontakten i något läge.


- När enheten är i standby-läge, lyser STANDBY-lampen rött.
- När enheten sätts på, släcks STANDBY-lampen. Strömmen kan fjärrkontrolleras.

VAROITUS— (standby/on) -näppäin!

Irrota virtajohto, jotta virta katkeaa täysin (kaikki merkkivalot sammuvat). Varmista laitetta asentaessasi, että pistoke on helposti ulottuvilla.  (standby/on) -näppäin ei koskaan katkaise virtaa johdosta.

- Kun laite on valmiustilassa, STANDBY-merkkivalo palaa punaisena.
- Kun laite kytketään päälle, STANDBY-merkkivalo sammuu. Päällekytkentää voidaan hallita kaukosäätimestä.

FORSIGTIG— (standby/on) knappen!

Tag netstikket ud for at slukke helt for strømmen (alle lamper og indikatorer slukker). Når apparatet installeres, skal det sikres, at stikket er let tilgængeligt.  (standby/on) knappen, uanset om den er trykket ind eller ej, afbryder ikke netstrømmen.

- Når anlægget står i standby, lyser STANDBY-lampen rødt.
- Når anlægget er tændt, slukker STANDBY-lampen. Strømmen kan fjernbetjenes.

VARNING

För att minska riskerna för elektriska stötar, brand, etc.:

1. Lossa inte på skruvar, lock eller hölje.
2. Utsätt inte enheten för regn eller fukt.

VAROITUS

Vältä sähköiskun ja tulipalon vaara:

1. Älä avaa ruuveja tai koteloä.
2. Älä jätä laitetta sateeseen tai kosteaan paikkaan.

ADVARSEL

For at reducere faren for elektrisk stød, brand, etc.:

1. Fjern ikke skruer, dæksler eller kabinet.
2. Udsæt ikke dette apparat for regn eller fugt.

VARNING:

Den medföljande nätadaptern är avsedd för användning till JVC-modell RD-HA3B/RD-HA3W.

För att undvika risken för brand och för att förhindra skada...

- Använd inte andra nätadapterar än den som medföljer apparaten.
- Använd inte den medföljande nätadaptern till annan utrustning.

VAROITUS:

Varusteisiin kuuluva verkkolaite on tarkoitettu käytettäväksi JVC-mallin RD-HA3B/RD-HA3W kanssa.

Tulipalovaaran välttämiseksi ja vahinkojen estämiseksi

- Älä käytä muita verkkolaitteita kuin varusteisiin kuuluvaa.
- Älä käytä varusteisiin kuuluvaa verkkolaitetta muille laitteille.

FORSIGTIG:

Den medfølgende lysnetadapter er til brug med JVC-model RD-HA3B/RD-HA3W.

For at undgå risiko for brand og for at forhindre beskadigelse...

- Anvend ikke andre lysnetadaptere end den medfølgende lysnetadapter.
- Anvend ikke den medfølgende lysnetadapter til andet udstyr.

VARNING!

Ett alltför högt ljudtryck från öronsnäckor eller hörlurar kan leda till hörselnedsättning.

VAROITUS:

Liian suuri äänenvoimakkuus korvanapeista tai kuulokkeista voi aiheuttaa kuulonaleneman.

FORSIGTIG:

Meget stærkt lydtryk fra øretelefoner eller hovedtelefoner kan forårsage nedsat hørelse.

VARNING

- Blockera inte ventilationsöppningarna på apparaten. (Om ventilationsöppningarna blockeras av en tidning, en duk eller liknande kan värme i apparaten eventuellt inte komma ut.)
- Placera ingenting med öppen låga, exempelvis ett tänd ljus, på apparaten.
- Använda batterier måste handhas på ett miljömässigt korrekt sätt och de lagar och förordningar som gäller på platsen för begagnade batterier måste följas nogga.
- Undvik att utsätta denna apparat för regn, fukt, droppand eller stänkande vätskor, och ställ ingenting med vatten i på den, exempelvis en vas.

VAROITUS

- Tuuletusrakoja tai -aukkoja ei saa tukkia. (Jos tuuletusraot tai -aukot tukitaan sanomalehdellä tai vaatteella yms., lämpö ei mahdollisesti pääse ulos.)
- Laitteen päälle ei saa asettaa avotulen lähteitä, kuten palavia kynttilöitä.
- Paristoja hävitettäessä on huomioitava ympäristöongelmat. Näiden paristojen hävitystä koskevia paikallisia määräyksiä ja lakeja on noudatettava ehdottomasti.
- Tätä laitetta ei saa altistaa sateelle, kosteudelle, veden tippumiselle tai roiskumiselle eikä laitteen päälle saa asettaa nesteellä täytettyjä esineitä, kuten kukkamaljakoita.

ADVARSEL

- Undgå at tilstoppe ventilationsåbningerne. (Hvis de tilstoppes af avispapir, en klud el.lign., vil varmen muligvis ikke kunne komme ud).
- Undlad at anbringe åben ild (f.eks. tændte stearinlys) oven på apparatet.
- Ved bortskaffelse af batterier bør de miljømæssige konsekvenser tages i betragtning, ligesom de relevante lokale bestemmelser nøje skal overholdes.
- Apparatet må ikke udsættes for regn, fugtighed, dryp eller stænk, ligesom der ikke bør anbringes beholdere med væske, f.eks. vaser, oven på apparatet.

ATT OBSERVERA ANGÅENDE LASERPRODUKTER

1. LASERPRODUKT AV KLASS 1

2. **VARNING:** Öppna inte det övre skyddet eller hölje. Det finns inga delar inuti som användaren själv kan utföra service på; låt service utföras av utbildad servicepersonal.
3. **VARNING:** Synlig och/eller osynlig laserstrålning (klass 1M) när denna del är öppnad. Använd inte optiska instrument för att titta direkt mot ljuskällan.
4. REPRODUKTION AV ETIKETT: VARNINGSETIKETT, PLACERAD PÅ APPARATENS INSIDA.

TÄRKEÄ TIETOA LASERTUOTTEISTA

1. LUOKAN 1 LASERLAITE
2. **VARO:** Älä avaa yläkantta tai koteloa. Laitteen sisällä ei ole käyttäjän huollettavia osia. Huollata laite valtuutetussa huoltoliikkeessä.
3. **VARO:** Avattaessa olet alttiina näkyvälle ja/tai näkymättömälle luokan 1M lasersäteilylle. Älä tarkastele suoraan optisilla laitteilla.
4. TARRAN TOISTO: VAROITUSTARRA, SIOJITETAAN LAITTEEN SISÄPUOLELLE.

VIGTIGT FOR LASERPRODUKTER

1. KLASSE 1 LASER PRODUKT
2. **ADVARSEL:** Åbn ikke dækslet eller kabinet. Der findes ingen dele indeni apparatet som brugeren kan reparere. Overlad al service till kvalificeret servicepersonale.
3. **ADVARSEL:** Synlig og/eller usynlig klasse 1M-laserstråling ved åbning. Se ikke direkte ind med optiske instrumenter.
4. REPRODUKTION AF ETIKETTE: ADVARSELSETIKETTE, FINDES INDENI APPARATET.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN, DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (EN3)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FR)	AVISO RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO, NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	VARNING SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SVE)	注意 ここを覗くと有害 放射/または有害な クラスの1M レーザー放射が 出ます。 光学器械で直視 しないでください。 (JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN, DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (EN3) LV44603-003A
---	---	--	--	---	--

Varningar, att observera och övrigt Varoitukset, huomautukset, yms Advarsler, forsigtighedsregler og andet

Varning: Korrekt ventilering

För att undvika risker för elektriska stötar, brand och skador bör utrustningen placeras på följande sätt:

1. Framsida: Inga hinder och fritt utrymme.
2. Sidor/Översida/Baksida: Inga hinder bör finnas i de områden som dimensionerna nedan anger.
3. Undersida: Placera apparaten på en plan yta. Se till ett tillräcklig ventilering finns för ventilering genom ett placera apparaten på ett bord med höja på 10 cm eller mer.

Varoitus: Huolehdi ilmanvaihdoista!

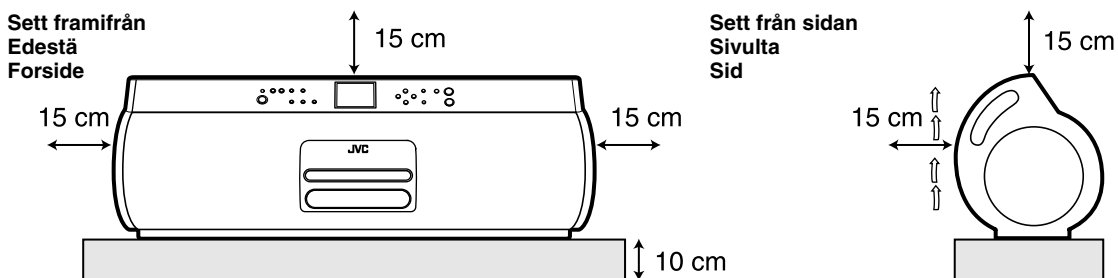
Voit välttää sähköiskun ja tulipalon vaaran sekä estää vahingot, kun sijoitat laitteiston seuraavien ohjeiden mukaan:

1. Edessä: Jätä eteen esteetön, avonainen tila.
2. Sivulla/päällä/takana: Laitteiston ympärillä on oltava vapaata tilaa alla olevien mittojen mukaisesti.
3. Alusta: Sijoita laitteisto tasaiselle vaakasuoralle alustalle. Ilmanvaihdon kannalta riittävä tila saadaan, kun laitteisto on vähintään 10 cm korkealla tasolla.

Advarsel: Korrekt ventilation

For at undgå elektisk stød, brand eller anden skade, skal man ved placering af anlægget sørge for følgende:

1. Forside: Ingen forhindringer, god åben plads.
2. Sider/top/bagside: Ingen forhindringer må placeres i de områder, der er vist på nedenstående dimensioner.
3. Bund: Stil på plan overflade. Sørg for tilstrækkelig adgang for luft til ventilation ved at stille apparatet på et bord, der er mindst 10 cm højt.



Bästa kund!

Denna apparat överensstämmer med gällande EU-direktiv och standarder beträffande elektromagnetisk kompatibilitet och elsäkerhet.

Europarepresentant för Victor Company of Japan, Limited är:

JVC Technology Centre Europe GmbH

Postfach 10 05 52

61145 Friedberg

Tyskland

Hyvä asiakas,

Tämä laite on yhdenmukainen niiden voimassa olevien eurooppalaisten direktiivien ja standardien kanssa, jotka koskevat sähkömagneettista yhteensopivuutta ja sähköturvallisuutta.

Victor Company of Japan, Limited:in Euroopan edustaja on:

JVC Technology Centre Europe GmbH

Postfach 10 05 52

61145 Friedberg

Saksa

Kære kunde

Dette apparat er i overensstemmelse med gældende europæiske direktiver og standarder vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet og elektrisk sikkerhed.

Europæisk repræsentant for Victor Company of Japan, Limited er:

JVC Technology Centre Europe GmbH

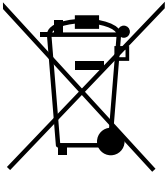
Postfach 10 05 52

61145 Friedberg

Tyskland

Information till användare gällande kassering av gammal utrustning

[Europeiska gemenskapen]



Tänk på:
Att denna symbol endast gäller inom den Europeiska gemenskapen.

Denna symbol anger att elektrisk och elektronisk utrustning inte ska kasseras som vanligt hushållsavfall, när de inte ska användas mer. Istället ska produkten lämnas in på lämplig återvinningsstation för elektrisk eller elektronisk utrustning, så att den kan tas om hand och återvinnas i enlighet med ert lands lagstiftning.

Genom att avyttra denna profukt på rätt sätt, bidrar du till att bevara naturen och förhindrar potentiellt negativa effekter på miljön och den mänskliga hälsan, som annars kan bli resultatet vid felaktig hantering av denna produkt. Kontakta ditt kommunkontor, det företag som hanterar dina hushållssopor eller butiken där du köpt produkten, för mer information om återvinningscentraler.

Det kan hända att du bötfälls i enlighet med ert lands lagstiftning om detta avfall kasseras på fel sätt.

(Företagsanvändare)

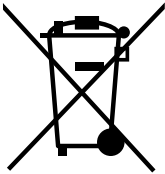
Om ni vill kassera denna produkt, besök vår webbsida www.jvc-europe.com för att få information om returnering av produkten.

[Övriga länder utanför den Europeiska gemenskapen]

Om du vill kassera denna produkt, ska detta göras i enlighet med gällande lagstiftning i landet, eller enligt andra bestämmelser i ditt land, för behandling av gammal elektrisk eller elektronisk utrustning.

Tietoja käyttäjille vanhojen laitteiden hävittämisestä

[Euroopan unioni]



Huomio:
Tämä symboli on voimassa vain Euroopan unionissa.

Tämä symboli tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei tule laittaa talousjätteisiin, kun ne poistetaan käytöstä. Sen sijaan tuotteet tulee toimittaa asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen, jossa ne käsitellään uusiokäyttöä ja kierrätystä varten paikallisen lainsäädännön mukaan.

Kun hävität tuotteen asianmukaisella tavalla, autat säästämään luonnonvaroja ja estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita voisi aiheutua tämän tuotteen vääränlaisesta hävittämisestä. Lisätietoja keräyspisteistä ja tämän tuotteen kierrätyksestä saat paikkakuntasi viranomaisilta, kotitalousjätteiden keräyksestä huolehtivasta yrityksestä tai liikkeestä, josta ostit tuotteen.

Tuotteen vääränlaisesta hävittämisestä voi seurata paikallisen lainsäädännön mukaisia rangaistuksia.

(Yrityskäyttäjät)

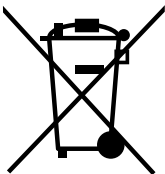
Jos haluat hävittää tämän tuotteen, web-sivustoltamme osoitteessa www.jvc-europe.com löydät tietoja käytetyn tuotteen palautuksesta.

[Muut maat Euroopan unionin ulkopuolella]

Jos haluat hävittää tämän tuotteen, tee se kansallisen lainsäädännön tai muiden maassasi voimassa olevien määräysten mukaan, jotka koskevat vanhojen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden käsittelyä.

Brugerinformation om bortskaffelse af gammelt udstyr

[EU]



Bemærk:
Dette symbol er kun gyldigt i EU.

Elektriske produkter og elektroniske apparater med dette symbol må ikke afhændes på samme måde som almindeligt husholdningsaffald, når det skal smides ud. I stedet skal produktet indleveres på det relevante indsamlingssted for elektriske apparater og elektronisk udstyr, hvor det vil blive håndteret korrekt og efterfølgende genanvendt og recirkuleret i henhold til de love, der gælder i dit land.

Ved at bortskaffe dette produkt korrekt, medvirker du til at bevare naturens ressourcer samt forhindre eventuelle negative påvirkninger af miljøet og folkesundheden, der ellers kunne forårsages ved forkert affaldshåndtering af dette produkt. Mere information om indsamlingssteder og genanvendelse af dette produkt kan du få ved at kontakte din lokale kommune, dit renovationselskab eller den forretning, hvor du har købt produktet.

Ukorrekt bortskaffelse af dette affald kan være strafbar ifølge lovgivningen i nogle lande.

(Professionelle brugere)

Hvis du ønsker at bortskaffe dette produkt, kan du på vores webside www.jvc-europe.com få information om tilbagetagning af produktet.

[Land uden for EU]

Hvis du ønsker at bortskaffe dette produkt, bedes du gøre det i overensstemmelse med gældende lovgivning eller andre regler i dit land for behandling af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr.

Inledning

Tack för att du köpt en JVC produkt.

Var snäll och läs noga alla instruktioner innan du använder den, så att du vet hur den ska skötas och kan få ut mesta möjliga av den.





Innehållsförteckning



Anslutningar	3
Grundläggande funktioner	5
Sätta på systemet	5
Ändra volym	5
Ställa in klockan	6
Justera ljudet	6
Ändra ljusstyrka i teckenfönstret	6
Ändring av teckenstorlek	6
Stänga av strömmen automatiskt	6
Lyssna på radio	7
Lyssna på radio	7
Användning av förinställda stationer	8
Användning av radiodatasystem	9
Mottagning av FM-stationer med radiodatasystem	9
Söka efter ett program med PTY-koder	10
Byta tillfälligt till ett program av program automatiskt	10
Beskrivning av PTY-koderna	11
Uppspelning av skivor/USB-enheter	12
Spela en skiva/USB-enhet	12
Programmera spelordningen—Programmerad uppspelning	14
Spela slumpmässigt—Slumpmässig uppspelning	15
Upprepad uppspelning	15
Spärrning av skivutmatning	15
Uppspelning på iPod-spelare	16
Anslutning av en iPod-spelare	17
iPod-spelning	17
Ljudåtergivning från externa komponenter	18
Anslutning av en bärbar ljudenhet	18
Uppspelning på en bärbar ljudenhet	18
Justera ljudingångsnivån	19
Automatiskt källbyte till LINE—QP Link	19
Ändring av QP Link-känslighet	19
Timer-funktioner	20
Användning av insomningstimer	20
Användning av daglig timer	20
Angående hantering	21
Angående användning	22
Spelbara skiv-/fil-typer	22
Lär dig mer om systemet	22
Felsökning	25
Specifikationer	26

Så här använder du bruksanvisningen

I bruksanvisningen förklaras fjärrkontrollens funktioner i stora drag. Du kan dock använda knapparna och kontrollerna på huvudenheten om de har samma (eller liknande) namn och symboler.

- Manövreringar med knappar och kontroller förklaras i tabellen nedan.
- Vissa relaterade tips och kommentarer förklaras senare i avsnitten “Angående hantering” och “Angående användning”, men inte i samma avsnitt som förklarar manövreringarna (**INFO** anger att innehållet inkluderar viss information).

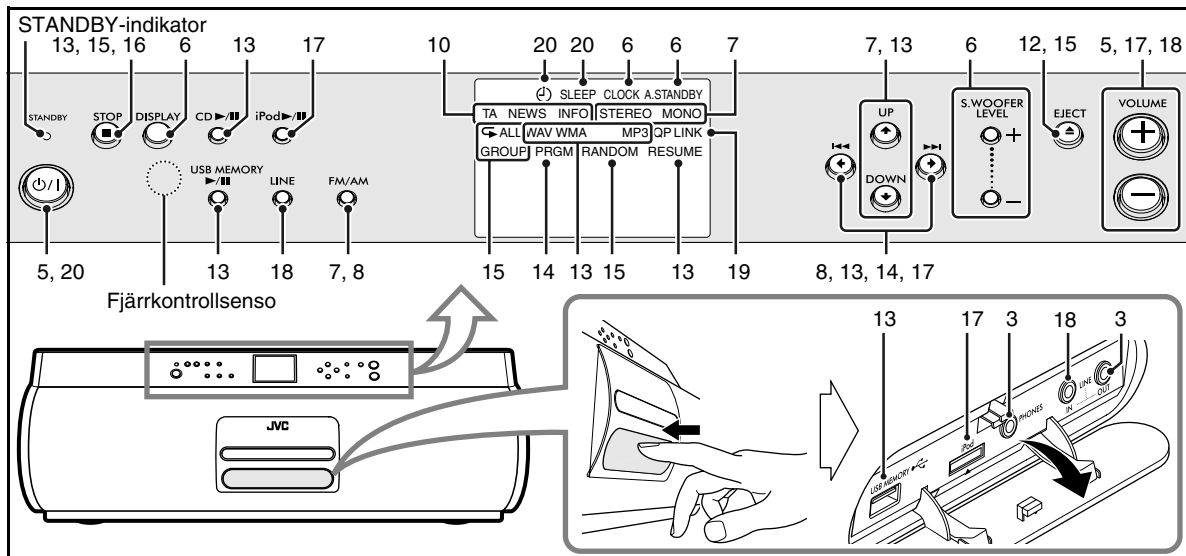
	Indikerar att du trycker kort på knappen.
	Indikerar att du trycker kort och upprepade gånger på knappen tills önskat alternativ är valt.
	Indikerar att du trycker på en av knapparna.
	Indikerar att du trycker på och håller in knappen under angiven tidsperiod.

	Indikerar att denna funktion endast kan utföras med fjärrkontrollen.
	Anger att denna funktion bara går att göra när du använder huvudenheten.

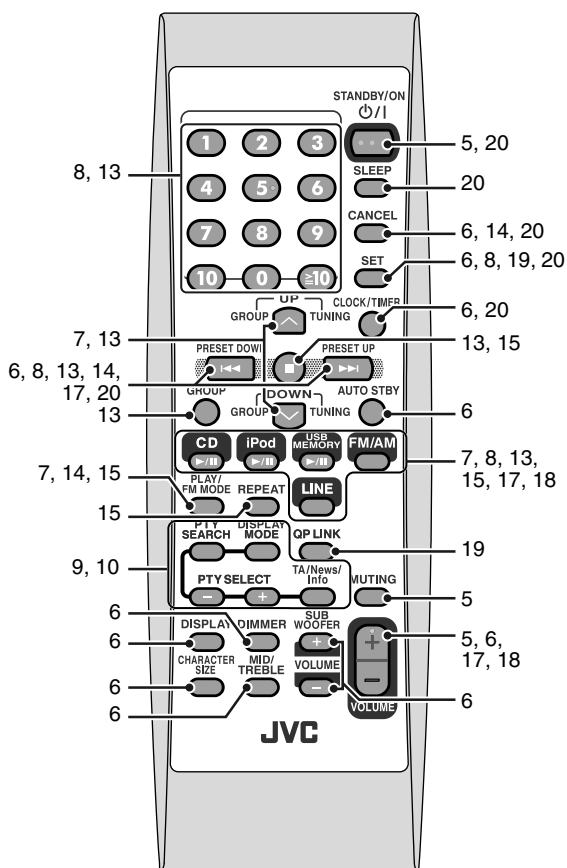
- I denna bruksanvisning används “fil” och “spår” omväxlande för MP3/WMA/WAV-funktioner.

Beskrivning av delar

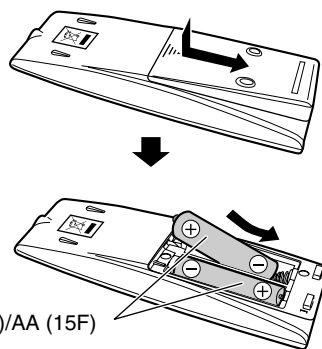
Numren hänvisar till de sidor där delarna förklaras.



Fjärrkontroll



Isättning av batterier i fjärrkontrollen



R6 (SUM-3)/AA (15F)
(medföljer)

- Sätt i batterierna från minussidan (-) för att förhindra kortslutning.
- Om du måste gå närmare med fjärrkontrollen för att få den att fungera eller om den fungerar mindre bra är det dags att byta båda batterierna.



Utsätt inte batterier för värme eller öppen eld.

När du använder fjärrkontrollen

Peka med fjärrkontrollens översta del mot fjärrsensorn så direkt som möjligt. Om du använder den från ett diagonalt läge kan funktionsområdet (cirka 5 m) vara kortare.

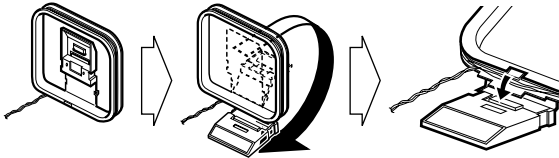
Anslutningar

Anslut inte nätsladden förrän alla andra anslutningar har gjorts.

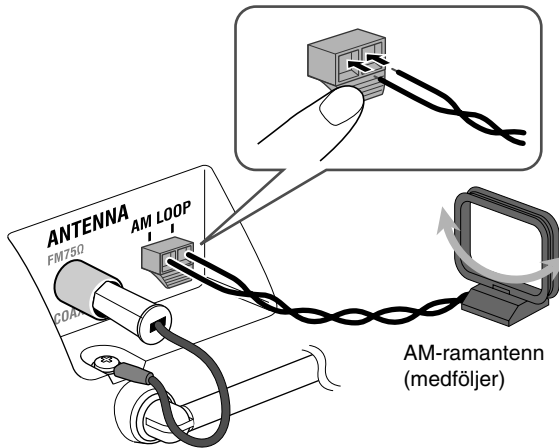
Anslutning av antenner **INFO**

AM/FM-antenn

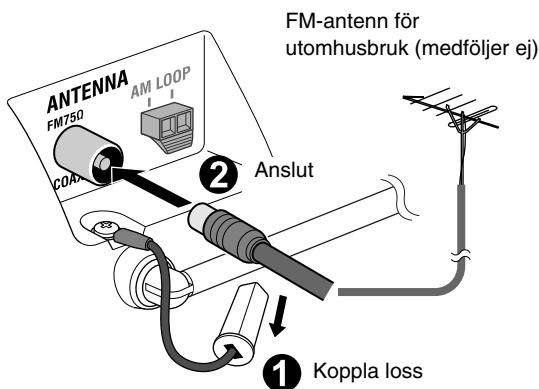
Montera ihop AM-ramantennen



Anslutning av AM-antennen



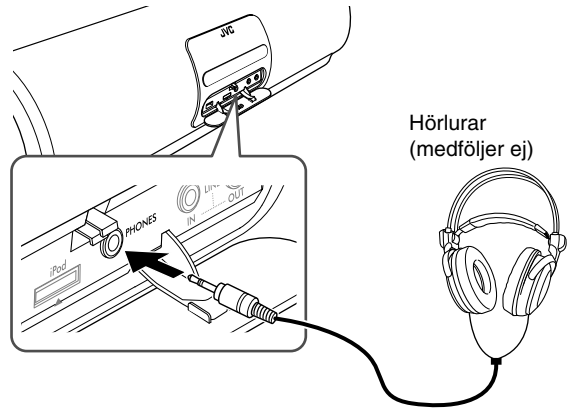
För bättre FM-mottagning



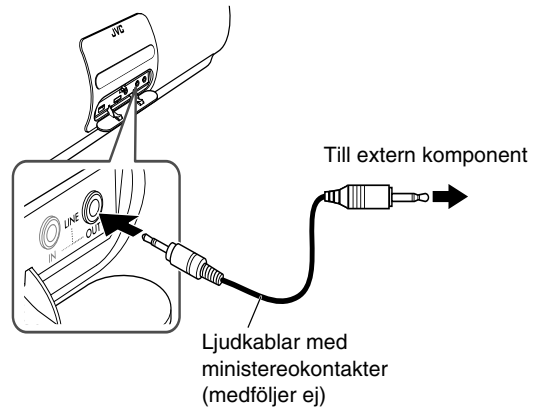
- Anslut en FM-utomhusantenn via en 75 Ω koaxialkabel försedd med en anslutningskontakt av typen IEC/DIN 45325.

Anslutning till in/utgångarna på framsidan

Hörlurar



För inspelning av uppspelat ljud på en extern komponent **INFO**

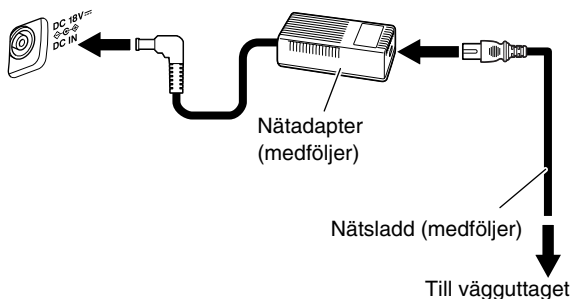


- Ljud som spelas upp på en komponent ansluten till linjeingången LINE IN kan inte spelas in.

Ansluta nätsladden

Nätadapter

Anslut nätkabeln först efter att alla övriga anslutningar är klara.



- Använd endast den JVC-nätkabel som levereras med systemet för att undvika funktionsfel eller skador på systemet.
- Se till att koppla loss nätsladden från uttaget när systemet inte används under längre tid.
- Använd en DC/AC-omvandlare (medföljer ej) för att driva systemet på ett bilbatteri.

Bära systemet



Bär inte systemet med bara en hand, eftersom det då lätt kan tappas.

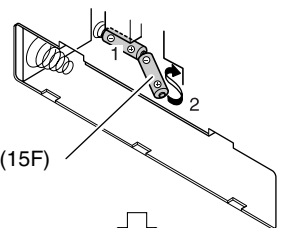
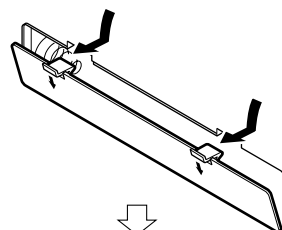
- Se till att ställa ner systemet med undersidan mot golvet eller en annan plan yta för att undvika att systemet välter omkull.
- Kom ihåg att koppla loss nätadaptern och anslutningskablar från externa komponenter, när systemet ska bäras.

Isättning av batterier **INFO**

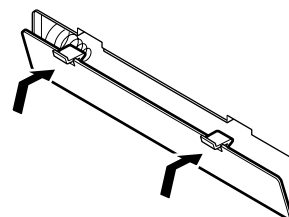
Batterier för minnesbackup

Sätt i stödbatterierna för att undvika att förinställda stationer eller klockinställningen raderas i händelse av ett strömavbrott eller att nätkabeln kopplas loss.

- Se till polariteten (+ och –) på batterierna överensstämmer med markeringarna + och – i batterifacket.

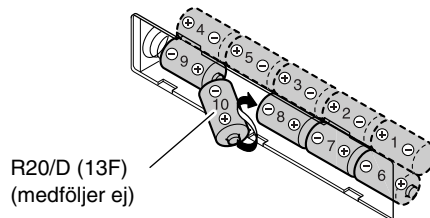


R6 (SUM-3)/AA (15F)
(medföljer ej)



För att driva systemet på batterier

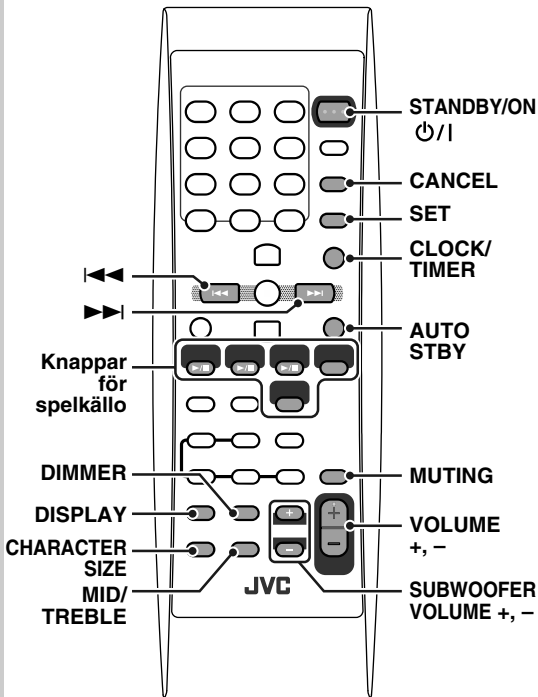
- Se till polariteten (+ och –) på batterierna överensstämmer med markeringarna + och – i batterifacket.



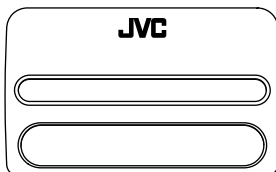
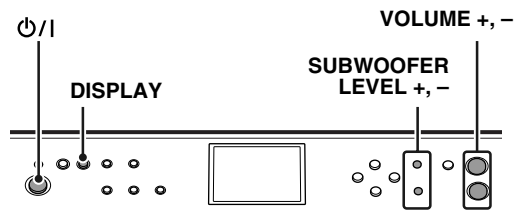
R20/D (13F)
(medföljer ej)

Grundläggande funktioner

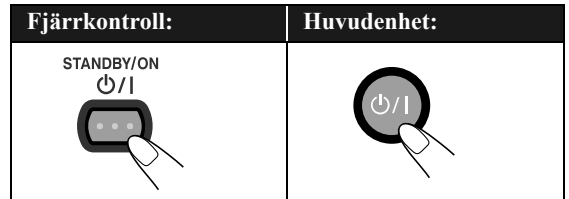
Fjärrkontroll



Huvudenhet



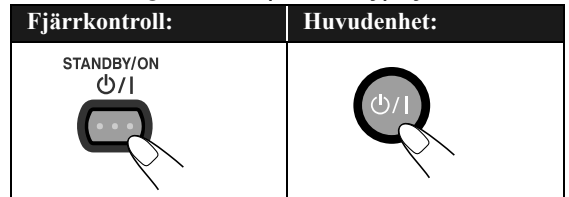
Sätta på systemet INFO



STANDBY-lampan på huvudenheten släcks.

- Vid strömförsörjning från ett nätuttag...
 - Systemet slås även på, när någon av källknapparna trycks in.
 - Medan QP Link är aktiverat slås systemet på och väljs LINE automatiskt som källa vid start av uppspelning på en extern enhet ansluten till ingången LINE IN. (Se sidan 19 för mer information.)

Så här stänger du av (i standby) systemet

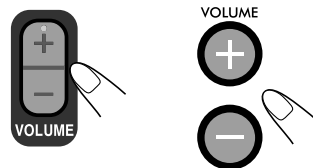


STANDBY-lampan på huvudenheten lyser rött.

- Lite energi går åt även i standby-läge.

Ändra volym

Du kan justera volymnivån från nivå 0 (VOLUME 0) till nivå 35 (VOLUME 35).



För att sänka volymen direkt



För att återställa volymen, tryck igen, eller justera volymnivån.



För privat avlyssning

Koppla in ett par hörlurar i hörlursuttaget (PHONES) på huvudenheten. Ljudet kommer inte längre ut från högtalarna. Se till att volymen sänks innan hörlurar ansluts eller används.

- När du kopplar ur hörlurarna aktiveras högtalarna igen.



Stäng **INTE** av systemet (i standby), när volymen är inställd på en extremt hög nivå; i sådant fall kan en plötslig ljudvåg skada din hörsel, högtalarna och/eller hörlurarna när du slår på systemet eller börjar spela något.

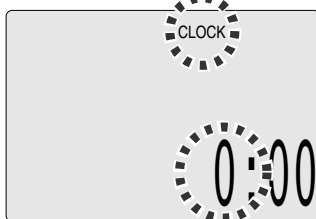
Ställa in klockan



- Tryck på [CANCEL] för att gå tillbaka till föregående steg.
- Tryck på [CLOCK/TIMER] för att avbryta en pågående inställning.

1 Aktivera läget för klockinställning.

CLOCK/TIMER



- Om du redan har ställt klockan, tryck flera gånger på knappen tills klockinställningsläget är valt.

2 Ställa in klockan.

- Ställ först in timme och sedan minut.

PRESET DOWN



PRESET UP



SET



- Det går även att använda sifferknapparna till att ställa in timtal och minuttal.

Nu startar den inbyggda klockan.

Kontrollera aktuell klocktid under uppspelning.

DISPLAY



Klocka

Källinformation

10:46

Justera ljudet



Reglering av lågbasvolym

Lågbasvolymen kan ställas in på en nivå från 1 till 6.

Fjärrkontroll:	Huvudenhet:
SUB WOOFER 	S.WOOFER LEVEL

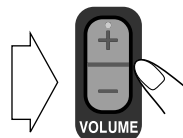
Justera tonen



Mellanregister- och diskantområdet kan ställas in på en nivå från -5 till +5.

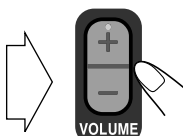
Reglering av mellanregisterområdet

MID/TREBLE

MIDDLE
TREBLE

Justera diskanten

MID/TREBLE

MIDDLE
TREBLE

Ändra ljusstyrka i teckenfönstret



Du kan dämpa ljusstyrkan i teckenfönstret.

DIMMER



DIMMER OFF

Normal

DIMMER ON

Dämpad

Ändring av teckenstorlek



För vissa indikeringar är det möjligt att ändra teckenstorleken i teckenfönstret.

CHARACTER SIZE



Stora tecken

Normala tecken

Stänga av strömmen automatiskt



AUTO STBY



SET

På

CANCEL

Annullerad



När automatisk standby används, tänds indikatorn A.STANDBY i teckenfönstret.

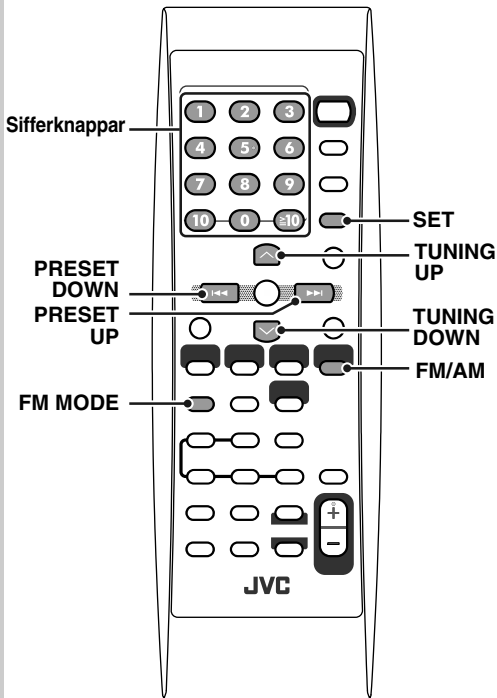
Automatisk standby kopplas in (indikeringen A.STANDBY börjar blinka) i följande fall:

- CD: Uppspelning avbryts eller skivfacket är tomt.
- USB MEMORY: Uppspelning avbryts eller en USB-masslagringsenhet kopplas loss.
- iPod: En iPod-spelare kopplas loss.
- LINE: Uppspelning avbryts eller ingen komponent är ansluten.

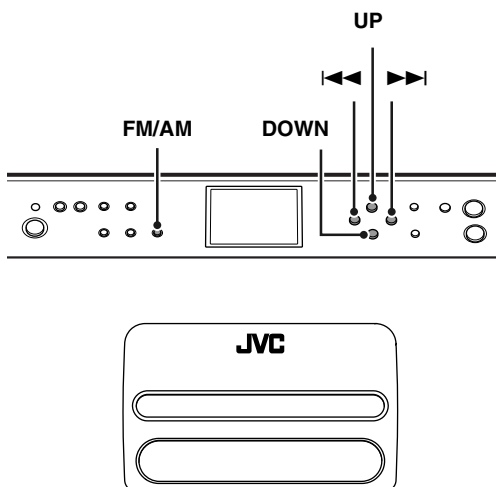
Om ingen åtgärd utförs och ingen signal matas in inom 3 minuter efter att indikeringen har börjat blinka, så slås systemet av (i standby) automatiskt.

Lyssna på radio

Fjärrkontroll



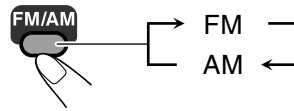
Huvudenhet



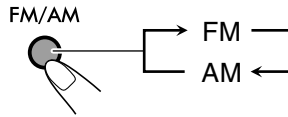
Lyssna på radio

Välja band (FM eller AM)

Fjärrkontroll:



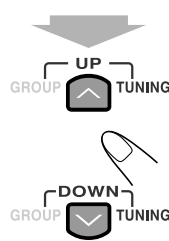
Huvudenhet:



Ställa in en förinställd station

När FM eller AM är valt...

Fjärrkontroll:



Huvudenhet:



Frekvensen börjar ändras i teckenfönstret.

När en station (frekvens) med tillräckligt stark signal fås in, växlar frekvensen inte längre.

- När du trycker flera gånger på knappen ändras frekvensen stegvis.

För att stoppa sökningen manuellt, tryck på någon av knapparna.

Vid dålig mottagning av en FM-station



Tänds MONO-indikatorn i teckenfönstret. Mottagningen kommer att förbättras, men stereoeffekten försvinner—monomottagning.

För att återställa stereoeffekten, tryck på knappen igen (MONO-indikatorn släcks).

Användning av förinställda stationer INFO

Förinställa stationer Remote ONLY »»»

Du kan ställa in upp till 30 FM- och 15 AM-stationer i förväg.

1 Leta upp stationen som du vill ställa in.

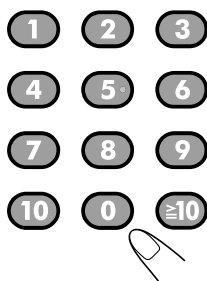
- Du kan även spara ett enkanaligt (mono) mottagningsläge för förinställda FM-stationer om detta valts.

2 Aktivera det förinställda sifferinmatningsläget.



- Slutför följande process medan indikationen i teckenfönstret blinkar.

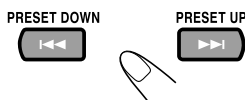
3 Välj ett förinställt nummer för stationen du sparar.



Exempel:

- Om du vill välja förinställt nummer 5, trycker du på [5].
- Om du vill välja förinställt nummer 10, trycker du på [10].
- Om du vill välja förinställt nummer 25, trycker du först på [≥ 10], [2] och sedan på [5].

- Du kan även använda knapparna [PRESET UP] och [PRESET DOWN].



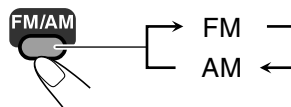
4 Spara stationen.



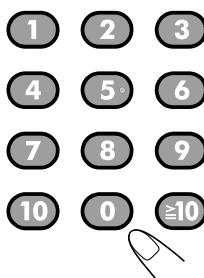
Ställa in en förinställd station

■ Användning av sifferknapparna Remote ONLY »»»

1 Välj frekvensband (FM eller AM).



2 Välj ett förinställt nummer för den lagrade stationen.

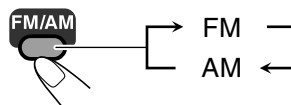


Exempel:

- Om du vill välja förinställt nummer 5, trycker du på [5].
- Om du vill välja förinställt nummer 10, trycker du på [10].
- Om du vill välja förinställt nummer 25, trycker du först på [≥ 10], [2] och sedan på [5].

■ Användning av knapparna [PRESET UP]/[PRESET DOWN]

1 Välj frekvensband (FM eller AM).

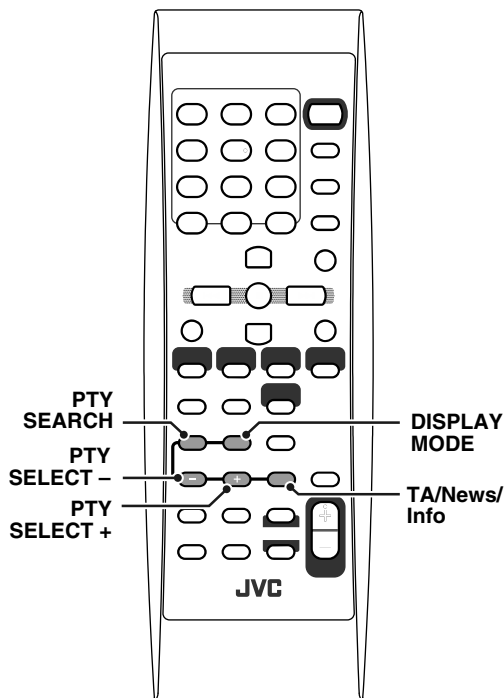


2 Välja en förinställd station.



Användning av radiodatasystem

Fjärrkontroll



Mottagning av FM-stationer med radiodatasystem



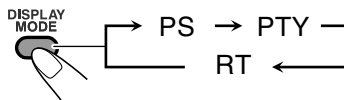
Radiodatasystem gör det möjligt för FM-stationer att sända ytterligare en signal tillsammans med de vanliga programsignalerna.

Detta system kan ta emot följande typer av radiodatasystem-signaler.

PS (Programtjänst)	Visar allmänt kända namn på stationer.
PTY (Programtyp)	Visar olika typer av program som sänds.
RT (radiotext)	Visar de textmeddelanden stationen sänder ut.
Enhanced Other Networks	Ger information om typen av program som sänds av radiodatasystem-stationer i andra nätverk.

Visa information om radiodatasystem-signaler

Medan du lyssnar på en FM-station...



PS (Programtjänst)	Medan systemet söker efter radiodatasystem-information visas "WAIT PS" följt av stationsnamnet. "NO PS" visas, om ingen signal tas emot.
PTY (Programtyp)	Medan systemet söker efter radiodatasystem-information visas "WAIT PTY" följt av den programtyp som sänds. "NO PTY" visas, om ingen signal tas emot.
RT (radiotext)	Medan systemet söker efter radiodatasystem-information visas "WAIT RT" följt av textmeddelanden som stationen sänder. "NO RT" visas, om ingen signal tas emot.

Söka efter ett program med

PTY-koder



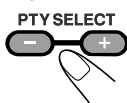
Du kan söka en specifik typ av program bland förinställda kanaler (se sidan 8) genom att ange PTY-koderna.

Söka efter ett program med PTY-koderna

1 Medan du lyssnar på en FM-station...



2 Välj en PTY-kod.



3 Starta sökningen.



FM30 108.00
Classics

Ex. När "Classics" är valt

Systemet söker igenom 30 förinställda FM-stationer och stannar när den hittar en station som sänder vald typ av program. I detta läge blinkar den valda PTY-koden.

- Om inget program hittas visas "NOT FOUND" på displayen.
- Tryck på [PTY SEARCH] medan den valda PTY-koden blinkar för att söka vidare efter en annan station. När den valda PTY-koden har slutat blinka ställer systemet automatiskt in aktuell station.
- Du kan när som helst stoppa sökningen genom att trycka på [PTY SEARCH].

Byta tillfälligt till ett program av

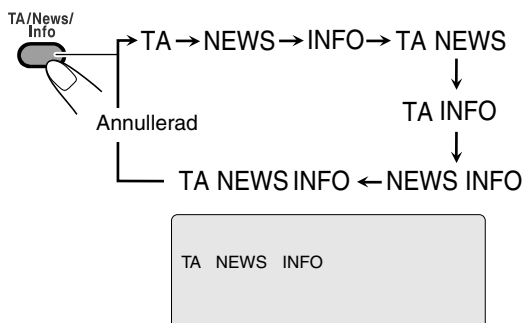
program automatiskt



Enhanced Other Networks-funktionen (övriga nät) gör det möjligt för systemet att tillfälligt gå över till en förinställd FM-station som du väljer själv (TA, NEWS eller INFO).

- Denna funktion fungerar när du lyssnar på en FM-station som sänder de erforderliga signalerna.

Medan du lyssnar på en FM-station, välj programtyp.



TA	Lokalt trafikmeddelande
NEWS	Nyheter
INFO	Program som har till syfte att lämna information i ordets vidaste bemärkelse

Hur Enhanced Other Networks-funktionen fungerar:

EXEMPEL 1

Om ingen station sänder det program du har valt:
Systemet fortsätter att ställa in nuvarande station.



När en station börjar sända det program du valt byter systemet automatiskt till denna station. Programtypen börjar blinka i teckenfönstret.



När programmet är slut återgår systemet till den föregående stationen, men Enhanced Other Network-funktionen är fortfarande aktiv.

EXEMPEL 2

Om det finns en station som sänder den typ av program som har valts:

Systemet börjar ta emot programmet. Programtypen börjar blinka i teckenfönstret.



När programmet är slut återgår systemet till den föregående stationen, men Enhanced Other Network-funktionen är fortfarande aktiv.

Beskrivning av PTY-koderna

None:	Ingen programtyp, odefinierat program eller ett program som är svårt att kategorisera.	Weather:	Väderleksrapporter och -prognoser.
News:	Nyheter.	Finance:	Börsnoteringar, handel m.m.
Affairs:	Ämnesvisa program som berör nyheter—debatt eller analyser.	Children:	Program inriktade på ung publik.
Info:	Program som i största allmänhet handlar om att ge råd.	Social:	Program om sociologi, historia, geografi, psykologi och samhälle.
Sport:	Program som handlar om sport.	Religion:	Religiösa program.
Educate:	Utbildningsprogram.	Phone In:	Program där allmänheten kan uttrycka sina åsikter via telefon eller allmänt forum.
Drama:	Alla radiopjäser och följetonger.	Travel:	Reseinformation.
Culture:	Program som behandlar alla aspekter av nationell eller regional kultur, inklusive språk, teater, o.s.v.	Leisure:	Fritidsrelaterade program.
Science:	Program om naturvetenskap och teknologi.	Jazz:	Jazzmusik.
Varied:	Används för huvudsakligen talbaserade program så som frågesporter, pannelkar och intervjuer med kända personer.	Country:	Musik som härstammar från, eller fortsätter i den musikaliska traditionen från sydstaterna i USA.
Pop M:	Kommersiell musik för aktuell, populär smak.	Nation M:	Aktuell populärmusik från landet eller regionen på landets eget språk.
Rock M:	Rockmusik.	Oldies:	Musik från den så kallade "gyllene" popmusikåldern.
Easy M:	Aktuell musik som anses vara lättlyssnad.	Folk M:	Musik som har sina rötter i en viss nations musikkultur.
Light M:	Instrumental musik och vokal- eller körkompositioner.	Document:	Program som hanterar fakta, presenterade i en undersökande stil.
Classics:	Framföranden av kända kompositioner för orkester, symfonier, kammarmusik, o.s.v.	Test:	Sändningar för test av nöd- eller larmsändningar eller berörda apparater.
Other M:	Musik som inte passar in i någon av de övriga kategorierna.	Alarm:	Larmmeddelande.

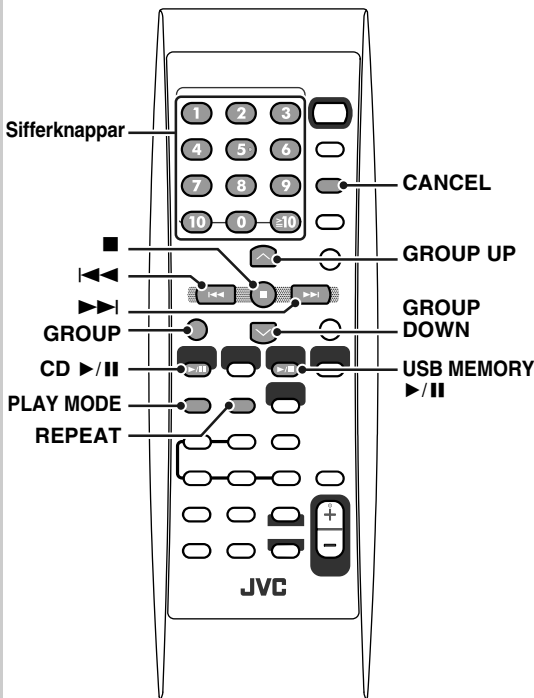
- För vissa FM-stationer kan indelningen av PTY-koder vara annorlunda än den lista du hittar ovan.

OBSERVERA

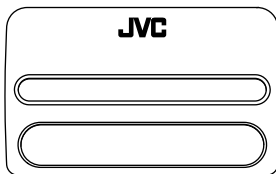
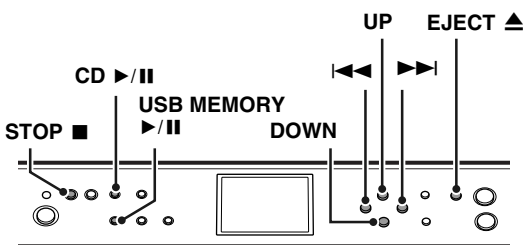
Om en nödsignal ("Alarm") tas emot från en station under pågående mottagning av en FM-station med radiodatasystem, så växlar systemet automatiskt över till sändningen med nödsignalen ("Alarm").

Uppspelning av skivor/USB-enheter

Fjärrkontroll

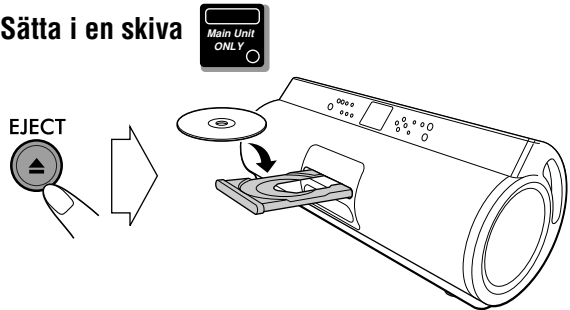


Huvudenhet



Spela en skiva/USB-enhet **INFO**

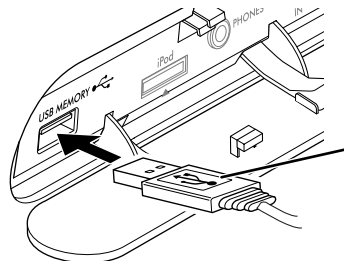
Sätta i en skiva



- När en 8 cm-skiva används ska den placeras på skivsfackens inre cirkel.
- För att stänga skivfacket, tryck på [EJECT ▲] igen.
- Om du trycker på [CD ►/||], stängs skivfacket automatiskt och uppspelningen startar.

Anslutning av en USB-masslagringsenhet (USB Mass Storage Class Device)

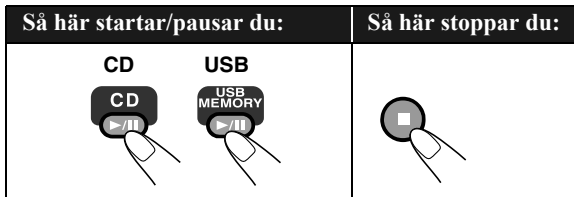
En USB-masslagringsenhet, såsom en USB-flashminnesenhet, en hårddiskenhet, en multimediekortläsare etc., kan anslutas till systemet.



Flashminnesenhet, bärbar ljudspelare eller annan USB-masslagringsenhet (medföljer ej)

- Anslut inte en iPod-spelare till USB MEMORY-porten på systemet.
- Slå av systemet, innan USB-masslagringsenheten kopplas loss, för att undvika problem.
- Du kan inte ansluta en dator till USB MEMORY-uttaget på systemet.
- Använd en avskärmd USB-kabel som är kortare än en meter vid anslutning med en USB-kabel.

Uppspelning av en skiva/en USB-enhet



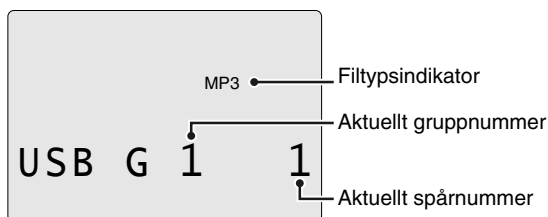
- **När du spelar en skiva/fil:** Systemet kan lagra punkten där du stoppat och senare, genom att du trycker på [CD ►/||] eller [USB MEMORY ►/||] (även från beredskapsläge), återgå till uppspelning från det ställe där du stoppade —Återgå till uppspelning. (Indikeringen RESUME visas i teckenfönstret medan uppspelning är stoppad.)

Du stoppar helt när fortsättningsfunktionen är aktiverad genom att trycka två gånger på ■. (Fortsättningsfunktionen fungerar inte för ljud-CD-skivor.)

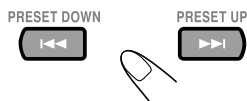
Audio-CD



Musikfiler



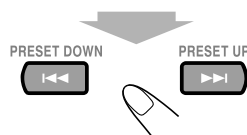
Välja ett spår



- Under uppspelning, tryck på ◀◀-knappen två gånger i snabb följd för att hoppa till början av det föregående spåret.

Att leta fram ett visst avsnitt—Snabbsökning

Under uppspelning...



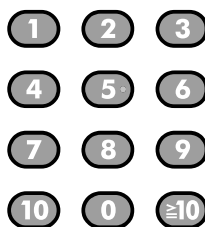
- Håll lämplig knapp intryckt för att snabbspela ett spår framåt/bakåt.

För att återgå till normal uppspelning, släpp knappen.

Att välja ett spår direkt



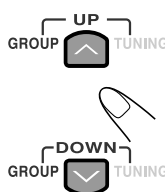
Du kan välja spår direkt och starta uppspelningen.



Exempel:

- Om du vill välja nummer 5, trycker du på [5].
- Om du vill välja nummer 10, trycker du på [10].
- Om du vill välja nummer 25, trycker du på [≧10], [2] och sedan på [5].
- Om du vill välja nummer 136, trycker du på [≧10], [≧10], [1], [3] och sedan på [6].

För att välja en grupp

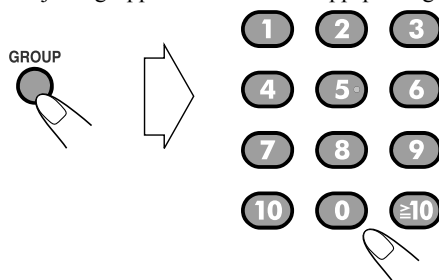


- Gruppnamn visas för MP3/WMA/WAV-uppspelning.
- Angående numrering av grupper och filer se "Datahierarki" på sidan 22.

Att välja en grupp direkt



Du kan välja en grupp direkt och starta uppspelningen.



Programmera spelordningen

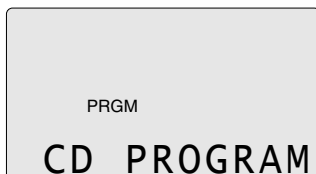
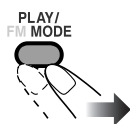
— Programmerad uppspelning



Du kan ordna spårens uppspelningsordning (upp till 99 spår) före uppspelningen.

- Programmerad uppspelning kan inte användas för filer i en USB-masslagringsenhet.
- Fortsättningsfunktionen fungerar inte för programmerad uppspelning.

1 Aktivera programmerad uppspelning medan uppspelning är i stoppläge.



2 Välj önskade spår för programmerad uppspelning.

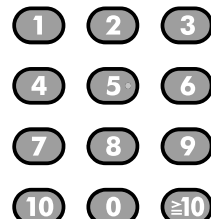
• För musikfiler:

- 1 Välj ett gruppnummer.
- 2 Välj ett spårnummer.
- 3 Upprepa steg 1 och 2.

• För ljud-CD:

- 1 Välj spårnummer.

För att mata in nummer:



Exempel:

Om du vill ange nummer 5, trycker du på [5].

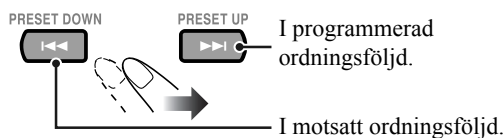
Om du vill ange nummer 10, trycker du på [10].

Om du vill ange nummer 25, trycker du på [\cong 10], [2] och sedan på [5].

Om du vill välja ange 136, trycker du på [\cong 10], [\cong 10], [1], [3] och sedan på [6].

Kontrollera det programmerade innehållet

Medan uppspelning är i stoppläge...



I programmerad ordningsföljd.

I motsatt ordningsföljd.

Ändra programmeringen

Medan uppspelning är i stoppläge...

För att radera senaste spår:



Så här raderar du hela programmet:



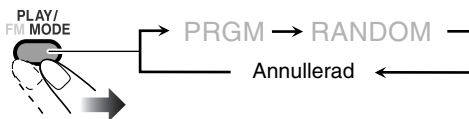
- Programmet raderas också om skivfacket öppnas.

För att lägga till ett nytt spår i programmet:

Upprepa steg 2 på sidan 14.

Så här avslutar du programmerad uppspelning

Medan uppspelning är i stoppläge...



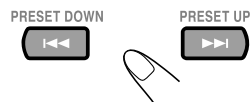
- Programinnehållet kvarhålls.

3 Starta uppspelningen.



Uppspelningen startar i din programmerade ordningsföljd.

Så här hoppar du över:



För att pausa/starta om:



Så här stoppar du:



Spela slumpmässigt

Slumpmässig uppspelning



Du kan spela alla spår i slumpmässig ordning.

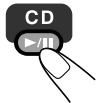
- Slumpmässig uppspelning kan inte användas för filer i en USB-masslagringsenhet.

1 Aktivera slumpvis uppspelning medan uppspelning är i stoppläge.

PLAY/
FM MODE



2 Starta uppspelningen.



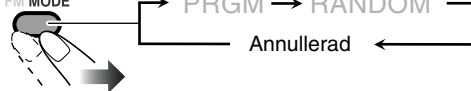
Uppspelning i slumpmässig ordning startar. Slumpmässig uppspelning avslutas när hela skivan har spelats.

För att hoppa till ett annat spår:	För att pausa/ starta om:	Så här stoppar du:
<p>PRESET UP</p>	<p>CD</p>	

Så här avslutar du slumpmässig uppspelning

Medan uppspelning är i stoppläge...

PLAY/
FM MODE

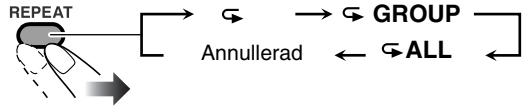


Upprepad uppspelning



Du kan upprepa uppspelningen.

Under uppspelning eller innan uppspelning startar...



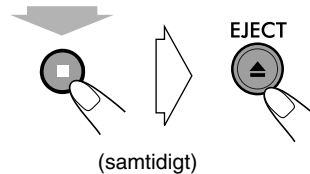
↺	Upprepar aktuellt spår.
↺ GROUP	Upprepar aktuell grupp (endast för musikfiler).
↺ ALL	Alla spår på skivan/i USB-masslagringsenheten repeteras.

Spärrning av skivutmatning



Det är möjligt att låsa skivfacket, så att ingen kan mata ut en ilagd skiva.

- Ändra källan till CD, innan denna manövrering görs.
- Nätströmsförsörjning krävs för att utföra manövreringen medan systemet är avslaget.

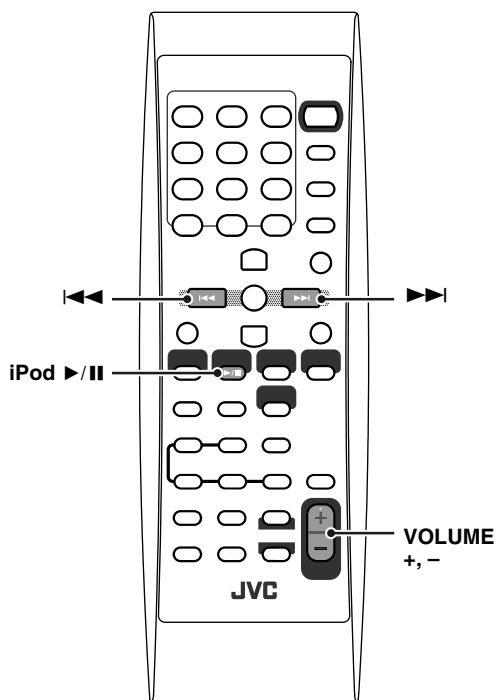


LOCKED

Du annullerar spärren genom att upprepa samma procedur. "UNLOCKED" visas i teckenfönstret.

Uppspelning på iPod-spelare

Fjärrkontroll



En iPod-spelare kan manövreras via systemet.

- iPod-spelaren kan även manövreras direkt medan den är ansluten till systemet. Vi hänvisar till bruksanvisningen till iPod-spelaren angående detaljer kring manövrering.
- Kontrollera aktuell typ och programvaruversion, innan en iPod-spelare ansluts till systemet.

Kompatibla typer av iPod-spelare:

iPod nano 1GB/2GB/4GB
iPod nano (2:a generationen) 2GB/4GB/8GB
iPod mini 4GB/6GB
iPod (4:e generationen) 20GB/40GB
iPod photo (4:e generationen) 20GB/30GB/40GB/60GB
iPod video (5:e generationen) 30GB/60GB/80GB

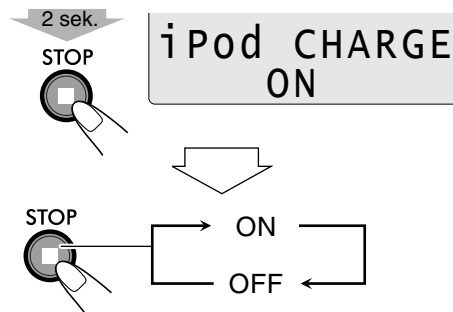
- iPod är ett varumärke, som tillhör Apple Inc. och är registrerat i USA och andra länder.
- Om uppspelning på en iPod-spelare inte sker korrekt, så uppdatera iPod-spelarens programvara till senaste version.
 - För detaljer kring uppdatering av iPod-spelare hänvisas till Apples webbsajt <<http://www.apple.com>>.
- Batteriet i iPod-spelaren laddas medan systemet står på standby eller medan iPod är valt som källa. (Om systemet drivs på batterier, så laddas batteriet i iPod-spelaren endast medan systemet är påslaget och iPod är valt som källa.)
 - Vi hänvisar till bruksanvisningen till iPod-spelaren angående uppladdningstid.

OBSERVERA

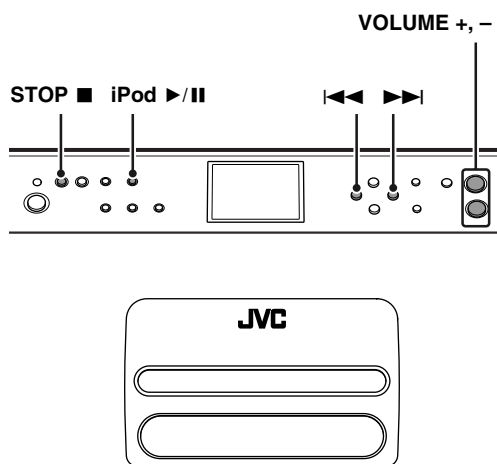
Om en iPod-spelare som inte finns med på listan över kompatibla iPod-typer ovan ansluts, så kan iPod-spelaren inte manövreras via systemet. Avaktivera i detta fall batteriladdningsfunktionen för iPod-spelare, så att iPod-spelaren kan manövreras, men dess batteri inte laddas, via systemet.

För att aktivera/avaktivera batteriladdningsfunktionen

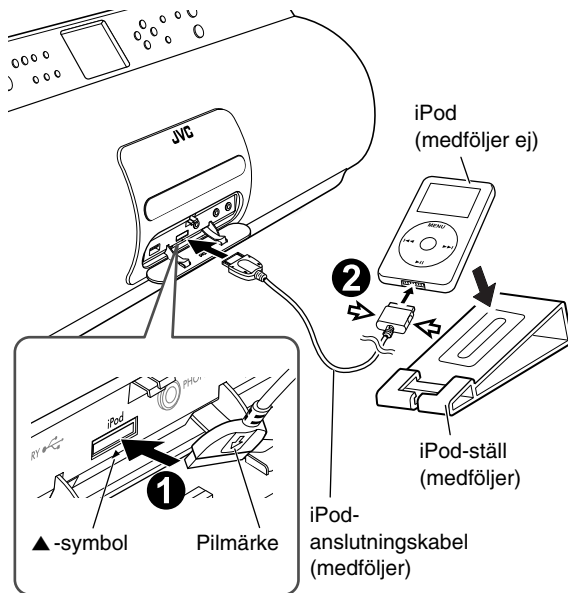
När "iPod" väljs som källa...



Huvudenhet



Anslutning av en iPod-spelare



Sätt i kontakten i iPod-uttaget på systemet **med pilen nedåt** och justera pilen med ▲-symbolen på frontpanelen.

- Skjut inte in kontakten med våld i iPod-porten med pilmärket vänt uppåt, eftersom det kan orsaka skador eller fel på kontakten och/eller porten.

iPod-spelning INFO

1 Ställ volymen på lägsta nivå.



2 Starta uppspelning på iPod-spelaren.



iPod-spelaren slås på och uppspelning startar.

3 Ställ in volymen på önskad lyssningsnivå.



Att pausa/starta om



Välja ett spår



- Tryck på **PRESET DOWN** -knappen två gånger i snabb följd för att hoppa till början av det föregående spåret.

Att leta fram ett visst avsnitt—Snabbsökning

Under uppspelning...



- Håll lämplig knapp intryckt för att snabbspela ett spår framåt/bakåt.

För att återgå till normal uppspelning, släpp knappen.

Att slå av iPod-spelaren (viloläge)

2 sek.

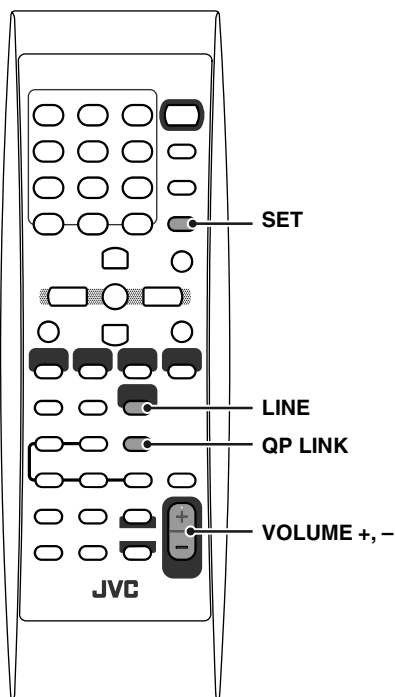


- iPod-spelaren slås också av om systemet slås av* eller en annan källa än "iPod" väljs.

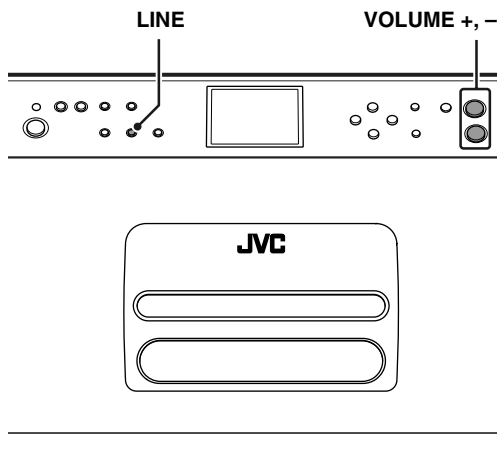
* Beroende på aktuell källa kan det hända att iPod-spelaren inte slås av när systemet slås av.

Ljudåtergivning från externa komponenter

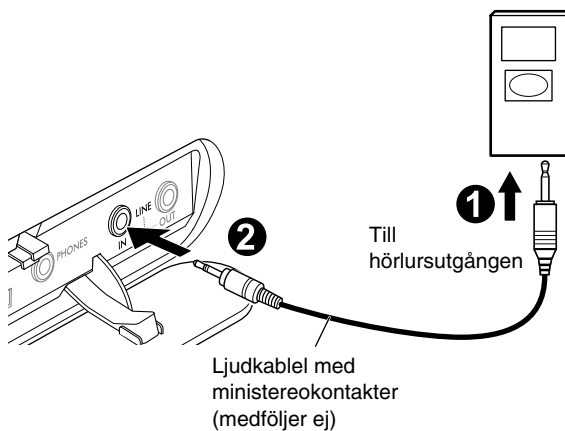
Fjärrkontroll



Huvudenhet



Anslutning av en bärbar ljudenhet

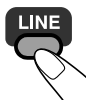


Uppspelning på en bärbar ljudenhet

1 Ställ volymen på lägsta nivå.



2 Välj LINE som källa.



3 Starta uppspelning på den externa utrustningen.

- Vi hänvisar också till bruksanvisningen till ansluten enhet.

4 Ställ in volymen på önskad lyssningsnivå.

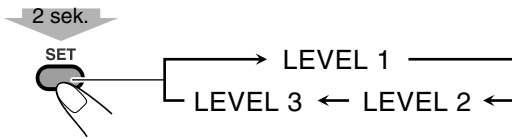


Ljud som spelas upp på en komponent ansluten till linjeingången LINE IN kan inte spelas in. (Inga ljudsignaler matas ut via utgången LINE OUT medan "LINE" är valt som källa.)

Justera ljudingångsnivån

Om ljudet från en komponent ansluten till ingången LINE IN låter för högt eller för lågt vid ändring från en annan källa till "LINE", så är det möjligt att ändra innivån för ljudet via ingången LINE IN (utan att ändra på volymnivån).

När LINE väljs som källa...



LEVEL 1	Välj detta, om ljudet är för högt medan "LEVEL 2" är valt. Denna inställning rekommenderas vid anslutning av en annan ljudenhet än en bärbar ljudenhet till ingången LINE IN.
LEVEL 2	Välj detta, om ljudet är för högt medan "LEVEL 3" är valt.
LEVEL 3	Välj detta vid återgivning från en bärbar ljudenhet (initialinställning).

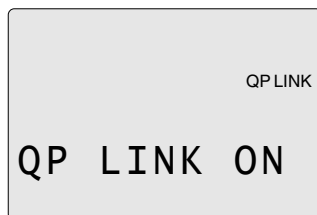
Automatiskt källbyte till LINE

— QP Link

Med funktionen Quick Portable Link (QP Link) väljs LINE automatiskt som källa vid uppspelningsstart på en extern utrustning ansluten till ingången LINE IN.

- Se till att ställa volymen på den bärbara ljudenheten på tillräckligt hög nivå för att systemet ska kunna upptäcka ljudsignalerna.
- QP Link fungerar inte medan systemet drivs på batterier.

För att aktivera länken QP Link



När länken QP Link är aktiverad sker följande vid uppspelningsstart på en bärbar enhet ansluten till ingången LINE IN:

- Medan ljudåtergivning från en annan källa pågår... Källvalet ändras automatiskt till LINE. (Om källvalet ändras från LINE till någon annan källa, så kopplas länken QP Link ur.)
- Medan systemet är i standby-läge... Systemet slås på och källvalet ändras automatiskt till LINE automatically.

För att avaktivera länken QP Link

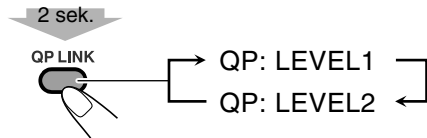


"QP LINK OFF" visas i teckenfönstret och QP LINK-indikatorn släcks.

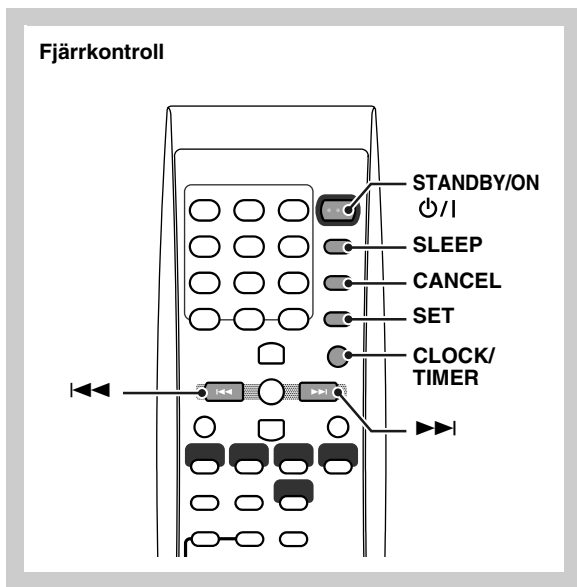
Ändring av QP Link-känslighet

Känsligheten hos ingången LINE IN kan ändras, om QP Link-funktionen av misstag identifierar ljud, t.ex. omkopplingsljud, som ljudsignaler från en extern utrustning.

När LINE väljs som källa...



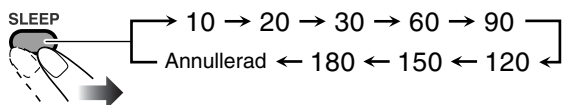
QP: LEVEL1	Välj detta normalt. (Initialinställning)
QP: LEVEL2	Välj detta, om QP Link-funktionen börjar arbeta av misstag.



Användning av insomningstimer

Avstängningstiden kan ställas in så att du kan gå till sängs utan att själv behöva stänga av systemet.

1 Ange tiden (i minuter).



2 Vänta tills den inställda tiden infaller.

Indikeringen SLEEP visas i teckenfönstret och belysningen i teckenfönstret dämpas.

Tryck på [SLEEP] för att kontrollera återstående tid till avstängning.

- Om du trycker flera gånger på knappen kan du ändra avstängningstiden.

Användning av daglig timer

Tack vare den dagliga timern kan du vakna upp till din favoritmusik.

- Den inbyggda klockan behöver ställas in för att kunna använda den dagliga timern (se sid. 6).
- Tryck såsom krävs på [CLOCK/TIMER] för att avsluta inställning av timern.
- Om du råkat trycka fel under processen, tryck på [CANCEL]. Du kan återgå till föregående steg.
- Aktivera laddning av iPod-batteriet, när iPod-spelare ska användas som uppspelningskälla (se sid. 16).

1 Gå till inställningsläget för daglig timer.



- Om klockan inte är ställd trycker du på [CLOCK/TIMER] för att komma till systemets läge för klockinställning (se sidan 6).

2 Ställ in timern såsom önskas.

Upprepa åtgärderna för följande inställningar tills allt är klart—



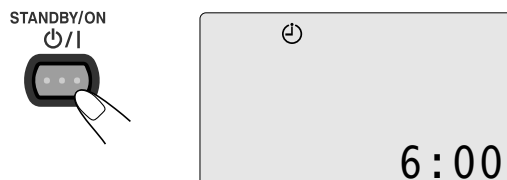
- 1 Ställ in timtal och sedan minuttal för önskad påslagstid.*1
- 2 Ställ in timtal och sedan minuttal för önskad avslagstid.*1
- 3 Välj uppspelningskälla — “FM”, “AM”, “CD”, “USB MEMORY” eller “iPod”.
- 4 Välj volymnivå (från “0” till “35” och “VOL --”*)2).
*1 Det går även att använda sifferknapparna till att ställa in timtal och minuttal.
*2 Efter val av “VOL --” ställs volymen in på samma nivå som när systemet senast stängdes av.

När du har utfört inställningarna, visas timerinformationen i följd.

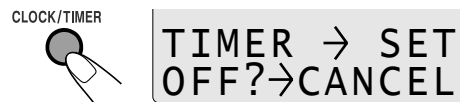
3 Förbered källan som valdes i steg 2.

- FM, AM: Välj önskad station/kanal.
- CD: Sätt i en skiva.
- iPod, USB MEMORY: Anslut komponenten.

4 Stäng av systemet (i standby).



Urkoppling eller återaktivering av timern



Att återaktivera timern



Stänga av timern



Angående hantering

Lämplig placering av systemet

- Installera systemet på en plats med tillräcklig ventilation för att förhindra att temperaturen inuti systemet stiger.



Installera INTE systemet på en plats nära en värmekälla, eller på en plats där den blir utsatt för direkt solljus, eller alltför mycket damm eller vibrationer.

- Installera på en plats som är jämn, torr och varken för varm eller för kall—mellan 5°C och 35°C.
- Lämna tillräckligt stort avstånd mellan systemet och TV:n.

Försiktighetsåtgärder

Strömkällor

- När systemet kopplas ur från vägguttaget, dra alltid i kontakten och inte i nätsladden.
- Om du inte tänker använda systemet under en längre tid, koppla ur nätsladden från vägguttaget.



Rör INTE nätsladden med våta händer.

Intern värmeutveckling

- Se till att ventilationen kring systemet är god. Dålig ventilation kan orsaka överhettning och skada systemet.



Blockera INTE ventilationsöppningar eller hål. Om dessa blockeras med en tidning, ett plagg eller dylikt, får värmen ingen chans att komma ut.

Övrigt

- Om ett metallföremål eller vätska faller på systemet ska du koppla ur nätsladden och rådfråga återförsäljaren innan du använder systemet igen.



Ta INTE isär systemet. Det finns inga delar inuti som användaren själv kan utföra service på.

Om ett fel uppstår, ta ut nätsladden ur vägguttaget och kontakta återförsäljaren.

Fuktbildning

Kondens kan samlas på linserna inuti systemet i följande fall:

- När rummet börjar värmas upp
 - I ett fuktigt rum
 - Om systemet tas direkt från en kall plats till en varm plats.
- Om detta sker, kan systemet få funktionsstörningar. I sådana fall, lämna systemet påslaget några timmar tills fukten avdunstar, koppla ur nätsladden och koppla sedan in den igen.

Underhåll

Håll skivor och mekanism rena för att erhålla bästa möjliga prestanda från systemet.

Rengöra systemet

- Torka av smutsfläckarna med en mjuk trasa. Om systemet är hårt smutsat, torka av det med en trasa lätt fuktad med ett neutralt diskmedel utspätt med vatten och torka sedan rent med en torr trasa.
- Eftersom systemet kan försämrans i kvalitet, skadas eller få färgen avskrapad, var försiktig med följande.
 - Torka INTE av det med en grov trasa.
 - Torka INTE av systemet med våldsamt kraft.
 - Torka INTE av det med thinner eller bensin.
 - Använd INTE några flyktiga ämnen, såsom insektsmedel, på systemet.
 - Låt INTE gummi eller plast komma i kontakt med systemet en längre tid.

Hantering av skivor

- Ta ut skivan ur fodralet genom att hålla i dess kanter och trycka lätt på centrumhålet.
- Rör inte vid skivans blanka yta. Böj inte skivan.
- Lägg tillbaka skivan i fodralet när du använt den så att den inte kan skadas.
- Var försiktig så att du inte repar skivan när du lägger tillbaka den i fodralet.
- Utsätt inte skivan för direkt solljus, extrema temperaturer eller fukt.

Så här rengör du en skiva:

Torka av skivan med en mjuk trasa, i rätta linjer från centrumhålet till skivans ytterkant.

Angående användning

Spelbara skiv-/fil-typer



MP3/WMA/WAV

- Ljud-CD-skivor.
- CD-R/-RW-skivor inspelade i ljud-CD-format.
- MP3, WMA eller WAV-filer på DVD-R/-RW, CD-R/-RW eller USB-masslagringsenheter.

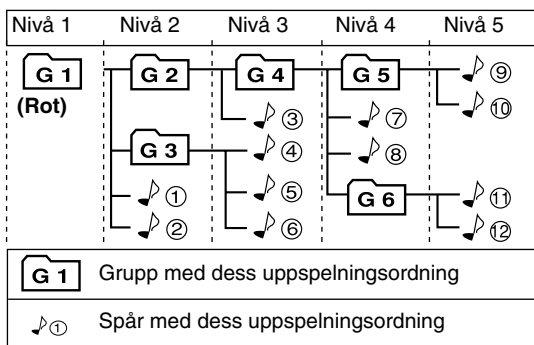
Förutom ovan nämnda skivor/filer kan systemet även användas för uppspelning av ljuddata på CD-Extra/CD Text-skivor.

- Det går inte att spela följande skivor:
DVD Video, DVD Audio, DVD-RAM, VCD, SVCD, CD-I (CD-I Ready), CD-ROM, Photo CD, CD-G (CD-Graphics) och DVD Text.
Om du försöker spela dessa skivor uppstår brus som kan skada högtalarna.

Varning angående DualDisc-spelning

Icke-DVD-sidan av DualDisc överensstämmer inte med standarden Compact Disc Digital Audio. Därför kanske användningen av icke-DVD-sidan av DualDisc på denna produkt inte rekommenderas.

Datahierarki



Lär dig mer om systemet

Anslutningar (se sida 3 och 4)

Anslutning av antenner:

- Kontrollera att antennledningarna inte rör vid några andra uttag, anslutningskablar eller nätsladden. Se också till att hålla antenner på avstånd från systemets metalldelar, anslutningskablar och nätadapter. Detta kan försämra mottagningen.

För inspelning av uppspelat ljud på en extern komponent:

- Ljudinställningar påverkar inte ljudet som spelas in.

Isättning av batterier:

- Batterierna för minnesbackup förbrukas inte så länge som ström levereras från vägguttaget eller från 10 batterier. Men om ingen ström matas till apparaten måste batterierna för minnesbackup bytas mot nya cirka var 12:e månad för att säkert kunna underhålla innehållet i minnet.
- Anslut alltid nätadaptern till systemet för att förhindra att innehållet i minnet raderas, innan stödbatterierna byts ut.
- När det inträffar ett strömbrott försvinner tidsangivelsen från displayen för att spara minnesbackupens batterier.
- Koppla loss nätadaptern från systemet för att driva systemet på batterier.
- När batterierna har laddats ur visas meddelandet "LOW BATTERY" i teckenfönstret samtidigt som spåringsfel uppstår vid skivspelning. Om detta händer, byt ut batterierna.

Grundläggande funktioner (se sida 5 och 6)

Sätta på systemet:

- När systemet drivs på batterier...
 - STANDBY-lampan lyser inte.
 - Bakgrundsbelysningen i teckenfönstret tänds inte.
 - Klockindikeringen visas inte i teckenfönstret medan systemet är avslaget (i standby).
 - Endast strömbrytaren [⏻/I] på huvudenheten kan användas medan systemet är avslaget (i standby).
 - ([STANDBY/ON ⏻/I] på fjärrkontrollen fungerar inte.)
 - Skivfacket kan inte låsas/låsas upp medan systemet är avslaget (i standby).
 - QP Link-funktionen fungerar inte.
 - Den dagliga timern fungerar inte.

Ställa in klockan:

- "0:00" blinkar i teckenfönstret tills du har ställt in klockan.
- Klockans tid kan ändras med 1-2 minuter per månad. Om detta händer, ställ om klockan.

Justera ljudet:

- Inställningen av lågbasvolym påverkar inte ljud som återges via anslutna hörlurar.
- Toninställningar påverkar ljud via hörlurar.

Stänga av strömmen automatiskt:

- Automatisk standby fungerar inte vid FM- eller AM-radiomottagning.

Lyssna på radio (se sida 7 och 8)**Användning av förinställda stationer:**

- Om du lagrar en ny station i ett upptaget förinställt nummer, raderas den tidigare lagrats i detta nummer.
- För att förhindra att stationer raderas på grund av strömvabrott ska batterier för minnesbackup sättas i systemet. (Se sidan 4.)

Användning av radiodatasystem (se sida 9 till 11)**Mottagning av FM-stationer medradiodatasystem:**

- Det kan hända att systemet inte kan ta emot radiodatasystem-signaler från en station, om stationen ifråga inte sänder ut signalerna korrekt eller om signalerna är svaga.

Byta tillfälligt till ett program av program automatiskt:

- När systemet slås av kopplas Enhanced Other Networks-funktionen ur.
- Enhanced Other Networks-data från vissa stationer är eventuellt inte kompatibla med det här systemet.
- Vid lyssning på ett program som ställts in med hjälp av Enhanced Other Networks-funktionen ändras inte stationen, även om en annan station börjar sända samma Enhanced Other Networks-program.
- Vid lyssning på ett program som ställts in med Enhanced Other Network-funktionen kan endast [TA/News/Info] och [DISPLAY MODE] användas för manövrering av radiomottagning. (Vid tryck på en annan knapp visas meddelandet "EON LOCKED!" i teckenfönstret.)
- Om återgiven station ofta ändras mellan den som ställts in av Enhanced Other Networks-funktionen och den nuvarande stationen, så tryck på [TA/News/Info] för att koppla ur Enhanced Other Networks-funktionen.

Uppspelning av skivor/USB-enheter (se sida 12 till 15)**Spela en skiva/USB-enhet:**

- När du ändrar källan till CD eller USB MEMORY kan det ta en stund att aktivera källan.
- Systemet kan identifiera upp till 4 000 spår på en skiva/i en USB-masslagringsenhet. Systemet kan dessutom identifiera upp till 150 spår per grupp och upp till 99 grupper på en skiva/i en USB-masslagringsenhet.
 - Om det finns ospelbara filer i en mapp, så räknas dessa filer också med i det totala antalet filer.
 - Spelbara filer som inte tillhör någon grupp hanteras som Grupp 1.
- Fortsättningsfunktionen fungerar inte när systemet slås på genom att trycka på strömbrytaren [⏻] på huvudenheten eller [STANDBY/ON ⏻] på fjärrkontrollen.
- För uppspelning av filer i en USB-masslagringsenhet ...
 - Vi hänvisar också till den aktuella enhetens bruksanvisning vid anslutning av en USB-masslagringsenhet.
 - JVC bär inget ansvar för förlust av data i en USB-masslagringsenhet som används tillsammans med systemet.
 - Det går inte att skicka data till en USB-masslagringsenhet från systemet.
 - Batteriet i en ansluten USB-masslagringsenheten kan laddas medan USB MEMORY är valt som källa.
 - Anslut endast en USB-masslagringsenhet åt gången till systemet. Använd inte ett USB-nav.
 - Koppla inte loss enheten under pågående uppspelning av en fil i en ansluten USB-masslagringsenhet. Följden kan bli att varken systemet eller enheten fungerar ordentligt.
 - Det tar en stund att starta upp en DAP-spelare större än 1 Gigabyte.
 - Systemet kan inte identifiera en USB-masslagringsenhet med ett märkvärde högre än 5 V/500 mA.
 - Detta system är kompatibelt med USB Full-Speed (men ej med USB 1.1).
 - Det kan spela att systemet inte kan identifiera vissa USB-masslagringsenheter.
 - Medan systemet läser en skiva kan ändring av källan till USB MEMORY orsaka att systemet fortsätter att spela CD-källan. Tryck i så fall på \blacksquare för att aktivera USB-källan på nytt.
 - Följande typer av filer kan spelas upp på en USB-masslagringsenhet (maximal dataöverföringshastighet: 2 Mbps): MP3, WMA, WAV.
 - Det går inte att spela upp en fil som är större än 2 GB.
 - Vid uppspelning av en fil med hög överföringshastighet kan det hända att ljud faller bort vid återgivning.

- För MP3/WMA/WAV-uppspelning...
 - Dettas system kan spela MP3/WMA/WAV-filer med tilläggs-koden code <.mp3>, <.wma> eller <.wav> (oavsett om bokstäverna är stora eller små).
 - Det rekommenderas att du skapar varje MP3/WMA-fil vid en samplingshastighet på 44,1 kHz och en bithastighet på 128 kbit/sek. För WAV-filer: 44,1 kHz/16 bit. Detta system kan inte spela filer som skapats med lägre bithastighet än 64 kbit/sek.
 - Systemet kan endast spela skivor av formatet ISO 9660 Level 1 eller Level 2.
 - Det kan hända att systemet inte kan spela upp vissa filer, trots att deras format finns med på listan ovan.
 - Systemet stöder inte DRM (Digital Rights Management).
 - MP3/WMA/WAV-skivor fordrar längre avläsnings-tid än vanliga CD-skivor. (Det beror på att grupp/fil-konfigurationen är mer komplex.)
 - Vissa MP3/WMA/WAV-filer kan inte spelas utan hoppas över. Detta avgörs av deras inspelningsprocesser och skick.


Uppspelning på iPod-spelare (se sida 16 och 17)

iPod-spelning:

- Ljuddistorsion kan uppstå vid uppspelning av ljudkällor med höga inspelningsnivåer. I sådana fall är det rekommendabelt att koppla ur iPod-spelarens equalizer eller att koppla in iPod-spelarens ljudkontrollsfunktion. Vi hänvisar till bruksanvisningen till iPod-spelaren angående information om manövrering av iPod-spelaren.
- JVC påtar sig inget ansvar för eventuell dataförlust eller skada på en iPod-spelare till följd av användning tillsammans med denna produkt.
- Var vid anslutning av iPod-kabeln noga med att den skjuts in så långt det går.
- Bär inte systemet med en iPod-spelare ansluten. Det kan då lätt hända att den tappas eller att anslutningarna skadas.
- Vidrör inte och stöt inte till stiften på iPod-kopplingen eller anslutningskontakten direkt. Det kan göra att de skadas.
- Koppla loss iPod-spelaren, när iPod-spelaren inte ska användas.
- Det är inte möjligt att sända data från systemet till en iPod-spelare.

Ljudåtergivning från externa komponenter (se sida 18 och 19)

Automatiskt källbyte till LINE—QP Link:

- Om länken QP Link inte fungerar på grund av för svaga signaler via ingången LINE IN, så kan det hända att funktionen för automatisk standby stänger av systemet även om det går att höra ljud från högtalarna. Höj i så fall volymnivån på den externa komponenten ifråga, så att systemet kan identifiera ljudsignalerna ordentligt.
- QP Link-funktionen kopplas tillfälligt ur om någon av följande manövreringar utförs.
 - Byte från LINE till en annan källa.
 - Tryckning på [ / I] för att slå av systemet.
 - Avslagning av systemet genom förinställd timer. I så fall kan länken QP Link återaktiveras enligt följande:
 - När ljudsignaler som matas in via ingången LINE IN avbryts eller är för svaga i cirka 30 sekunder.
 - koppla loss komponenten ifråga från ingången LINE IN och sedan ansluta den på nytt.
- Länken QP Link börjar kanske fungera när komponenten helt enkelt ansluts till ingången LINE IN eller kopplas loss. Detta tyder inte på något fel.

Timer-funktioner (se sidan 20)

Användning av daglig timer:

- Daglig timer fungerar inte med en iPod-spelare som inte är kompatibel med detta system.
- Daglig timer fungerar inte medan systemet drivs på batterier.

Felsökning

Allmänt:

Justeringar eller inställningar annulleras plötsligt innan du är klar.

⇒ Det finns en tidsgräns. Upprepa proceduren.

Funktioner avaktiveras.

⇒ Den inbyggda mikroprocessorn fungerar inte på grund av yttre elektriska störningar. Koppla ur nätsladden och koppla sedan in den igen.

Fjärrkontrollen fungerar inte.

⇒ Sträckan mellan fjärrkontrollen och fjärrsensorn på systemet är blockerad.

⇒ Batterierna är slut. Byt ut batterierna.

Inget ljud hörs.

⇒ Hörlurar är anslutna.

Radiofunktioner:

Svårt att lyssna på sändningar på grund av brus.

⇒ En felaktig eller slarvig antennanslutning förekommer.

⇒ AM-ramantennen befinner sig för nära systemet.

⇒ FM-antennen är inte korrekt utdragen och positionerad.

Manövrering för uppspelning av skiva/fil:

Skivan spelas inte.

⇒ Skivan är ilagd uppochner. Lägg i skivan med etiketten uppåt.

Det går inte att öppna skivfacket.

⇒ Lås upp skivfacket (se sidan 15).

ID3 Tag på en MP3-fil kan inte visas.

⇒ Det finns två typer av ID3-Tag, Version 1 och Version 2.

Detta system kan endast visa ID3-Tag version 1.

Grupper och spår spelas inte upp som förväntat.

⇒ Uppspelningsordningen bestäms när grupper och spår spelas in. Den beror på skrivprogrammet.

Skivljudet är hackigt.

⇒ Skivan är repig eller smutsig.

QP Link-funktioner:

Systemet slås automatiskt på, trots att timern har ställt systemet i standbyläge eller systemet har ställts i standbyläge under pågående uppspelning på en bärbar ljudenhet.

⇒ Koppla i detta fall ur länken QP Link eller stoppa uppspelning på apparaten ansluten till ingången LINE IN.

Timer-funktioner:

Den dagliga timern fungerar inte.

⇒ Systemet har redan slagits på när starttiden nås. Den dagliga timern börjar inte fungera förrän systemet är avstängt.

Specifikationer

Förstärkare

Uteffekt
(10% THD) 10 W (5 W + 5 W) vid 4 Ω (helt omfång),
30 W (15 W + 15 W) vid 4 Ω (woofer)

Ingångskänslighet/Impedans (1 kHz)
LINE IN 500 mV/47 k Ω (vid "LEVEL 1")
250 mV/47 k Ω (vid "LEVEL 2")
125 mV/47 k Ω (vid "LEVEL 3")

Utgångskänslighet/Impedans (1 kHz)
PHONES 16 Ω – 1 k Ω
0 – 12 mW/ch uteffekt i 32 Ω
LINE OUT 500 mV/4,7 k Ω

CD-spelare

Spelbara skivor CD/CD-R/CD-RW (CD-DA/MP3/
WMA/WAV-format)
DVD-R/-RW (MP3/WMA/WAV-
format)

Spelbara filer MP3/WMA/WAV

Dynamiskt omfång 90 dB

Signal-till-brus förhållande
95 dB

Svaj Ej mätbart

USB

Kompatibelt med USB 2.0 Full-Speed

Kompatibel enhet Masslagringsenhet

Spelbara filer MP3/WMA/WAV

Kompatibla filsystem FAT16, FAT32

Strömförsörjning av buss
Max. 500 mA

Tuner

FM-radio
Frekvensintervall 87,50 MHz – 108,00 MHz

AM-radio
Frekvensintervall 522 kHz – 1 629 kHz
Antenn Teleskopisk FM-antenn
Ingång för FM-utomhusantenn
AM-ramantenn

Högtalare

Fullomfång 8 cm \times 2, 4 Ω
Subwoofer 13 cm \times 2, 4 Ω

Allmänt

Mått (B/H/D) 630 mm \times 223 mm \times 205 mm
Vikt 7,7 kg (utan batterier)
8,9 kg (med batterier)

Ström och effekt

Strömkälla 15 V likström (batterier av typ "R20/
D (13F)" \times 10)
18 V likström (via likströmsintaget
EXTERNAL DC IN)
3 V likström (stödbatterier av typ "R6
(SUM-3)/AA (15F)" \times 2)

Nätadapter (AA-R1802)

Inmatning 230 V \sim växelström, 50 Hz

Utmatning 18 V \equiv likström, 1,0 A

Strömförsörjningen av iPod
5 V/500 mA

Strömförbrukning

230 V \sim växelström, 50 Hz

23 W (med strömmen påslagen)

0,9 W (i standbyläge)

Medföljande tillbehör

- AM-ramantenn (\times 1)
- Fjärrkontroll (\times 1)
- Batterier—R6 (SUM-3)/AA (15F) (\times 2)
- Nätsladd (\times 1)
- Nätadapter (\times 1)
- iPod-anslutningskabel (\times 1)
- iPod-ställ (\times 1)
- Kärnfilter (\times 1)

Design och specifikationer kan komma att ändras utan att detta meddelas.

- Microsoft och Windows Media är antingen registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.

Johdanto

Kiitämme JVC-tuotteen hankinnasta.

Lue ohjeet huolellisesti ennen käytön aloittamista, jotta opit tuntemaan laitteen toiminnot ja käyttämään hyväksi kaikkia sen toimintoja.


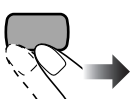
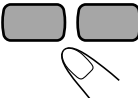
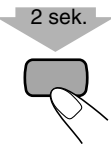
Sisältö



Liitântä	3
Perus toiminnot	5
Virran kytkeminen	5
Äänenvoimakkuuden säätö	5
Kellon asetus	6
Äänen säätö	6
Näytön kirkkauden muuttaminen	6
Merkkikoon muuttaminen	6
Virran automaattinen katkaisu	6
Radion kuunteleminen	7
Radion kuunteleminen	7
Esiasetetujen numeroiden käyttö	8
Radio data System -toiminnon käyttö	9
FM -kanavien vastaanotto radiotietojärjestelmän avulla	9
Ohjelman haku PTY-koodien avulla PTY-koodien avulla	10
Vaihtaminen tilapäisesti valitsemasi ohjelman kuunteluun	10
PTY-koodien kuvaus	11
Levyjen/USB-laitteiden toistaminen	12
Levyn/USB-laitteen toistaminen	12
Toistojärjestyksen ohjelointi—Ohjelmoitu toisto	14
Toisto satunnaisessa järjestyksessä	
—Satunnaistoisto	15
Toisto jatkuvasti	15
Levyjen poiston esto	15
iPodin kuuntelu	16
iPodin liittäminen	17
iPodin toist	17
Ulkoisten laitteiden kuunteleminen	18
Kannettavan audiolaitteen liittäminen	18
Toisto kannettavasta audiolaitteesta	18
Audiotulotason säätö	19
Kytkeminen automaattisesti lähteelle LINE	
—QP Link	19
QP Link -herkkyyden muuttaminen	19
Ajastintoiminnot	20
Uniajastimen käyttö	20
Päivittäisen ajastimen käyttö	20
Tietoja käsittelystä	21
Huomautuksia käytöstä	22
Toistokelpoiset Levy-/Tiedostotyytit	22
Lisätietoja tämän laitteen käytöstä	22
Vianetsintä	25
Tekniset tiedot	26

Tämän ohjekirjan käyttö

Tässä ohjekirjassa selitetään lähinnä laitteen käyttöä kaukosäätimellä; voit kuitenkin käyttää myös pääyksikön näppäimiä ja säätimiä, jos niillä on sama (tai samankaltainen) nimi tai merkintä.

- Näppäinten ja säätimien käyttö selitetään alla olevassa luettelossa.
- Lisävihjeitä ja huomautuksia eri toiminnoista löytyy osista “Tietoja käsittelystä” ja “Huomautuksia käytöstä”, mutta ei kuitenkaan itse toimintoja kuvaavista osista (**INFO** osoittaa, että aiheesta on lisätietoja).

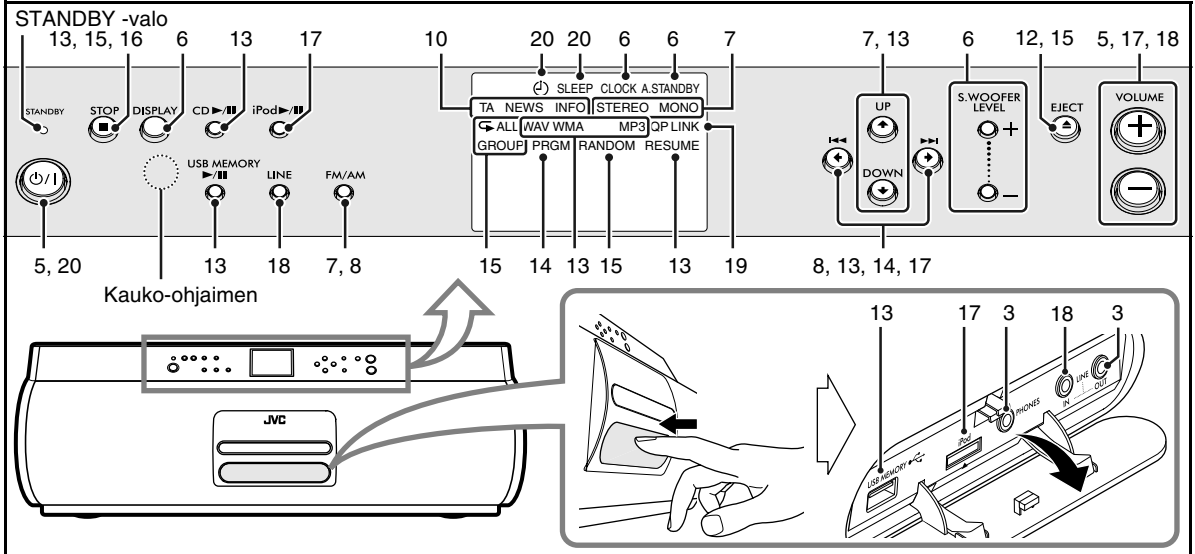
	Näppäintä painetaan lyhyesti.
	Näppäintä painetaan lyhyesti ja toistuvasti kunnes haluttu vaihtoehto saadaan valituksi.
	Painetaan jompaakumpaa näppäintä.
	Näppäintä painetaan ja pidetään alaspainettuna määritellyn ajan verran.

	Tämän toiminnon voi suorittaa vain kaukosäätimellä.
	Osoittaa, että tämän toiminnon voi tehdä vain pääyksikössä.

- Tässä oppaassa “tiedostoa” ja “raitaa” käytetään MP3/WMA/WAV -toimintojen osalta vaihtovuoroisesti.

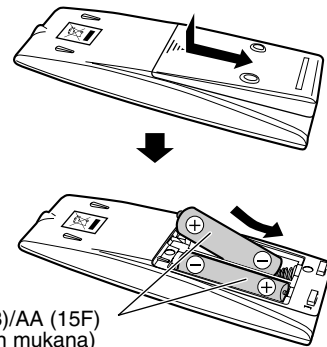
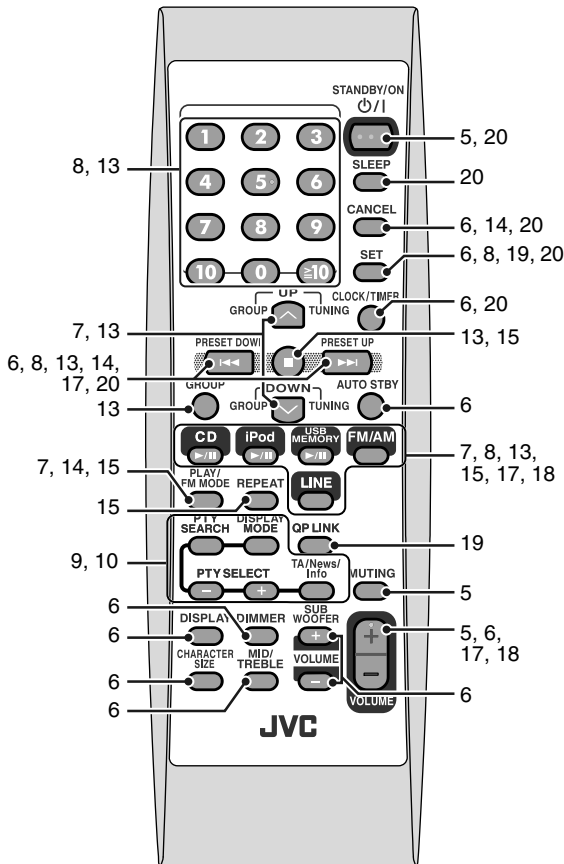
Osien kuvaus

Numerot viittaavat sivuihin, joilla osat on selitetty.



Kaukosäädin

Paristojen asettaminen kaukosäätimeen



R6 (SUM-3)/AA (15F)
(toimitetaan mukana)

- Oikosulun estämiseksi aseta paristot niin, että – pää (miinus) menee ensin paikalleen.
- Jos kaukosäätimen toiminta-alue tai tehokkuus pienenee, vaihda molemmat paristot.



Paristoja ei saa altistaa lämmölle tai avotullelle.

Kaukosäätimen käyttäminen

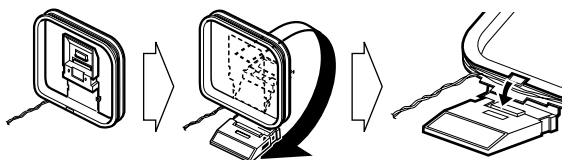
Suuntaa kaukosäätimen yläosa mahdollisimman suoraan kaukoanturia kohten. Jos käytät sitä diagonaalisesta asennosta, käyttöalue (n. 5 m) saattaa olla lyhyempi.

Älä kytke verkkovirtajohtoa ennen kuin kaikki muut liitännät on tehty.

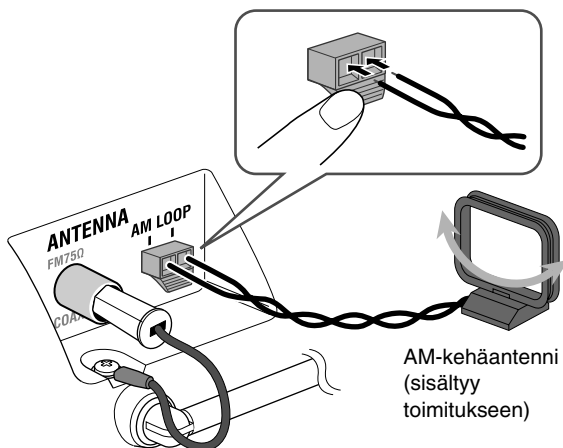
Antennin liittäminen **INFO**

AM/FM-antenni

AM-kehäantennin kokoaminen



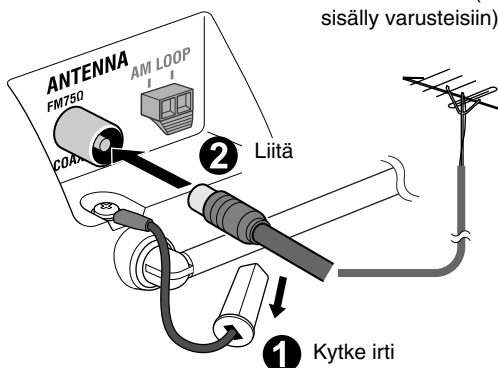
AM-antennin liittäminen



AM-kehäantenni
(sisältyy
toimitukseen)

Parempi FM-kuuluvuus

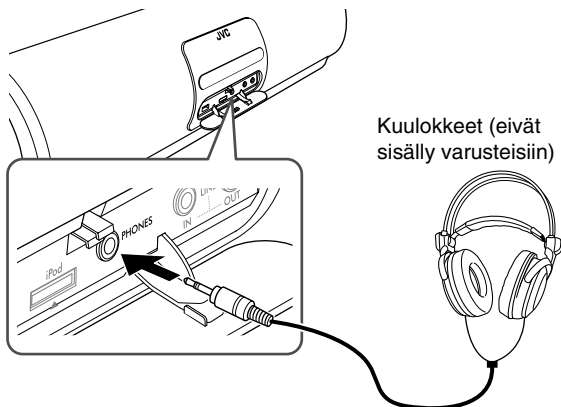
FM-ulkoantenni (ei
sisälly varusteisiin)



- Liitä FM-ulkoantenniin 75 Ω -johtimella, jossa on koaksiaalityyppinen liitin (IEC tai DIN45325).

Liittäminen etupaneelin liittimiin

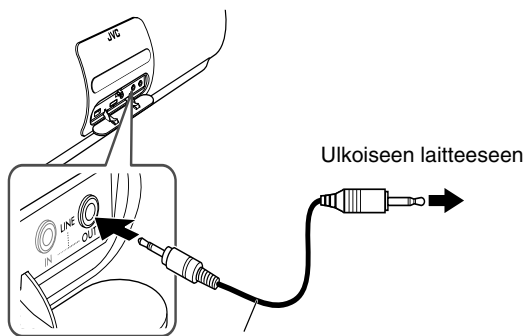
Kuulokkeet



Kuulokkeet (eivät
sisälly varusteisiin)

Ulkoiseen laitteen toistoäänien nauhoittaminen

INFO



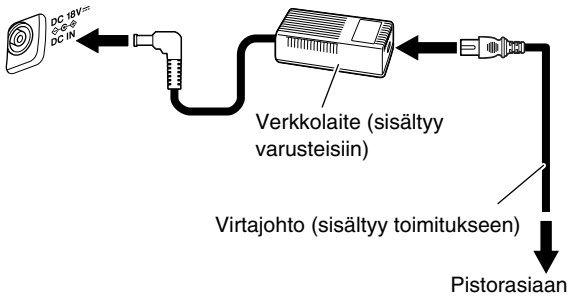
Audiojohto, jossa on stereo mini-
pistokkeet (ei vakiovaruste)

- Ei ole mahdollista äänittää toistoääntä LINE IN -liittimeen liitetystä laitteesta.

Virtajohton liittäminen

Verkkolaite

Kytke järjestelmään virta vasta sitten kun kaikki liitännät on tehty.



- Käytä vain järjestelmän mukana toimitettua JVC:n virtajohtoa vaurioiden tai vikojen välttämiseksi.
- Muista irrottaa virtajohto seinäpistorasiasta mennessäsi ulos tai kun järjestelmä on käyttämättömänä pitkän aikaa.
- Jotta järjestelmää voitaisiin käyttää auton akulla, käytä tasavirta/vaihtovirtamuunninta (ei sisälly varusteisiin).

Laitteen kantaminen



Älä kannaa järjestelmää yhdellä kädellä, sillä se saattaa pudota.

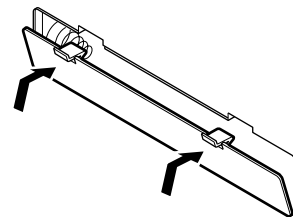
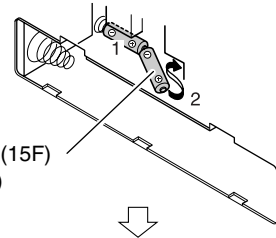
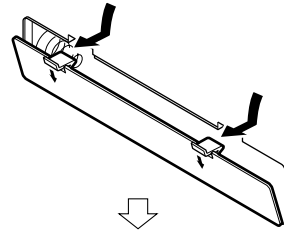
- Jotta järjestelmä ei kaadu, aseta aina pohja lattialle tai asennuspaikalle, kun lasket järjestelmän alas.
- Kytke verkkolaite ja liitäntäkaapelit irti ulkoisista laitteista ennen kuin kannat järjestelmää.

Paristojen asettaminen **INFO**

Varapariot muistissa olevien tietojen tallentamiseen

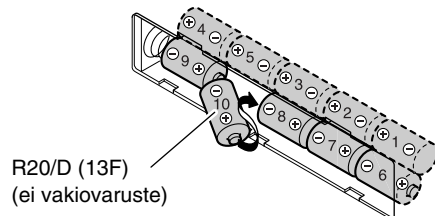
Jotta esiviritetyt radioasetat ja kellon säädöt eivät katoaisi muistista esim. sähkökatkon tai virtajohton irtoamisen vuoksi, aseta järjestelmään muistin tukiparistot.

- Tarkista että paristojen navat (+ ja -) ja paristotilan + ja -merkinnät vastaavat toisiaan.



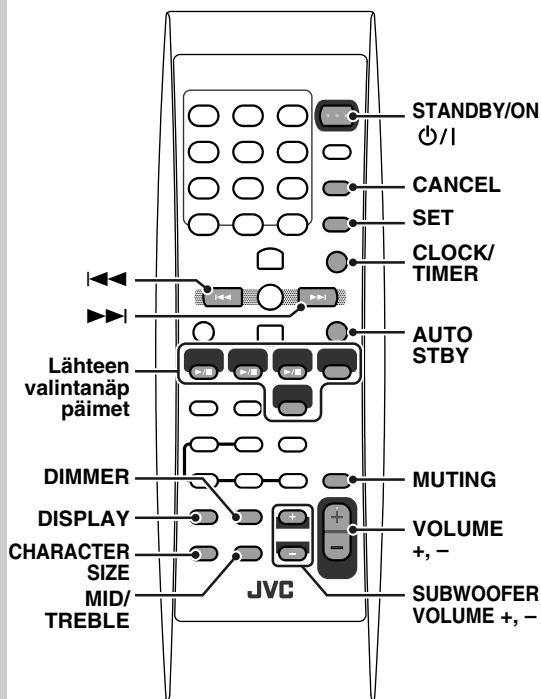
Järjestelmän käyttö paristoilla

- Tarkista että paristojen navat (+ ja -) ja paristotilan + ja -merkinnät vastaavat toisiaan.

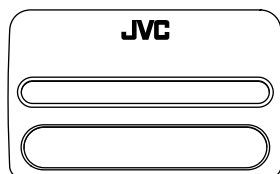
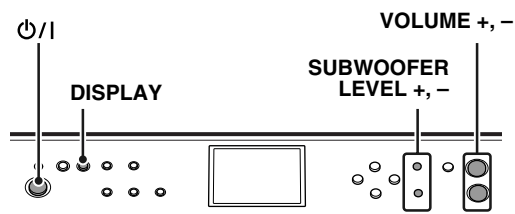


Perus toiminnot

Kaukosäädin



Pääyksikkö



Virran kytkeminen INFO

Kaukosäädin:	Pääyksikkö:

Pääyksikön STANDBY-valo sammuu.

- Kun virta tulee verkosta...
 - Järjestelmä kytkeytyy päälle myös jotakin äänilähdennäppäintä painamalla.
 - Kun QP Link on aktivoitu, järjestelmä kytkeytyy päälle ja äänilähteeksi vaihdetaan LINE aloittamalla toisto ulkoisesta laitteesta, joka on liitetty LINE IN -liittimeen. (Katso tarkemmat tiedot sivulta 19.)

Järjestelmän kytkeminen pois päältä (valmiustila)

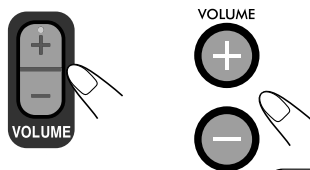
Kaukosäädin:	Pääyksikkö:

Pääyksikön STANDBY-valo syttyy punaisena.

- Laite kuluttaa jonkin verran virtaa myös valmiustilassa.

Äänenvoimakkuuden säätö

Äänenvoimakkuutta voi säätää tasojen 0 (VOLUME 0) - tason 35 (VOLUME 35) välillä.



Äänen pikahiljentäminen



Kun haluat palauttaa äänenvoimakkuuden, paina uudelleen, tai säädä äänenvoimakkuuden tasoa.

Kuuntelu kuulokkeilla

Liitä kuulokkeet pääyksikön PHONES-jakkiin. Ääni ei enää kuulu kaiuttimien kautta. **Muista pienentää äänenvoimakkuutta ennen kuulokkeiden liittämistä tai käyttöä.**

- Kuulokkeiden irrottaminen aktivoi kaiuttimet.



ÄLÄ sammuta laitteesta virtaa (valmiustila) äänenvoimakkuuden ollessa säädettyinä erittäin suureksi. Äkillinen voimakas ääni saattaa vaurioittaa kuuloasi, kaiuttimia ja/tai kuulokkeita kun kytket laitteen päälle tai aloitat toiston.

Kellon asetus

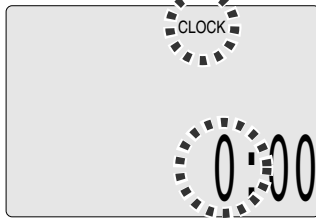


INFO

- Jos haluat palata edelliseen vaiheeseen, paina [CANCEL] -näppäintä.
- Jos haluat peruuttaa asetuksen toimenpiteen aikana, paina [CLOCK/TIMER] -näppäintä.

1 Aktivoi kellon asetustila.

CLOCK/TIMER



- Jos olet säätänyt kelloa jo aiemmin, paina näppäintä toistuvasti kunnes kellon asetustila näkyy näytössä.

2 Aseta aika.

- Säädä tunnit, sitten minuutit.

PRESET DOWN



PRESET UP



SET



- Tunti- ja minuuttitulokema voidaan säätää myös numeronäppäimillä.

Laitteen sisäinen kello alkaa nyt toimia.

Kellonajan tarkistaminen toiston aikana

DISPLAY



Kello

Äänilähdetiedot

10:46

Äänen säätö

INFO

Subwooferin äänenvoimakkuuden säätö

Subwooferin äänenvoimakkuutta voi säätää arvojen 1 - 6 välillä.

Kaukosäädin:	Pääyksikkö:
	<p>S.WOOFER LEVEL</p>

Äänensävyn säätö



Voit säätää keskialan ja diskantin tasoa välillä -5 - +5.

Keskialan säätäminen

MID/TREBLE



MIDDLE
TREBLE



Diskantin säätö

MID/TREBLE



MIDDLE
TREBLE



Näytön kirkkauden muuttaminen



Voit himmentää näyttöikkunan.

DIMMER



DIMMER OFF

Normaali

DIMMER ON

Himmennetty

Merkkikoon muuttaminen



Joillakin merkinnöillä on mahdollista muuttaa näytössä näkyvien merkkien koko.

CHARACTER SIZE



Suurikokoiset

Normaalikokoiset

Virran automaattinen katkaisu



AUTO STBY



SET

Päällä

CANCEL

Peruttu

INFO

Kun Auto Standby on käytössä, A.STANDBY-merkkivalo syttyy näyttöön.

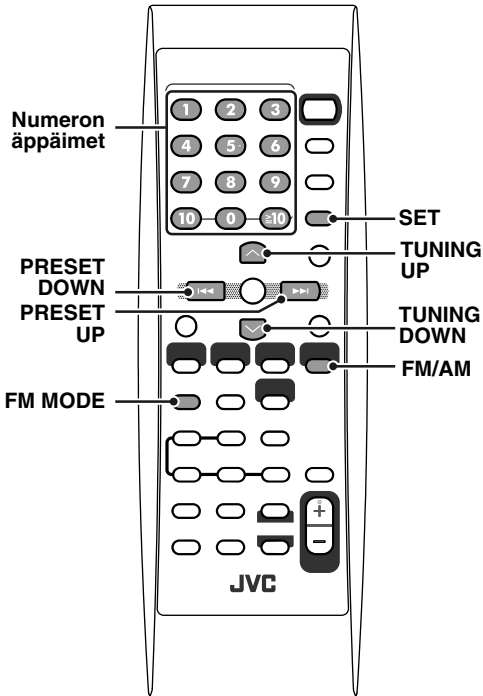
Automaattinen valmiustila alkaa toimia (A.STANDBY -merkkivalo alkaa vilkkua) seuraavissa tapauksissa:

- CD: Toisto pysähtyy tai levyä ei ole asetettu.
- USB MEMORY: Toisto pysähtyy tai USB-massamuistiväline on kytketty irti.
- iPod: iPod on kytketty irti.
- LINE: Toisto pysähtyy tai mitään laitetta ei ole liitetty.

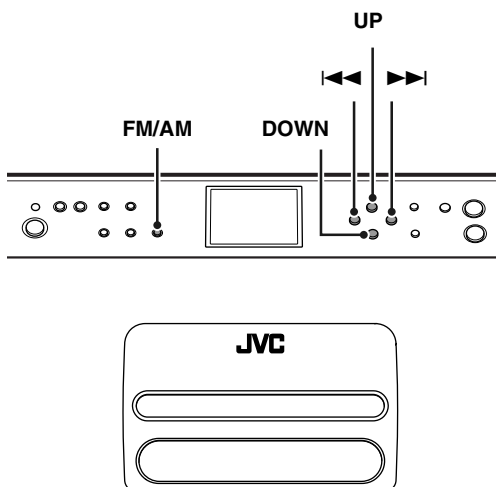
Jos mitään toimintoa ei suoriteta eikä signaalituloa ole noin 3 minuuttiin sen jälkeen, kun merkkivalo alkaa vilkkua, järjestelmä kytkeytyy automaattisesti pois päältä (valmiustila).

Radion kuunteleminen

Kaukosäädin



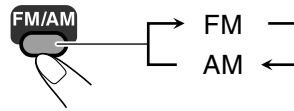
Pääyksikkö



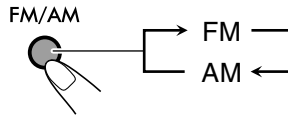
Radion kuunteleminen

Taajuusalueen valitseminen (FM tai AM)

Kaukosäädin:



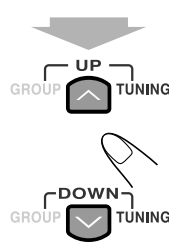
Pääyksikkö:



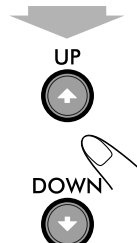
Aseman virittäminen

Valittaessa FM tai AM...

Kaukosäädin:



Pääyksikkö:



Taajuudet alkavat vaihtua näytössä.

Kun laite löytää aseman (taajuuden), jonka signaali on riittävän voimakas, taajuuksien vaihtuminen lakkaa.

- Jos painat näppäintä toistuvasti, taajuus vaihtuu sykäyksittäin.

Lopeta manuaalinen haku, painamalla jompaa kumpaa näppäintä.

Jos FM asema kuuluu huonosti



MONO-merkkivalo syttyy näyttöön. Vastaanotto paranee, mutta stereovaikutelma häviää—Yksikanavainen vastaanottotila.

Voit palauttaa stereovaikutelman, painamalla näppäintä uudelleen (MONO-merkkivalo tulee näkyviin).

Esiasetettujen numeroiden käyttö INFO

Asemien esiviritäminen Remote ONLY »»

Voit esivalita 30 FM- ja 15 AM-asemaa.

1 Hae asema, jonka haluat esiviritää.

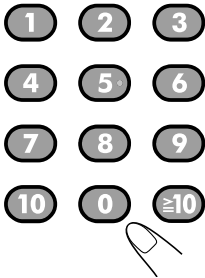
- Voit tallentaa esiviritetyille FM-asemille myös yksikanavaisen vastaanottotilan.

2 Aktivoi numeroiden syöttötila.



- Suorita seuraavat vaiheet näytössä näkyvän merkkivalon vilkkuessa.

3 Valitse tallennettavalle asemalle numero.



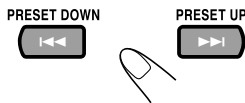
Esimerkkejä:

Jos haluat valita numeron 5, paina [5].

Jos haluat valita numeron 10, paina [10].

Jos haluat valita numeron 25, paina [≥ 10], [2] sitten [5].

- Voit käyttää myös näppäimiä [PRESET UP] ja [PRESET DOWN].



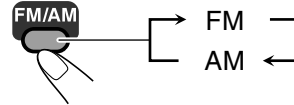
4 Tallenna asema.



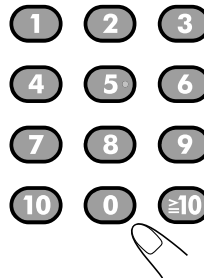
Esivalinta-aseman valitseminen

■ Numeronäppäinten käyttö Remote ONLY »»

1 Valitse taajuusalue (FM tai AM).



2 Valitse tallentamasi aseman esiasetusnumero.



Esimerkkejä:

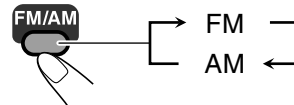
Jos haluat valita numeron 5, paina [5].

Jos haluat valita numeron 10, paina [10].

Jos haluat valita numeron 25, paina [≥ 10], [2] sitten [5].

■ [PRESET UP] [PRESET DOWN] -näppäinten käyttö

1 Valitse taajuusalue (FM tai AM).

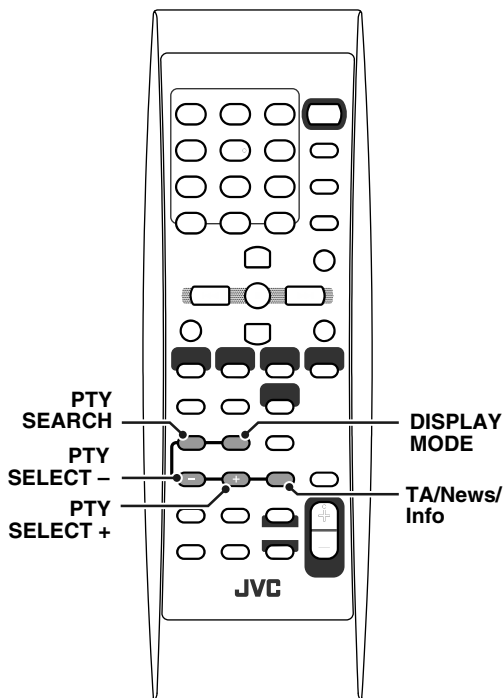


2 Valitse esiviritetty asema.



Radio data System -toiminnon käyttö

Kaukosäädin



FM -kanavien vastaanotto radiotietojärjestelmän avulla

Remote ONLY

»»» INFO

FM-asemat voivat lisätä radiotietojärjestelmän avulla tavallisen ohjelmasignaalin joukkoon lisäsignaalin. Tällä laitteella voi vastaanottaa seuraavia Radio Data System-signaaleja.

PS (Program Service) Näyttää radioaseman nimen.

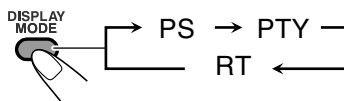
PTY (Program Type) Näyttää ohjelmatyyppin.

RT (Radio Text) Näyttää aseman lähettämät tekstiviestit.

Enhanced Other Networks Näyttää tietoja eri verkkojen Radio Data System-asemien lähettämistä ohjelmatyypeistä.

Radio Data System-tietojen näyttäminen

Kuunneltaessa FM-asemaa...



PS (Program Service) Kun järjestelmä etsii Radio Data System -tietoja, "WAIT PS" ja sitten aseman nimi näkyvät. "NO PS" näkyy, jos signaalia ei saada.

PTY (Program Type) Kun järjestelmä etsii Radio Data System -tietoja, "WAIT PTY" ja sitten lähetysohjelman tyyppi näkyvät. "NO PTY" näkyy, jos signaalia ei saada.

RT (Radio Text) Kun järjestelmä etsii Radio Data System -tietoja, "WAIT RT" näkyy ja sitten aseman lähettämät tekstiviestit tulevat näkyviin. "NO RT" näkyy, jos signaalia ei saada.

Ohjelman haku PTY-koodien avulla

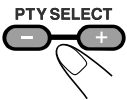
Voit paikantaa tietynlaisen ohjelman esivalituilta kanavilta (katso sivu 8) antamalla PTY-koodit.

Ohjelman hakeminen PTY-koodien avulla

1 FM-asemaa kuunneltaessa...



2 Valitse PTY-koodi.



3 Aloita haku.



FM30 108.00
Classics

Esim. Kun "Classics" on

Järjestelmä hakee 30 esivalitusta FM-asemasta ja pysähtyy löytäessään valitsemasi aseman. Tällöin valittu PTY-koodi vilkkuu.

- Jos laite ei löydä ohjelmaa, "NOT FOUND" ilmestyy näyttöön.
- Kun haluat etsiä seuraavan aseman, paina [PTY SEARCH] valitun PTY-koodin vilkkuesssa. Kun valittu PTY-koodi lakkaa vilkkumasta, järjestelmä viritteää asemalle automaattisesti.
- Voit lopettaa haun milloin tahansa painamalla [PTY SEARCH] -näppäintä.

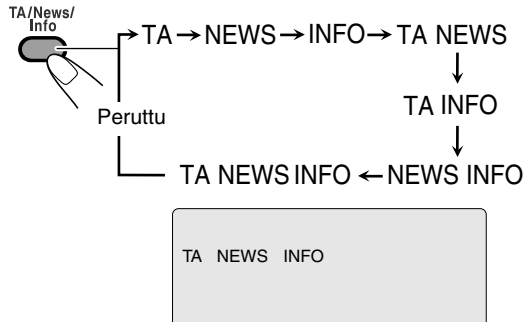
Vaihtaminen tilapäisesti valitsemasi

ohjelman kuunteluun

Enhanced Other Networks -toiminnon ansiosta laite voi väliaikaisesti siirtyä vastaanottamaan esivalittua toisen FM-aseman ohjelmaa (TA, NEWS tai INFO).

- Tätä toimintoa voi käyttää kuunneltaessa tarvittavia signaaleja lähettävää FM-asemaa.

FM-asemaa kuunnellessasi, valitse ohjelmatyyppi.



TA	Alueesi liikennetiedotuksia
NEWS	News
INFO	Tieto-ohjelmaa mahdollisimman laajasti määriteltynä

Miten Enhanced Other Networks -toiminto toimii:

ESIMERKKI 1

Jos mikään asema ei lähetä valitsemaasi ohjelmaa:
Laite pysyy viritettynä nykyisen aseman taajuudelle.



Kun jokin asema lähettää valitsemaasi ohjelmaa, järjestelmä siirtyy automaattisesti sen taajuudelle. Ohjelmatyyppi alkaa vilkkua näytössä.



Kun ohjelma päättyy, järjestelmä palauttaa aiemmin viritettynä olleen aseman, mutta Enhanced Other Networks -toiminto pysyy aktiivisena.

ESIMERKKI 2

Jos jokin asema lähettää valitsemaasi ohjelmaa:
Järjestelmä viritteää kyseiselle ohjelmalle. Ohjelmatyyppi alkaa vilkkua näytössä.



Kun ohjelma päättyy, järjestelmä palauttaa aiemmin viritettynä olleen aseman, mutta Enhanced Other Networks -toiminto pysyy aktiivisena.

PTY-koodien kuvaus

None:	Ei ohjelmatyyppiä, määrittelemätön ohjelma tai ohjelmaa on vaikea luokitella.	Weather:	Säätietoja ja -ennusteita.
News:	Uutisia.	Finance:	Pörssitiedotteet, liiketoiminta, kaupankäynti jne.
Affairs:	Ajankohtaisohjelmia, jotka käsittelevät yksityiskohtaisesti uutisia—keskustelua tai analyysia.	Children:	Lapsiyleisölle suunnattuja ohjelmia.
Info:	Ohjelmia, joiden tarkoituksena on tarjota neuvoja sanan laajimmassa mielessä.	Social:	Yhteiskuntaa, historiaa, maantiedettä ja psykologiaa käsitteleviä ohjelmia.
Sport:	Kaikenlaisia urheiluun liittyviä ohjelmia.	Religion:	Uskonnollisia ohjelmia.
Educate:	Opetusohjelmia.	Phone In:	Ohjelmia, joissa kuuntelijat voivat puhelimitse tai muuten esittää mielipiteensä.
Drama:	Kaikki kuunnelmat ja sarjat.	Travel:	Matkailutietoja.
Culture:	Kansallista tai alueellista kulttuuria, kieliä ja teatteria tms. käsittelevät ohjelmat.	Leisure:	Ohjelmia vapaa-ajan toiminnoista.
Science:	Luonnontieteitä ja teknologiaa käsittelevät ohjelmat.	Jazz:	Jazz-musiikkia.
Varied:	Tavallisesti puheohjelmia, kuten tietokilpailuja ja haastatteluja.	Country:	Yhdysvaltojen etelävaltioista peräisin olevaa tai siihen perustuvaa musiikkia.
Pop M:	Kaupallista populaarimusiikkia.	Nation M:	Populaarimusiikkia alueen omalla kielellä.
Rock M:	Rock-musiikkia.	Oldies:	Musiikkia pop-musiikin ns. "kultakaudelta".
Easy M:	"Kevyt" viihdemusiikki.	Folk M:	Eri kansojen musiikkiperinteeseen perustuvaa musiikkia.
Light M:	Instrumentaalimusiikkia ja laulu- tai kuoroteoksia.	Document:	Asiaohjelmia ja analyysejä ajankohtaisista asioista.
Classics:	Klassisia orkesteriteoksia, sinfoniaita, kamarimusiikkia yms.	Test:	Lähetystyöksiä, joilla testataan hätälähetyslaitteistoa tai -yksikköä.
Other M:	Muuta kuin edellisiin kategorioihin kuuluvaa musiikkia.	Alarm:	Hätätiedotuksia.

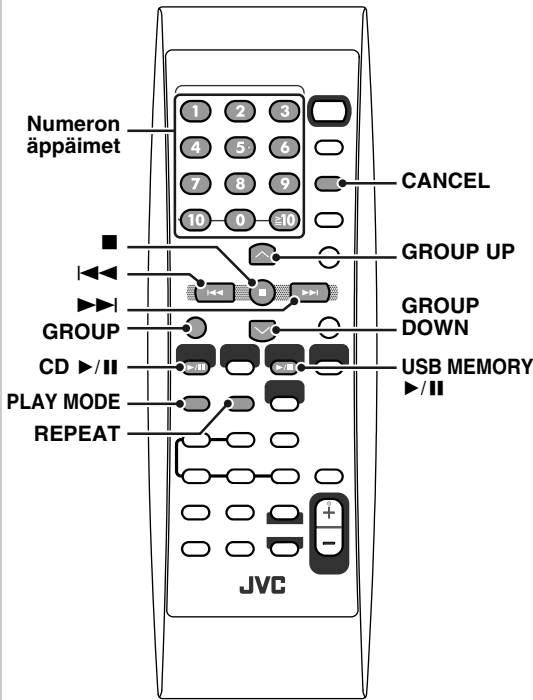
- Joidenkin FM-asemien PTY-koodien luokittelu voi erota yllä annetusta luettelosta.

HUOMAA

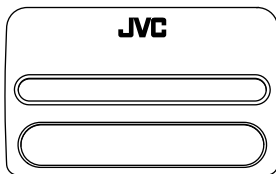
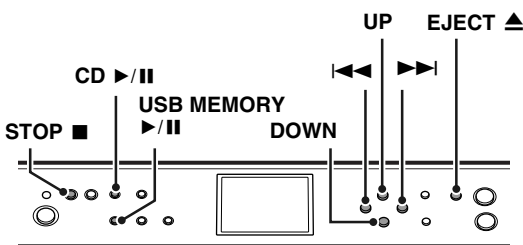
Jos "Alarm" (häätä) -signaali saadaan asemalta kuunneltaessa FM-radiolähetystä käyttämällä Radio Data System -toimintoa, järjestelmä kytkee automaattisesti ohjelmalle, joka lähettää "Alarm" -signaalin.

Levyjen/USB-laitteiden toistaminen

Kaukosäädin

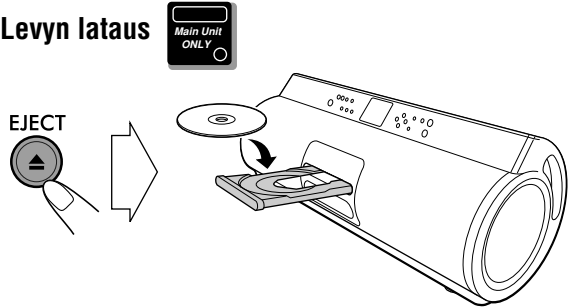


Pääyksikkö



Levyjen/USB-laitteen toistaminen INFO

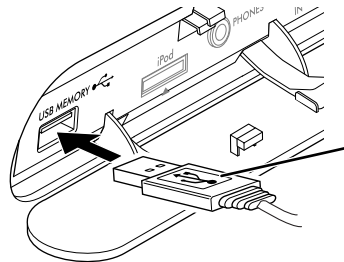
Levyjen lataus



- Jos toistat 8 cm:n levyä, aseta se levykelkan sisäkehälle. Sulje levykelkka painamalla [EJECT ▲] uudelleen.
- Jos painat [CD ►/||], levykelkka sulkeutuu automattisesti ja toisto alkaa.

USB-massatallennuslaitteen liittäminen

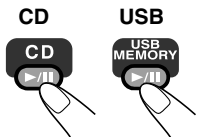

Voit liittää USB-massamuistivälineen, kuten USB-flashmuistin, kovalevyaseman, multimedia-korttilukijan tms. tähän järjestelmään.



Flash-muistilaite, kannettava audiosoitin tai muu USB-massatallennuslaite (eivät sisälly varusteisiin)

- Älä liitä iPodia järjestelmän USB MEMORY-liittimeen.
- Irrota USB-massamuistilaite turvallisesti irrottamalla se vasta sen jälkeen, kun olet kytkenyt järjestelmän pois päältä.
- Ei ole mahdollista liittää tietokonetta järjestelmän USB MEMORY-liittimeen.
- Jos liität käyttämällä USB-kaapelia, käytä alle 1 m pituista eristettyä USB-kaapelia.

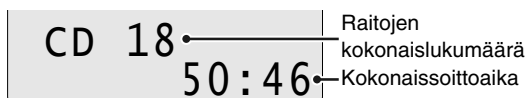
Levyjen/USB-laitteen toistaminen

Käynnistys/tauko:	Lopetus:
	

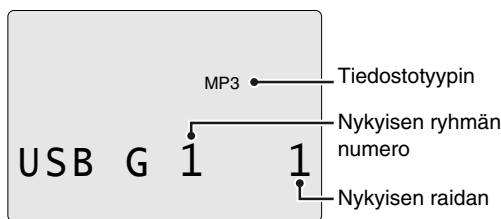
- **Toistettaessa levyä/tiedostoa:** Laite voi tallentaa keskeytyskohdan, ja kun aloitat toiston uudelleen painamalla [CD ►/||] tai [USB MEMORY ►/||] -näppäintä (valmiustilassakin), toisto alkaa keskeytyskohdasta—Toiston jatkamistoiminto. (RESUME-merkkivalo syttyy näyttöikkunaan, kun toisto on pysäytetty.)

Jos haluat lopettaa toiston kokonaan jatkamistoiminnon ollessa käytössä, paina kahdesti ■. (Jatkotoistoa ei voi käyttää ääni-CD -levyillä.)

Ääni-CD



Musiikkitiedostot



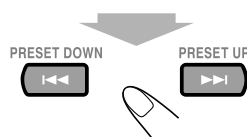
Raidan valitseminen



- Paina toiston aikana ◀◀ -näppäintä kaksi kertaa siirtyäksesi edellisen raidan alkuun.

Tietyn kohdan hakeminen—Hakusoitto

Toiston aikana...

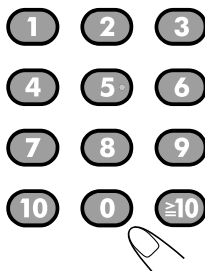


- Raitoja voidaan selata nopeasti eteen/taakse painamalla näppäintä.

Normaaliin toistoon palataan vapauttamalla näppäin.

Raidan valitseminen suoraan

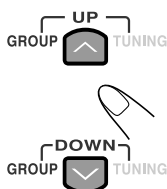
Voit valita raidan suoraan ja aloittaa toiston.



Esimerkkejä:

- Jos valintasi on numero 5, paina [5].
- Jos valintasi on numero 10, paina [10].
- Jos haluat valita numeron 25, paina [≧10], [2] sitten [5].
- Jos haluat valita numeron 136, paina [≧10], [≧10], [1], [3] sitten [6].

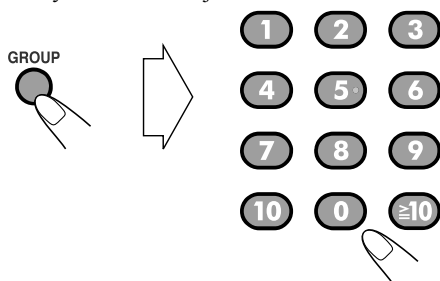
Ryhmän valitseminen



- Ryhmän nimi tulee näkyviin MP3/WMA/WAV -toistossa.
- Ryhmien ja tiedostojen numerointijärjestelmästä, katso "Tietojen hierarkia" sivulla 22.

Ryhmän valitseminen suoraan

Voit valita ryhmän suoraan ja aloittaa toiston.



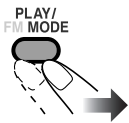
Toistojärjestyksen ohjelmointi

Ohjelmoitu toisto

Voit ohjelmoida raitojen (enintään 99) toistojärjestyksen ennen toiston aloittamista.

- Ohjelmoitua toistoa ei voi käyttää USB-massamuistilaitteella oleville tiedostoille.
- Jatkotoistoa ei voi käyttää ohjelmatoistotilassa.

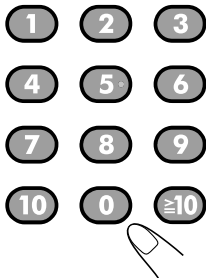
1 Kun toisto on pysäytetty, käynnistä ohjelmoitu toisto.



2 Valitse raidat, jotka haluat ohjelmoituun toistoon.

- **Musiikkitiedostoille:**
 - 1 Valitse ryhmän numero.
 - 2 Valitse raidan numero.
 - 3 Toista vaiheet 1 ja 2.
- **Ääni-CD-levyille:**
 - 1 Valitse raidan numerot.

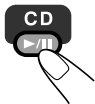
Numeroiden syöttö:



Esimerkkejä:

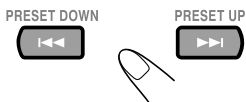
Jos haluat syöttää numeron 5, paina [5].
 Jos haluat syöttää numeron 10, paina [10].
 Jos haluat syöttää numeron 25, paina [≥ 10], [2] sitten [5].
 Jos haluat syöttää numeron 136, paina [≥ 10], [≥ 10], [1], [3] sitten [6].

3 Aloita toisto.

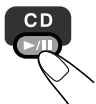


Toisto alkaa ohjelmoidussa järjestyksessä.

Ohitus:



Tauko/uudelleen aloittaminen:

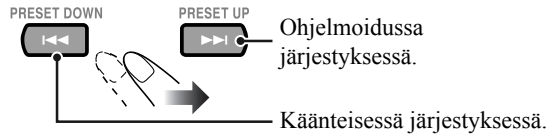


Lopetus:



Ohjelmoinnin sisällön tarkistaminen

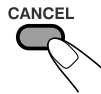
Kun toisto on pysäytetty...



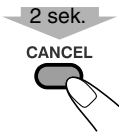
Ohjelman muokkaaminen

Kun toisto on pysäytetty...

Viimeisen raidan poistaminen:



Koko ohjelman poistaminen:



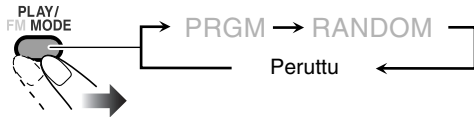
- Levykelkan avaaminen poistaa myös ohjelman.

Uuden raidan lisääminen ohjelmaan:

Toista vaihe 2 sivulta 14.

Ohjelmoidusta toistosta poistuminen

Kun toisto on pysäytetty...



- Ohjelman sisältö pysyy tallessa.

Toisto satunnaisessa järjestyksessä

Satunnaistoisto

Voit toistaa raidat satunnaisessa järjestyksessä.

- Satunnaista toistoa ei voi käyttää USB-massamuistilaitteella oleville tiedostoille.




1 Kun toisto on pysäytetty, käynnistä satunnainen toisto.



2 Aloita toisto.

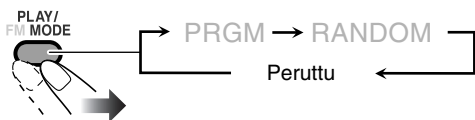


Toisto alkaa satunnaisessa järjestyksessä. Satunnaistoisto päättyy, kun koko levy on toistettu.

Siirtyminen toiselle raidalle:	Tauko/uudelleen aloittaminen:	Lopetus:
		

Satunnaistoistosta poistuminen

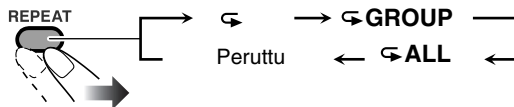
Kun toisto on pysäytetty...






Toisto jatkuvasti

Voit toistaa raitaa jatkuvasti.

Toiston aikana tai ennen toistoa...

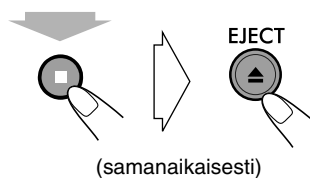


	Kertaa nykyisen raidan.
 GROUP	Toistaa uudelleen nykyisen ryhmän (vain musiikkitiedostoille).
 ALL	Toistaa kaikki levyllä/USB-massamuistilaitteella olevat raidat.

Levyjen poiston esto

Voit lukita levykelkan niin, että ladattua levyä ei voi poistaa.

- Muuta lähteeksi CD ennen käyttöä.
- Toimenpiteeseen tarvitaan verkkovirta, kun järjestelmän virta on katkaistu.

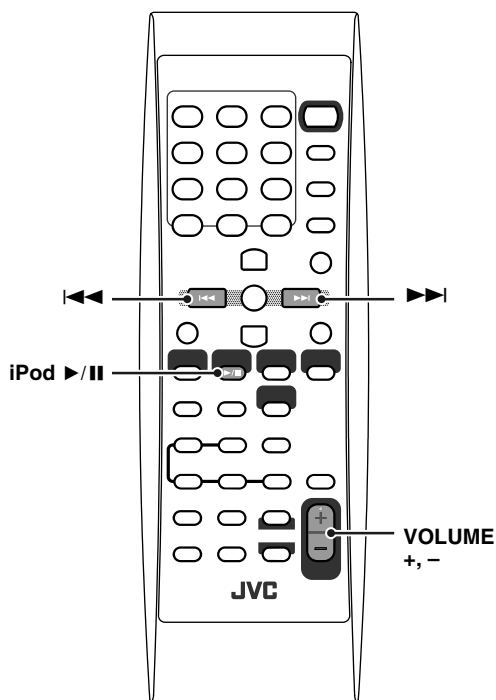


LOCKED

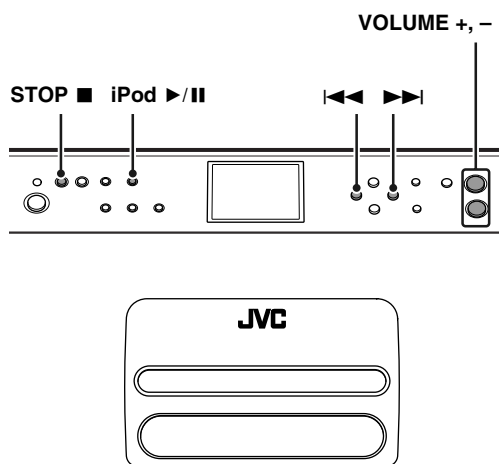
Jos haluat perua eston, toista sama toimenpide. "UNLOCKED" tulee näyttöön.

iPodin kuuntelu

Kaukosäädin



Pääyksikkö



Voit käyttää iPodia järjestelmän kautta.

- Voit myös käyttää iPodia suoraan sen ollessa liitettynä järjestelmään. Katso lisätietoja iPodin käytöstä sen omista käyttöohjeista.
- Tarkasta iPodin tyyppi ja ohjelmaversio ennen sen liittämistä järjestelmään.

Yhteensopivat iPod-tyypit:

iPod nano 1GB/2GB/4GB
iPod nano (2. sukupolvi) 2GB/4GB/8GB
iPod mini 4GB/6GB
iPod (4. sukupolvi) 20GB/40GB
iPod photo (4. sukupolvi) 20GB/30GB/40GB/60GB
iPod video (5. sukupolvi) 30GB/60GB/80GB

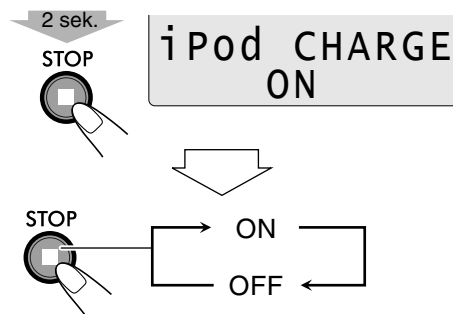
- iPod on Apple Inc.:n tavaramerkki, joka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.
- Jos iPod toistaminen ei toimi oikein, päivitä iPod-ohjelma uusimpaan versioon.
 - Lisätietoja iPodin päivityksestä on Applen kotisivuilla <<http://www.apple.com>>.
- iPodin akku latautuu järjestelmän ollessa valmiustilassa tai kun iPod on valittu lähteeksi. (Kun järjestelmä toimii paristoilla, iPodin akku latautuu vain kun virta on kytketty järjestelmään ja iPod on valittu lähteeksi.)
 - Katso iPodin mukana toimitetuista käyttöohjeista tiedot latausajasta.

HUOMAA

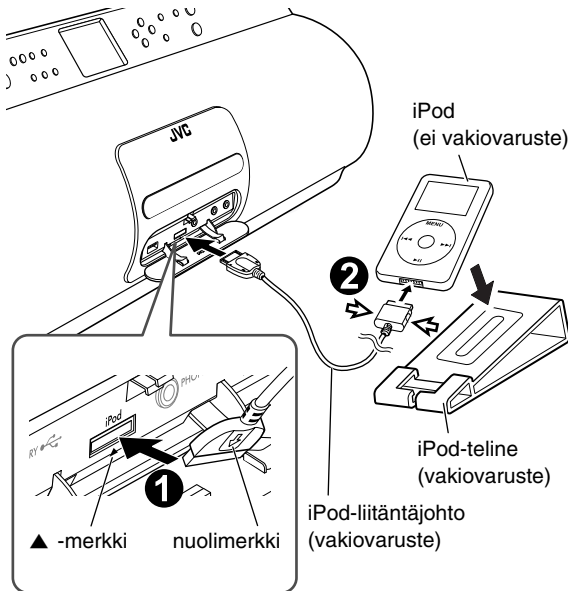
Jos liitetään sellainen iPod, joka ei ole yhteensopiva yllä lueteltujen iPod-tyyppien kanssa, iPodia ei kenties voi käyttää järjestelmästä käsin. Lopeta tällaisissa tapauksissa iPod-akun lataustoiminto, niin että iPodia voidaan käyttää, mutta iPodia ei voi ladata järjestelmän kautta.

Akun lataustoiminnon kytkeminen/katkaiseminen pois toiminnasta

Kun "iPod" on valittu lähteeksi...



iPodin liittäminen



Liitä pistoke järjestelmän iPod-liittimeen **niin, että nuolimerkkipuoli tulee alas** ja sovita nuolimerkki etupaneelin ▲ -merkin kohdalle.

- Älä aseta pistoketta väkisin iPod-liittimeen niin, että nuolimerkkipuoli tulee ylöspäin; muuten pistoke ja/tai liitin saattaa vahingoittua tai mennä kokonaan rikki.

iPodin toist INFO

1 Aseta äänenvoimakkuus minimiin.



2 Aloita iPodin toisto.



iPod on päällä ja aloittaa toiston.

3 Aseta äänenvoimakkuus sopivaksi.



Tauko/uudelleen aloittaminen



Raidan valitseminen



- Kun haluat siirtyä edellisen kappaleen alkuun, paina ◀◀-näppäintä kaksi kertaa nopeasti peräkkäin.

Tietyn kohdan hakeminen—Hakusoitto

Toiston aikana...



- Raitoja voidaan selata nopeasti eteen/taakse painamalla näppäintä.

Normaaliin toistoon palataan vapauttamalla näppäin.

iPodin sammuttaminen (unitila)

2 sek.

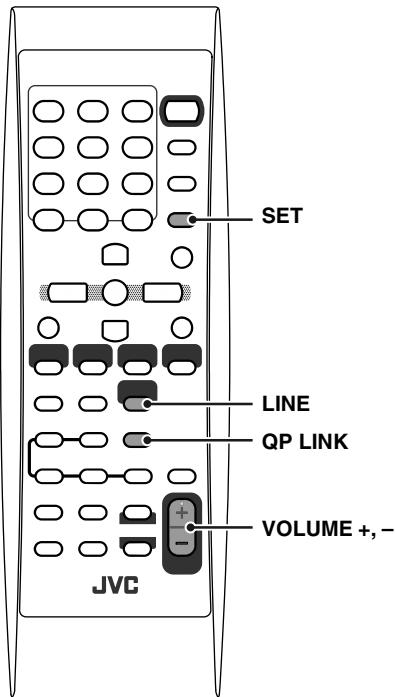


- Järjestelmän sammuttaminen* tai "iPod" vaihto toiseen lähteeseen sammuttaa myös iPodin.

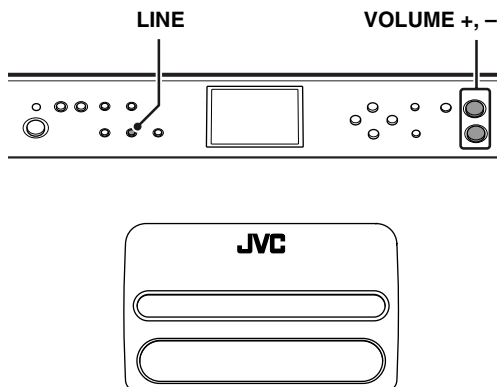
* Järjestelmän sammuttaminen ei ehkä sammuta iPodia, riippuen nykyisestä lähteestä.

Ulkoisten laitteiden kuunteleminen

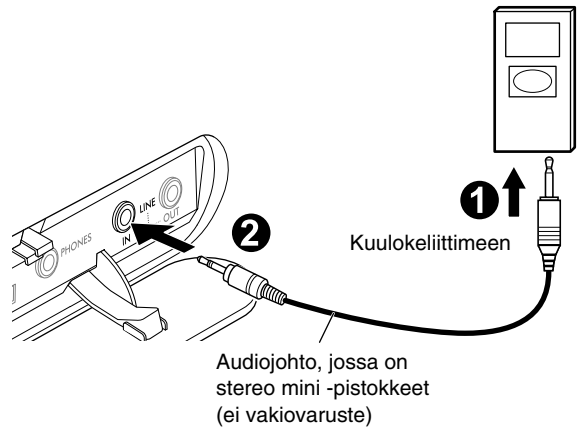
Kaukosäädin



Pääyksikkö



Kannettavan audiolaitteen liittäminen

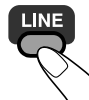


Toisto kannettavasta audiolaitteesta

1 Aseta äänenvoimakkuus minimiin.



2 Valitse lähteeksi LINE.



3 Aloita lisälaitteen toisto.

- Tutustu myös liitetyn laitteen mukana tulleisiin ohjeisiin.

4 Aseta äänenvoimakkuus sopivaksi.



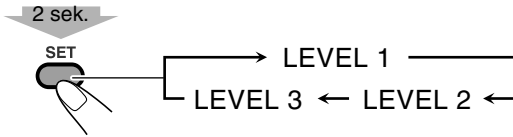
Ei ole mahdollista äänittää toistoääntä LINE IN -liittimeen liitetystä laitteesta. (Äänisignaalia ei tule LINE OUT -liitimestä, kun "LINE" on valittu lähteeksi.)

Audiotulotason säätö



Jos LINE IN -jakkoihin liitetystä komponentista tuleva ääni on liian voimakas tai liian hiljainen muutettaessa toiselta lähteeltä lähteelle "LINE", voit muuttaa LINE IN -jakin audiotulotasoa (muuttamatta äänenvoimakkuuden tasoa).

Kun LINE on valittu lähteeksi...



- | | |
|----------------|--|
| LEVEL 1 | Valitse tämä, kun ääni on liian voimakas, kun "LEVEL 2" on valittu. Tätä säätää suositellaan, kun liitetään muu audiolaite kuin kannettava audiolaite LINE IN -liittimeen. |
| LEVEL 2 | Valitse tämä, kun ääni on liian voimakas, kun "LEVEL 3" on valittu. |
| LEVEL 3 | Valitse tämä kun kuuntelet kannettavaa audiolaitetta (alkuasetus). |

Kytkeminen automaattisesti lähteelle LINE

—QP Link

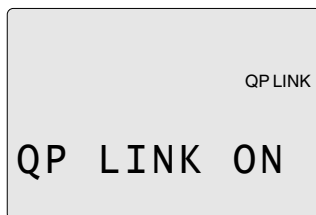


INFO

Quick Portable Link (QP-linkki) kytkee lähteeksi automaattisesti LINE, kun LINE IN -liittimeen kytketty lisälaitte aloittaa toiston.

- Säädä kannettavan äänilaitteen äänenvoimakkuus riittävän suureksi, jotta järjestelmä tunnistaa äänisignaalin.
- QP Link ei toimi, kun järjestelmää käytetään paristoilla.

QP Linkin aktivoiminen



Kun QP Link on aktivoitu, kannettavan laitteen kytkeminen LINE IN -liittimeen ja toiston aloittaminen mahdollistaa seuraavan:

- Toista äänilähdettä kuunneltaessa...
Lähteeksi vaihdetaan automaattisesti LINE. (Jos vaihdat valinnan LINE toiseen äänilähteeseen, QP Link peruuntuu.)
- Järjestelmän ollessa valmiustilassa...
Kytkee automaattisesti laitteen päälle ja vaihtaa äänilähteen valinnaksi LINE.

QP Linkin kytkeminen pois toiminnasta



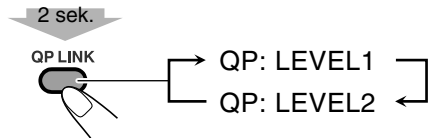
"QP LINK OFF" tulee näyttöön ja QP LINK -merkkivalo sammuu.

QP Link -herkkyden muuttaminen



Voit muuttaa LINE IN -liittimen herkkyttä, jos QP Link toimii virheellisesti tunnistamalla muita kuin toistosignaaleja, kuten ulkoisten laitteiden kytkennän äänet.

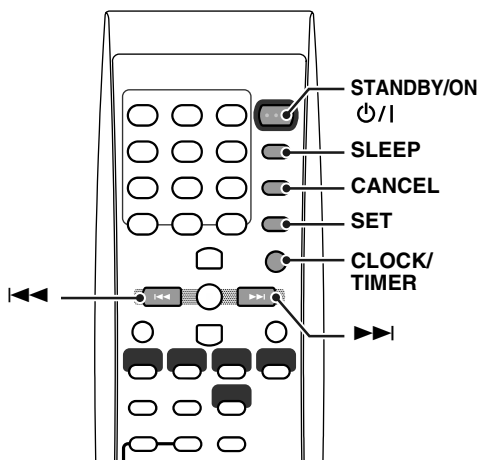
Kun LINE on valittu lähteeksi...



- | | |
|--------------------|--|
| QP: LEVEL 1 | Valitse tämä normaalitapauksessa. (alkuasetus) |
| QP: LEVEL 2 | Valitse tämä, kun QP Link toimii virheellisesti. |

Ajastintoiminnot

Kaukosäädin

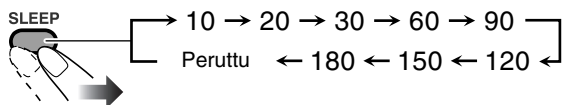


Uniajastimen käyttö



Voit asettaa poiskytkentäajan ja mennä nukkumaan kytkemättä itse järjestelmää pois päältä.

1 Määrittele aika (minuuteissa).



2 Odota, kunnes asetettu aika häviää näytöstä.

Näytön SLEEP-merkkivalo syttyy ja näyttö himmenee.

Voit tarkistaa ennen virran katkeamista jäljellä olevan ajan painamalla [SLEEP] -painiketta.

- Voit muuttaa poiskytkentäaikaa painamalla näppäintä toistuvasti.

Päivittäisen ajastimen käyttö



Päivittäisen ajastimen ansiosta voit herätä lempimusiikkiasi kuunnellen.

- Sisäinen kello on säädettävä ennen kuin päivittäistä ajastinta voidaan käyttää (katso sivu 6).
- Kun haluat poistua ajastimen asetustilasta, paina [CLOCK/TIMER] -näppäintä riittävän monta kertaa.
- Jos haluat korjata virhesyötön toimenpiteen aikana, paina [CANCEL] -näppäintä. Voit palata edelliseen vaiheeseen.
- Kun iPodia käytetään toistolähteenä, käynnistä iPodin akun lataustoiminto (katso sivua 16).

1 Kytke ajastimen asetustila.



- Jos kelloa ei ole säädetty, [CLOCK/TIMER] -näppäimen painallus siirtää järjestelmän kellon asetustilaan (katso sivua 6).

2 Sääda ajastin halutulla tavalla.

Toista toimenpidettä, kunnes seuraavat asetukset on tehty—



- 1 Aseta ensin toiminnon päällekytkentäajan tunti ja sitten minuutti.*1
- 2 Aseta ensin toiminnon poiskytkentäajan tunti ja sitten minuutti.*1
- 3 Valitse toistolähde —“FM”, “AM”, “CD”, “USB MEMORY” tai “iPod”.
- 4 Valitse äänenvoimakkuuden taso (“0” - “35” ja “VOL—”)*2.

*1 Tunti- ja minuuttilukema voidaan säätää myös numeronäppäimillä.

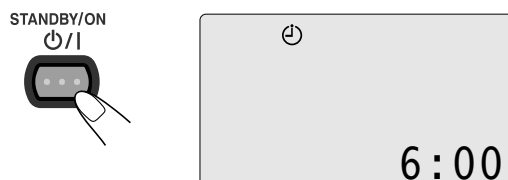
*2 Jos valitset “VOL—”, äänenvoimakkuus asettuu tasolle, jolla se oli kun järjestelmä viimeksi kytkettiin pois päältä.

Kun asetukset on tehty, ajastimen asetustiedot tulevat järjestyksessään näkyviin.

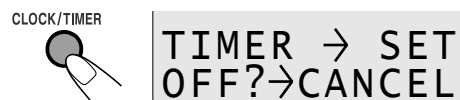
3 Valmista vaiheessa 2 valittu lähde käyttökuntoon.

- FM, AM: Valitse haluttu asema/kanava.
- CD: Aseta CD-levy alustalle.
- iPod, USB MEMORY: Liitä komponentti.

4 Kytke järjestelmä pois päältä (valmiustilaan).



Ajastimen peruuttaminen tai uudelleen käynnistäminen



Ajastimen uudelleen



Ajastimen peruuttaminen



Järjestelmälle sopivat sijoituspaikat

- Varmista, että ilma kiertää kunnolla laitteen ympärillä. Huono tuuletus voi aiheuttaa laitteen ylikuumentumisen.



ÄLÄ sijoita laitetta lähelle lämmityslaitetta, tai altista sitä suoralle auringonvalolle, pölylle tai tärinälle.

- Sijoita tasaiselle alustalle, joka on kuiva eikä liian kuuma tai kylmä—välillä 5°C ja 35°C.
- Varmista, että laite on riittävän kaukana televisiosta.

Varotoimia

Virtalähteet

- Kun irrotat pistokkeen pistorasiasta, vedä aina pistokkeesta äläkä virtajohtosta.
- Jos laite on pitkään aikaa käyttämättä, irrota sen virtajohto pistorasiasta.



Virtajohtoa EI SAA käsitellä märin käsin.

Ylikuumentuminen

- Varmista, että ilma kiertää kunnolla järjestelmän ympärillä. Huonosta ilmanvaihdosta voi olla seurauksena järjestelmän ylikuumentuminen ja vahingoittuminen.



ÄLÄ tuki tuuletusaukkoja tai -reikiä. Jos ne tukitaan paperilla, kankaalla tms., kuuma ilma ei välttämättä pääse ulos laitteesta.

Muut

- Jos laitteeseen putoaa metalliesine tai siihen kaatuu nestettä, irrota virtajohto ja ota yhteys jälleenmyyjään ennen laitteen käyttämistä uudelleen.



Laitetta EI SAA purkaa osiin, koska sen sisällä ei ole käyttäjän itsensä huollettavia osia.

Jos jotain menee epäkuuntoon, irrota virtajohto pistorasiasta ja ota yhteys jälleenmyyjään.

Kosteuden tiivistyminen

Kosteutta voi tiivistyä laitteen sisällä oleviin linssihin seuraavissa tapauksissa:

- Lämmitettäessä viileää huonetta
- Kosteassa huoneessa
- Jos järjestelmä tuodaan nopeasti viileästä lämpimään paikkaan.

Jos näin käy, laite ei välttämättä toimi oikein. Jätä laitteeseen tässä tapauksessa virta päälle muutamaksi tunniksi, kunnes kosteus haihtuu, irrota virtajohto pistorasiasta ja kytke se taas pistorasiaan.

Kunnossapito

Jotta laitteestosi suorituskyky olisi mahdollisimman hyvä, pidä levysi ja mekanismi puhtaina.

Laitteen puhdistaminen

- Tahrat tulee pyyhkiä pehmeällä pyyhkeellä. Jos laite on hyvin likainen, pyyhi se neutraaliin vesi-pesuaineliuoksessa liotetulla ja kosteaksi väännetyllä rievulla, ja pyyhi puhtaaksi kuivalla kangaspalalla.
- Koska laitteen laatu voi heikentyä, se voi vaurioitua tai sen maali irrota, vältä seuraavia:
 - ÄLÄ pyyhi sitä karkealla kankaalla.
 - ÄLÄ hankaa sitä lujaa.
 - ÄLÄ pyyhi sitä tinnerillä tai bensinillä.
 - ÄLÄ käytä mitään haihtuvia aineita kuten hyönteismyrkkyjä siihen.
 - Kumi- tai muoviesineet EIVÄT SAA olla pitkään kosketuksissa laitteen kanssa.

Levyjen käsittely

- Irrota levy kotelosta tarttumalla sen reunoihin samalla, kun painat keskireikää kevyesti.
- Älä koske levyn kiiltäviin pintoihin äläkä taivuta levyä.
- Laita levy käytön jälkeen takaisin koteloon käyrystymisen estämiseksi.
- Varo naarmuttamasta levyn pintaa, kun laitat sen takaisin koteloon.
- Vältä altistamasta levyä suoralle auringonvalolle, äärimmäisille lämpötiloille ja kosteudelle.

Levyn puhdistaminen:

Pyyhi levy pehmeällä kankaalla suoraan keskeltä reunaa kohti.

Huomautuksia käytöstä

Toistokelpoiset Levy-/Tiedostotyytit



MP3/WMA/WAV

- Ääni-CD.
- Audio CD -muodoissa tallennetut CD-R/-RW-levyt.
- MP3, WMA tai WAV tiedostot DVD-R/-RW, CD-R/-RW -levyllä tai USB-massamuistitallennuslaitteella.

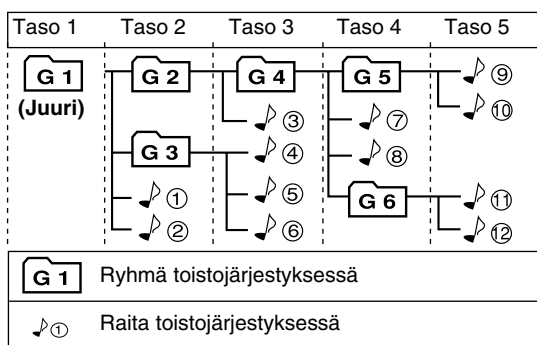
Yllä mainittujen levyjen/tiedostojen lisäksi tämä järjestelmä voi toistaa CD-Extra/CD Text -muodossa tallennettua äänidataa.

- Seuraavia levyjä ei voida toistaa:
DVD Video, DVD Audio, DVD-RAM, VCD, SVCD, CD-I (CD-I -valmis), CD-ROM, Photo CD, CD-G (CD-Grafiikka) ja DVD Text.
Näiden levyjen toistaminen aiheuttaa kohinaa ja vaurioittaa kaiuttimia.

DualDisc-levyjen toistoa koskeva huomautus

“DualDisc”-levyjen CD-puoli ei ole yhteensopiva “Compact Disc Digital Audio”-standardin kanssa. Tämän takia emme suosittele DualDisc-levyjen CD-puolen käyttöä tässä laitteessa.

Tietojen hierarkia



Lisätietoja tämän laitteen käytöstä

Liittäntä (katso sivut 3 ja 4)

Antennin liittäminen:

- Varmista, etteivät antennin johtimet kosketa muita liittimiä, liitäntäjohtoja tai verkkojohtoa. Pidä antennit myös erossa järjestelmän metalliosista, liitäntäjohtoista ja verkkolaitteesta. Muuten vastaanoton laatu voi kärsiä.

Ulkoisen laitteen toistoäänien nauhoittaminen:

- Äänen säätö ei vaikuta äänitettyyn ääneen.

Paristojen asettaminen:

- Muistin tukiparistojen virtaa ei kulu silloin, kun järjestelmä on kytketty sähköverkkoon tai kun siihen on ladattu 10 paristoa. Jos laitetta ei käytetä, varaparistot pitäisi kuitenkin vaihtaa noin kerran vuodessa, jotta muistin tiedot eivät katoaisi.
- Ennen kuin vaihdat muistin tukiparistot, muista kytkeä verkkolaite järjestelmään, etteivät muistin tiedot katoa.
- Kun sattuu sähkökatkos, kellonaika katoaa näytöltä. Näin varaparistojen virtaa säästyy.
- Irrota verkkolaite järjestelmästä, jos käytät sitä paristoilla.
- Kun paristot ovat tyhjä, “LOW BATTERY” tulee näkyviin näyttöön ja toiston aikana esiintyy häiriöitä. Tällöin paristot on vaihdettava.

Perus toiminnot (katso sivut 5 ja 6)

Virran kytkeminen:

- Kun järjestelmää käytetään paristoilla...
 - STANDBY-valo ei syty.
 - Näytön taustavalo ei syty.
 - Kun järjestelmän virta on katkaistu (valmiustilassa), kellonäyttö ei näy.
 - Kun järjestelmän virta on katkaistu (valmiustila), voidaan käyttää vain [⏻/|] (Valmiustila/Virta päällä) -näppäintä päälaitteesta. Kaukosäätimen ([STANDBY/ON ⏻/|] -näppäin ei toimi.)
 - Kun järjestelmän virta on katkaistu (valmiustila), ei ole mahdollista lukita/avata levykelkkaa.
 - QP Link ei toimi.
 - Päivittäinen ajastin ei toimi.

Kellon asetus:

- “0:00” vilkkuu näytössä kunnes kello on asetettu.
- Kello voi edistää tai jättää 1-2 minuuttia kuukaudessa. Tällöin kellonaikaa on säädettävä.

Äänen säätö:

- Subwooferin äänenvoimakkuussäätö ei vaikuta kuulokkeiden kautta kuuluvaan ääneen.
- Sävy säädöt vaikuttavat myös kuulokkeiden kautta kuuluvaan ääneen.

Virran automaattinen katkaisu:

- Auto Standby ei toimi kuunneltaessa FM tai AM-asemaa.

Radion kuunteleminen (katso sivut 7 ja 8)**Esiasetettujen numeroiden käyttö:**

- Jos tallennat uuden aseman jollekin esiasetusnumerolle, numerolle aiemmin tallennettu asema pyyhkiytyy pois.
- Jotta radioasemat eivät katoaisi muistista esim. sähkökatkon vuoksi, aseta järjestelmään varaparistot. (Katso sivu 4.)

Radio data System -toiminnon käyttö (katso sivut 9 - 11)**FM -kanavien vastaanotto radiotietojärjestelmän avulla:**

- Järjestelmä ei kenties saa Radio Data System -signaalia asemalta, jos asema ei lähetä signaalia kunnolla tai jos signaali on heikko.

Vaihtaminen tilapäisesti valitsemasi ohjelman kuunteluun:

- Järjestelmän virran sammuttaminen peruuttaa myös Enhanced Other Networks -toiminnon.
- Joiden asemien lähettämät Enhanced Other Networks -tiedot eivät kenties ole yhteensopivia tämän järjestelmän kanssa.
- Kuunnellessasi Enhanced Other Networks (muiden ohjelmaryhmien tarkkailu) -toiminnolla viritettyä ohjelmaa asema ei vaihdu edes silloin, jos jokin toinen verkkoasema alkaa lähettää samaa Enhanced Other Networks (muiden ohjelmaryhmien tarkkailu) -ohjelmaa.
- Kun kuunnellaan Enhanced Other Network -toiminnon viritämää ohjelmaa, viritimen toiminnoista voidaan käyttää vain [TA/News/Info] ja [DISPLAY MODE] -toimintoja. (Jos painetaan muuta näppäintä, “EON LOCKED!” tulee näkyviin näyttöön.)
- Jos asemat vaihtelevat Enhanced Other Networks -toiminnon viritämisen aseman ja nykyisen aseman välillä, paina [TA/News/Info] Enhanced Other Networks -toiminnon peruuttamiseksi.

Levyjen/USB-laitteiden toistaminen (katso sivut 12 - 15)**Levyn/USB-laitteen toistaminen:**

- Kun lähteeksi muutetaan CD tai USB MEMORY, lähteen käynnistäminen saattaa kestää jokin aikaa.
- Tämä järjestelmä voi tunnistaa jopa 4 000 raitaa levyiltä/USB-massamuistivälineeltä. Tämä järjestelmä voi tunnistaa myös jopa 150 raitaa per ryhmä ja 99 ryhmää levyiltä/USB-massamuistivälineeltä.
 - Jos kansiossa on ei-toistokelpoisia tiedostoja, myös ne isällytetään tiedostojen kokonaislukumäärään.
 - Toistokelpoisia tiedostoja, jotka eivät kuulu mihinkään ryhmään, käsitellään ryhmänä 1.
- Jatkotoisto ei toimi, kun järjestelmän virta kytketään painamalla [⏻/I (Valmiustila/Virta päällä)] päälaiteesta tai [STANDBY/ON ⏻/I] kaukosäätimestä.
- USB-massamuistivälineen tiedostojen toistaminen...
 - Kun liität USB-massamuistivälineen, tutustu myös sen käyttöohjeisiin.
 - JVC ei kannu vastuuta tiedon häviöstä USB-massamuistilaitteessa tätä järjestelmää käytettäessä.
 - Ei ole mahdollista lähettää dataa USB-massamuistilaitteeseen tästä järjestelmästä.
 - Liitetyn USB -massamuistilaitteen akku voidaan ladata, kun USB MEMORY on valittu lähteeksi.
 - Liitä järjestelmään yksi USB-massamuistiväline kerralaaan. Älä käytä USB-hubia.
 - Älä irrota laitetta toistaessasi tiedostoa USB-massamuistivälineestä. Se voi aiheuttaa sekä järjestelmän että laitteen toimintahäiriön.
 - Suuremman kuin 1 gigatavun digitaalisen audiosoitimen käynnistyminen kestää jonkin aikaa.
 - Tämä järjestelmä ei tunnista USB-massamuistivälinettä, jonka arvo ylittää 5 V/500 mA.
 - Järjestelmän yhteensopivuus: USB Full-Speed (ei yhteensopiva USB 1.1:n kanssa).
 - Järjestelmä ei välttämättä toista kaikkia USB-massamuistilaitteita.
 - Kun järjestelmä lukee levyä, lähteen muuttaminen asentoon USB MEMORY saattaa aiheuttaa sen, että järjestelmä jatkaa CD-lähteen toistamista. Paina tällöin ■ USB-lähteen käynnistämiseksi uudelleen.
 - Voit toistaa seuraavan tyyppisiä tiedostoja USB-massamuistilaitteesta (suurin tiedonsiirtonopeus: 2 Mbps): MP3, WMA, WAV.
 - Et voi toistaa 2 gigabittiä suurempaa tiedostoa.
 - Kun toistat suuren siirtonopeuden tiedostoa, ääni voi jäädä pois toiston aikana.

- MP3/WMA/WAV -levyjen toisto...
 - Tällä laitteella voi toistaa MP3/WMA/WAV -tiedostoja, joiden tiedostotunnus on <.mp3>, <.wma> tai <.wav> (kirjainkoosta riippumatta—iso/pieni).
 - On suositeltavaa tallentaa MP3/WMA-tiedostot käyttämällä 44,1 kHz:n näytteenottotaajuutta 128 kbps:n bittinopeutta. WAV-tiedostot: 44,1 k Hz/16 bit. Laitteella ei voi soittaa tiedostoja, joiden bittinopeus on alle 64 kbs.
 - Tämä järjestelmä voi soittaa ainoastaan levyjä, joiden muoto on ISO 9660 Level 1 tai Level 2.
 - Järjestelmä ei välttämättä toista kaikkia tiedostoja, vaikka tiedostomuoto olisi lueteltu yllä.
 - Tämä järjestelmä ei tue DRM (Digital Rights Management) -toimintaa.
 - MP3/WMA/WAV -levyjen lukeminen kestää tavallisia CD-levyjä kauemmin. (Luku aika määräytyy ryhmä/ tiedostorakenteen monimutkaisuuden mukaan.)
 - Joitakin MP3/WMA/WAV -tiedostoja ei voi toistaa, jolloin laite ohittaa ne. Tämä johtuu levyjen tallennusproesseista ja -olosuhteista.


iPodin kuuntelu (katso sivut 16 ja 17)

iPodin toist:

- Äänen vääristymistä voi esiintyä, jos korkealla tallennustasoilla tallennettuja äänilähteitä toistetaan. Jos tätä ilmenee, on suositeltavaa katkaista iPodin taajuuskorjain pois päältä tai kytkeä iPodin äänen tarkistustoiminto. Katso lisätietoja iPodin käytöstä iPodin varusteisiin kuuluvista käyttöohjeista.
- JVC ei ole vastuussa tämän tuotteen käytöstä johtuvasta, iPodin mahdollisesta vaurioitumisesta tai viasta.
- Kun liität iPodin johtoon, varmista, että se menee täysin perille.
- Älä kanna laitetta iPodin ollessa liitettyä. Voit vahingossa pudottaa sen tai se voi aiheuttaa vaurioita liittimiin.
- Älä koske suoraan iPodin liittimien nastoihin. Ne saattavat vahingoittaa.
- Irrota iPod johdosta, kun sitä ei käytetä.
- Et voi lähettää tietoja järjestelmästä iPodiin.

Ulkoisten laitteiden kuunteleminen (katso sivut 18 ja 19)

Kytkeminen automaattisesti lähteelle LINE—QP Link:

- Kun QP Link ei toimi liian heikon LINE IN-liittimen kautta tulevan äänisignaalin takia, Auto Standby saattaa kytkeä järjestelmän pois päältä, vaikka kuulet äänen kaiuttimista. Säädä tällöin ulkoisen laitteen äänenvoimakkuutta suuremmaksi, jotta järjestelmä havaitsee äänisignaalin kunnolla.
- Jokin seuraavien toimenpiteiden suorittaminen kytkee QP Linkin väliaikaisesti pois päältä.
 - Muuttaminen LINE-lähteeltä muulle lähteelle.
 - Näppäimen [ / I (Valmiustila/Virta päällä)] painaminen järjestelmän virran katkaisemista varten.
 - Järjestelmän kytkeminen pois päältä ennalta säädetyn ajastimen avulla.
- Tällöin saat QP Linkin toimimaan uudelleen seuraavalla tavalla:
 - Kun LINE IN -liittimen kautta tuleva äänisignaali lakkaa tai on hyvin heikko noin 30 sekunnin ajan.
 - Irrottamalla komponentin LINE IN -liittimestä ja liittämällä sen sitten uudelleen.
- QP Link alkaa ehkä toimia heti kun joko liität komponentin LINE IN-liittimeen tai irrotat sen. Tämä ei ole toimintahäiriö.

Ajastintoiminnot (katso sivu 20)

Päivittäisen ajastimen käyttö:

- Päivittäinen ajastin ei toimi iPod-laitteilla, jotka eivät ole yhteensopivia tämän järjestelmän kanssa.
- Päivittäinen ajastin ei toimi, kun järjestelmää käytetään paristoilla.

Vianetsintä

Yleistä:

Säädöt ja asetukset peruuntuvat äkillisesti, ennen kuin saat ne tehtyä.

⇒ Toiminnoille on olemassa aikaraja. Toista toimenpide.

Toiminnot eivät ole käytettävissä.

⇒ Laitteen sisäänrakennetun mikroprosessorin toiminta saattaa häiriintyä ulkopuolisen sähköhäiriön takia. Irrota verkkojohto ja kytke se sitten uudelleen.

Laitetta ei voi käyttää kaukosäätimellä.

⇒ Kaukosäätimen ja laitteen kauko-ohjausanturin välillä on este.

⇒ Paristot ovat kuluneet loppuun. Vaihda paristot.

Ääntä ei kuulu.

⇒ Kuulokkeet on liitetty.

Radiotoiminnot:

Lähetystä on vaikea kuunnella häiriöiden takia.

⇒ Antenniliitännät ovat virheellisiä tai irtonaisia.

⇒ AM-kehäantenni on liian lähellä laitetta.

⇒ FM-antennia ei ole ojennettu ja sijoitettu kunnolla.

Levyn/Tiedoston toistotoiminnot:

Levyä ei voi toistaa.

⇒ Levy on ylösalaisin. Aseta levy etikettipuoli ylöspäin.

Levykelkka ei avaudu.

⇒ Levykelkan avaaminen (katso sivu 15).

MP3-tiedoston ID3-tietoja ei voi näyttää.

⇒ Tunnisteverzioita on kaksi—ID3 Tag -versio 1 ja ID3 Tag -versio 2. Tämä laite voi näyttää vain version 1 ID3-tiedot.

Ryhmiä ja raitoja ei toisteta odotetulla tavalla.

⇒ Toistojärjestys määräytyi ryhmien ja raitojen tallennuksen yhteydessä. Se riippuu sovelletusta kirjoittamistavasta.

Levyn ääni katkeilee.

⇒ Levy on naarmuuntunut tai likainen.

QP Link -toiminnot:

Tämän järjestelmän virta kytkeytyy automaattisesti aina myös silloin, kun ajastin on kytkenyt järjestelmän valmiustilaan tai jos jos itse kytket järjestelmän valmiustilaan toistettaessa kannettavalla audiolaitteella.

⇒ Lopeta tällöin QP Link tai pysäytä LINE IN -liittimeen liitetyn laitteen toisto.

Ajastintoiminnot:

Päivittäinen ajastin ei toimi.

⇒ Järjestelmään on kytketty virta ennen päällekytkentäaika. Päivittäinen ajastin alkaa toimia vasta kun laitteen virta on kytketty pois päältä.

Tekniset tiedot

Vahvistin

Antoteho
(10% THD) 10 W (5 W + 5 W)/4 Ω (koko alue),
30 W (15 W + 15 W) /4 Ω (bassokaiutin)

Tuloherkkyys/Impedanssi (1 kHz)
LINE IN 500 mV/47 kΩ ("LEVEL 1")
250 mV/47 kΩ ("LEVEL 2")
125 mV/47 kΩ ("LEVEL 3")

Lähtöherkkyys/Impedanssi (1 kHz)
PHONES 16 Ω – 1 kΩ
0 – 12 mW/ch lähtöteho 32 Ω
LINE OUT 500 mV/4,7 kΩ

Levy-soitin

Toistettavat levyt CD/CD-R/CD-RW (CD-DA/MP3/
WMA/WAV -formaatti)
DVD-R/-RW (MP3/WMA/WAV -
formaatti)

Toistettavat tiedostot MP3/WMA/WAV
Dynaaminen alue 90 dB
Häiriöetäisyys 95 dB
Huojuunta ja värinä Ei mitattavissa

USB

Yhteensopiva täyden nopeuden omaavan USB 2.0 kanssa
Yhteensopiva laite Massamuistin luokka
Toistettavat tiedostot MP3/WMA/WAV
Yhteensopiva tiedostojärjestelmä
FAT16, FAT32
Väylän virtalähde Maks. 500 mA

Viritin

FM-viritin
Taajuusalue 87,50 MHz – 108,00 MHz
AM-viritin
Taajuusalue 522 kHz – 1 629 kHz
Antenni FM-teleskooppiantenni
FM-ulkoantennin liitin
AM-kehäantenni

Kaiuttimet

Koko alueen kaiuttimet 8 cm × 2, 4 Ω
Subwoofer 13 cm × 2, 4 Ω

Yleistä

Mitat (L/K/S) 630 mm × 223 mm × 205 mm
Paino 7,7 kg (ilman paristoja)
8,9 kg (paristojen kanssa)

Tehotiedot

Virtalähde DC 15 V ("R20/D (13F)" paristot ×10)
DC 18 V (EXTERNAL DC IN)
DC 3 V ("R6 (SUM-3)/AA (15F)"
paristot × 2, muistitukea varten)

Verkkolaite (AA-R1802)
Tulo AC 230 V ~, 50 Hz
Lähtö DC 18 V =, 1,0 A

iPodin virransyöttö 5 V/500 mA

Tehonkulutus
AC 230 V vaihtovirta ~, 50 Hz
23 W (virta kytketty -tilassa)
0,9 W (valmiustilassa)

Mukana toimitetut lisälaitteet

- AM-kehäantenni (×1)
- Kaukosäädin (×1)
- Paristot—R6 (SUM-3)/AA (15F) (×2)
- Virtajohto (×1)
- Verkkolaite (x 1)
- iPod-liitäntäjohto (×1)
- iPod-jalusta (×1)
- Ydinsuodatin (× 1)

Mallit ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta.

- Microsoft ja Windows Media ovat Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.

Indledning

Tak fordi du købte et JVC produkt.

Vær venlig at læse brugsanvisningen omhyggeligt inden brug for at sikre, at du har en fuld forståelse af og får det bedst mulige udbytte af apparatet.


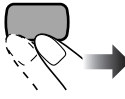
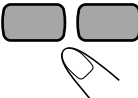
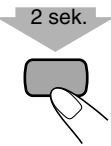
Indhold



Forbindelser	3
Grundlæggende betjening	5
Sådan tænder du for anlægget	5
Regulering af lydstyrken	5
Indstilling af uret	6
Justering af lyden	6
Ændring af displayets lysstyrke	6
Ændring af tegnstørrelsen	6
Sluk automatisk for strømmen	6
Lyt til radioen	7
Lyt til radioen	7
Anvendelse af indstilling på faste stationer	8
Anvendelse af Radiodatasystem	9
Modtagelse af FM-stationer med Radiodatasystem	9
Søgning efter et program med PTY-koder	10
Midlertidigt automatisk skift til et program efter dit eget valg	10
Beskrivelse af PTY-koderne	11
Afspilning af discs/USB-enheder	12
Afspilning af en disc/USB-enhed	12
Programmering af afspilningsrækkefølgen —Programafspilning	14
Afspilning i tilfældig rækkefølge—Tilfældig afspilning	15
Gentagen afspilning	15
Forhindring af discudskydning	15
Lytning til en iPod	16
Tilslutning af din iPod	17
Anvendelse af din iPod	17
Lytning til eksterne apparater	18
Tilslutning af et bærbart lydapparat	18
Afspilning på et bærbart lydapparat	18
Justering af lydindgangsniveau	19
Automatisk skift til LINE—QP Link	19
Ændring af QP Link-følsomheden	19
Timerfunktioner	20
Anvendelse af afbryderautomatik	20
Anvendelse af daglig timer	20
Bemærkninger om håndtering	21
Bemærkninger om anvendelsen	22
Disc-/filtyper, som kan afspilles	22
Lær mere om dette anlæg	22
Fejlfinding	25
Specifikationer	26

Sådan læses manualen

I manualen forklares hovedsageligt funktionerne til fjernbetjeningen; men du kan bruge knapperne og betjeningsgrebene på hovedanlægget, hvis de har samme (eller lignende) navn og markeringer.

- Betjening af knapper og betjeningsgreb forklares i tabellen nedenfor.
- Nogle beslægtede tips og noter forklares senere i afsnit “Bemærkninger om håndtering” og “Bemærkninger om anvendelsen”, men ikke i samme afsnit, hvor funktionerne forklares (INFO angiver, at der findes nogle oplysninger i indholdet).

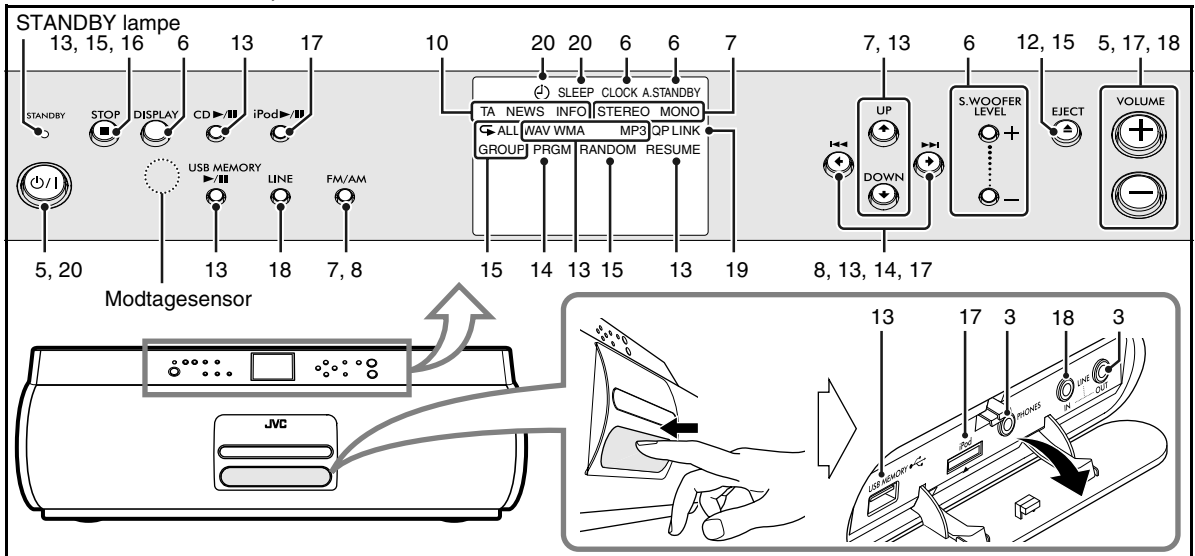
	Angiver, at du trykker på knappen kortvarigt.
	Angiver, at du trykker på knappen kortvarigt og flere gange indtil du vælger en mulighed, du ønsker.
	Angiver, at du trykker på en af knapperne.
	Angiver, at du trykker og holder på knappen i et angivet stykke tid.

	Angiver, at denne funktion kun er mulig med anvendelse af fjernbetjeningen.
	Angiver, at denne funktion kun er mulig med anvendelse af hovedanlægget.

- I denne manual bruges “fil” og “spor” i flæng i forbindelse med MP3/WMA/WAV-betjening.

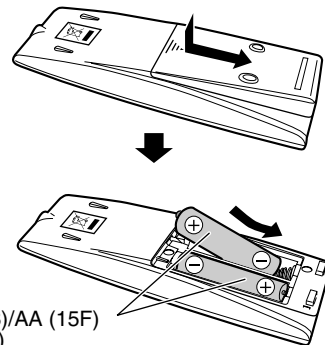
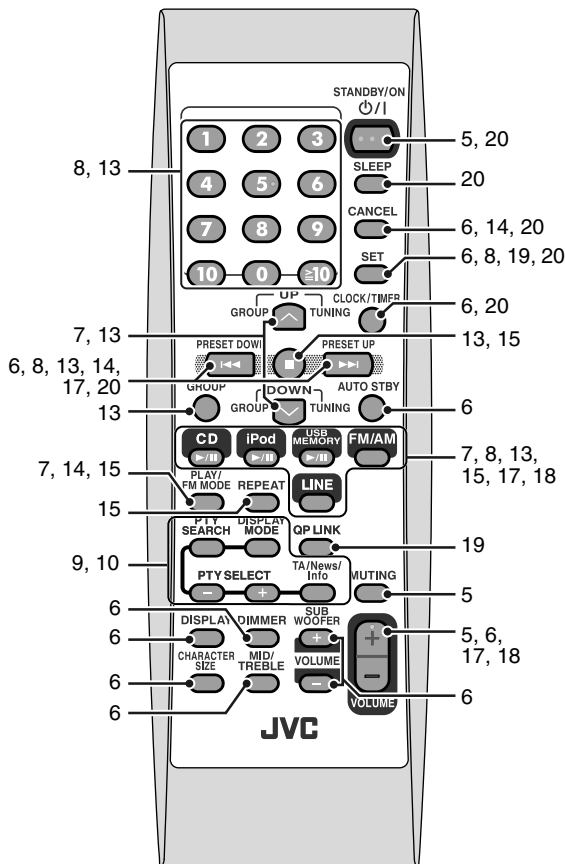
Beskrivelse af delene

Tallene henviser til de sider, hvor delene forklares.



Fjernbetjening

Sådan sættes batterierne i fjernbetjeningen



R6 (SUM-3)/AA (15F)
(medfølger)

- Sæt batterierne i fra – (minus) enden for at forhindre kortslutning.
- Hvis fjernbetjeningens rækkevidde eller virkning mindskes, skal begge batterier udskiftes.



Udsæt ikke batterierne for varme eller ild.

Ved brug af fjernbetjeningen

Ret fjernbetjeningens overside mod fjernbetjeningensmodtageren så direkte som muligt. Hvis du kan betjene den fra en diagonal position, kan funktionsområdet (ca. 5 m) være kortere.

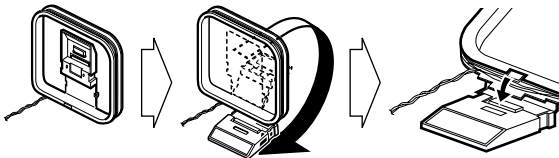
Forbindelser

Forbind ikke netledningen før alle andre forbindelser er udført.

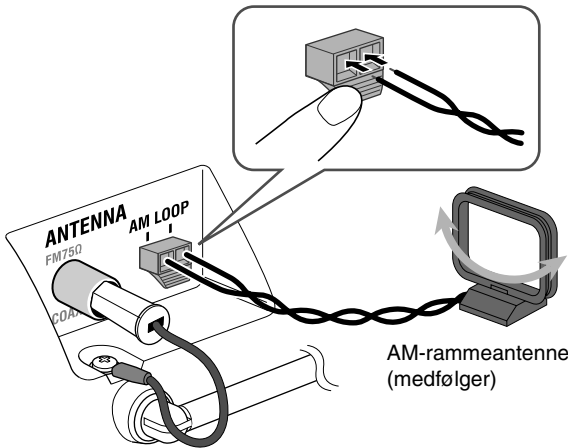
Tilslutning af antennen **INFO**

AM/FM antenne

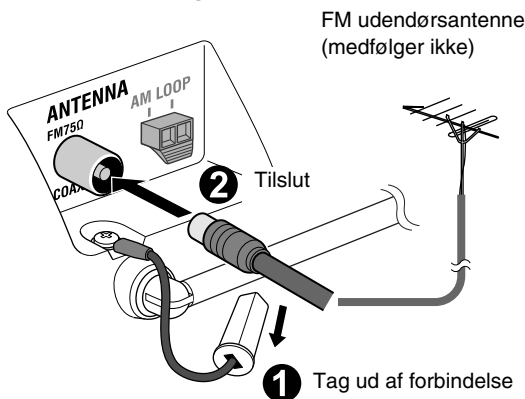
Samling af AM-rammeantennen



Tilslutning af AM-antennen



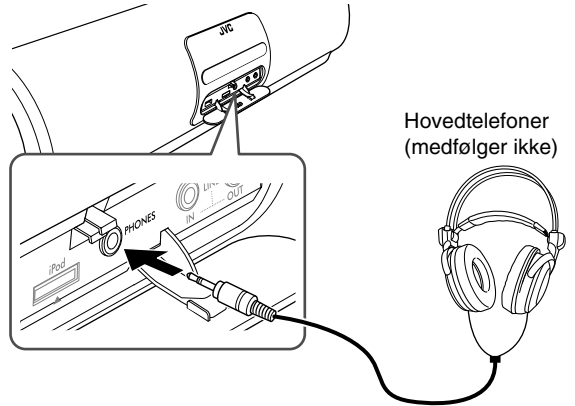
For bedre FM-modtagelse



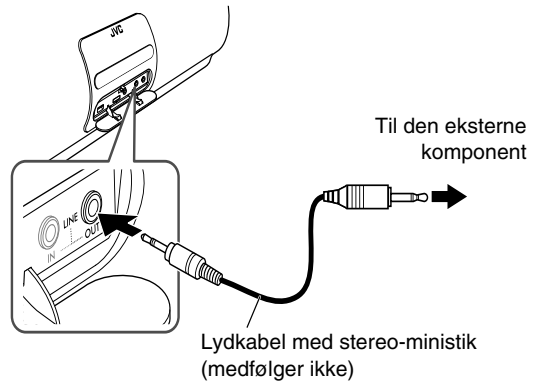
- Slut til en udendørs FM-antenne med en 75 Ω ledning med koaksialtype stik (IEC eller DIN45325).

Tilslutning til terminalerne på frontpanelet

Hovedtelefoner



Optagelse af afspilningslyden på et eksternt apparat **INFO**

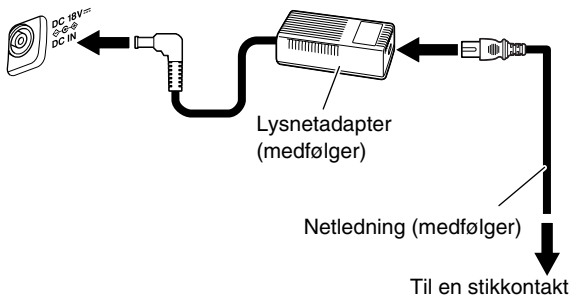


- Det er ikke muligt at optage afspilningslyd fra det apparat, som er sluttet til LINE IN-jackstikket.

Tilslutning af netledningen

Lysnetadapter

Sæt først anlægget i forbindelse, når alle andre tilslutninger er udført.



- Brug kun den JVC-netledning, der leveres med dette anlæg, for at undgå fejlfunktioner eller skade på anlægget.
- Sørg for at trække strømledningen ud af stikkontakten, når du forlader huset, eller når anlægget ikke er i brug i en længere periode.
- For at anvende anlægget med et bilbatteri, skal man bruge en DC/AC-konverter (medfølger ikke).

Sådan bærer du anlægget



Bær ikke anlægget med kun en hånd, da det derved kan tabes.

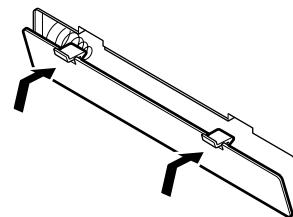
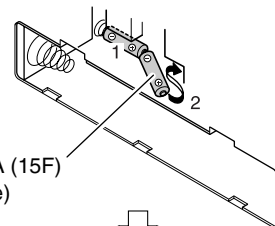
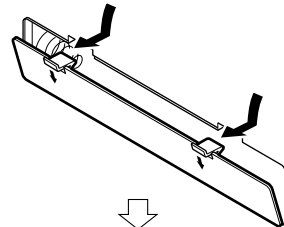
- For at forhindre, at anlægget i at glide, skal man sørge for at anbringe dets underside på gulvet eller installationspladen, når man stiller anlægget fra sig.
- Sørg for at tage lysnetadapteren og forbindelseskablerne til de eksterne apparater ud af forbindelse, inden anlægget flyttes.

Isætning af batterier INFO

Memory Backup-batterier

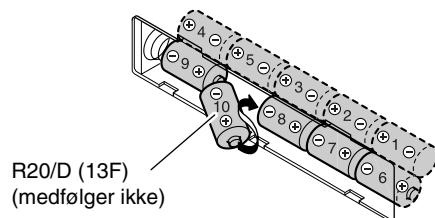
Sæt batterierne til backup af hukommelsen i for at undgå, at de faste stationer og urindstillingen slettes i tilfælde af en strømafbrydelse eller hvis netledningen tages ud af forbindelse.

- Tilpas batteriernes polaritet (+ og -) med + og - mærkerne i batterirummet.



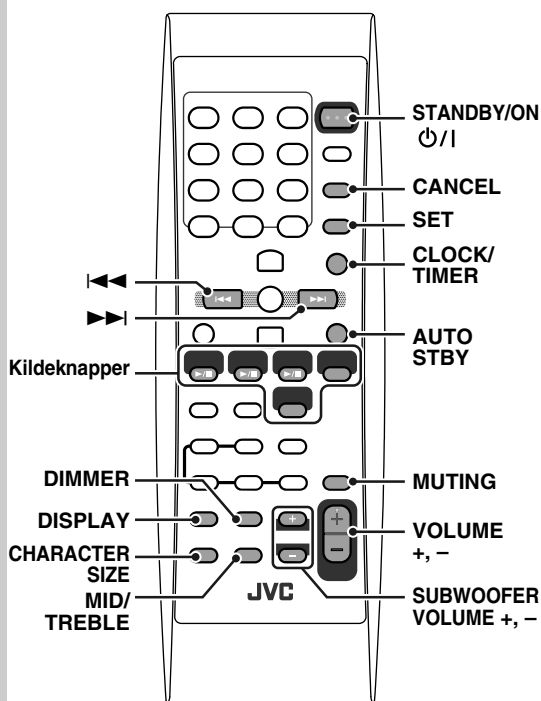
Anvendelse af anlægget med batterier

- Tilpas batteriernes polaritet (+ og -) med + og - mærkerne i batterirummet.

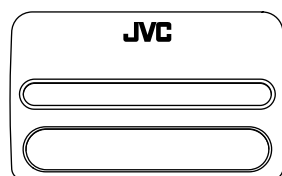
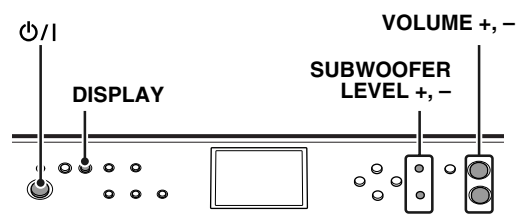


Grundlæggende betjening

Fjernbetjening



Hovedanlægget



Sådan tænder du for anlægget INFO

Fjernbetjening:	Hovedanlægget:
STANDBY/ON 	

STANDBY-lampen på hovedanlægget slukker.

- Når anlægget strømforsynes fra et vekselstrømsudtag...
 - Anlægget slukkes også ved at trykke på en af kildeknapperne.
 - Når QP Link er aktiveret, tænder anlægget og indstiller kilden til LINE ved at starte afspilning på det eksterne apparat, som er sluttet til LINE IN-terminalen. (Se side 19 for flere oplysninger.)

Sådan slukkes (på standby) anlægget

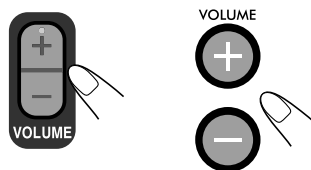
Fjernbetjening:	Hovedanlægget:
STANDBY/ON 	

STANDBY-lampen på hovedanlægget lyser rødt.

- Der bruges altid en lille mængde strøm, selv i standby-tilstanden.

Regulering af lydstyrken

Du kan justere lydniveauet fra 0 (VOLUME 0) til 35 (VOLUME 35).



Sådan sænkes lyden på et øjeblik



For at gendanne lyden, tryk en gang til eller juster lydniveauet.



Privat lytning

Tilslut et sæt hovedtelefoner til stikket mærket PHONES på hovedanlægget. Lyden vil ikke længere komme ud af højttalerne. **Husk at skrue ned for lyden, inden du tilslutter hovedtelefonerne eller tager dem på.**

- Hvis hovedtelefonerne afbrydes, aktiveres højttalerne igen.



Sluk IKKE for anlægget (på standby), mens lydstyrken er meget høj. Når du tænder for anlægget igen eller begynder afspilning, kan den pludselige lydexplosion beskadige din hørelse, højttalerne og/eller hovedtelefonerne.

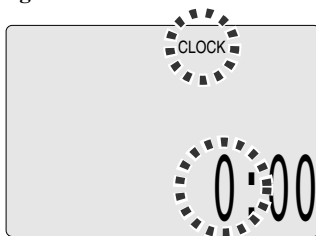
Indstilling af uret



- For at gå tilbage til forrige trin, trykkes på [CANCEL].
- For at annullere indstillingen under processen, trykkes på [CLOCK/TIMER].

1 Aktiver urindstillingen.

CLOCK/TIMER



- Hvis du allerede har justeret uret før, skal du trykke flere gange på knappen, indtil urindstillingen vælges.

2 Indstil tiden.

- Juster timen, derefter minuttet.

PRESET DOWN



PRESET UP



SET



- Du kan også bruge talknapperne til at indstille time- og minuttallet.

Det indbyggede ur starter.

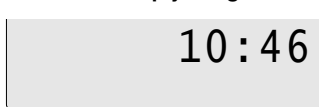
Kontroller den aktuelle tid på uret under afspilning

DISPLAY



Ur

Kildeoplysninger



Justering af lyden



Indstilling af subwooferens lydstyrke

Du kan indstille subwooferens lydstyrke fra 1 til 6.

Fjernbetjening:	Hovedanlægget:

Justering af klangen



Du kan indstille mellemtoneområde- og diskantniveauet fra -5 til +5.

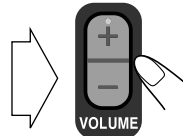
Indstilling af mellemtoneområdet

MID/TREBLE



MIDDLE

TREBLE



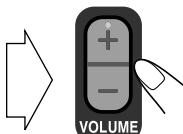
Justering af diskanten

MID/TREBLE



MIDDLE

TREBLE



Ændring af displayets lysstyrke



Du kan dæmpe displayet.

DIMMER



DIMMER OFF

Normal

DIMMER ON

Nedblændet

Ændring af tegn størrelsen



For visse indikeringer kan man ændre tegn størrelsen på displayet.

CHARACTER SIZE



Store tegn

Normale tegn

Sluk automatisk for strømmen



INFO

AUTO STBY



SET

Tændt

CANCEL

Annuleret

Når automatisk standby er i brug, lyser indikatoren A.STANDBY på displayet.

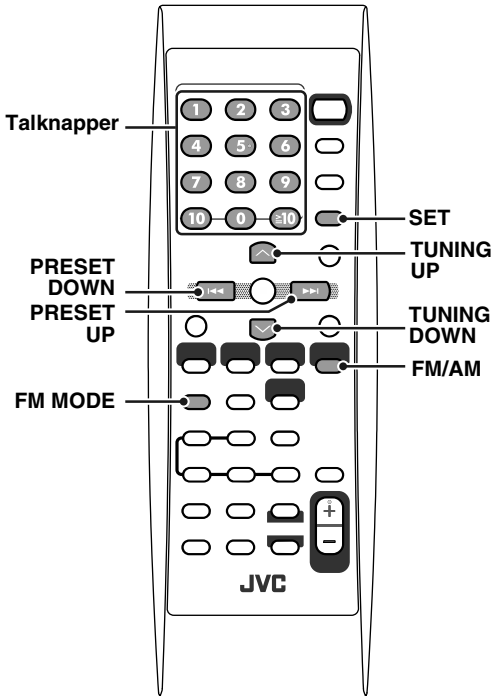
Auto Standby begynder at fungere (A.STANDBY-indikatoren begynder at blinke) i de følgende tilfælde:

- CD: Afspilning stopper eller der er ikke sat nogen disc i.
- USB MEMORY: Afspilning stopper eller USB-enheden i masselagerklassen er ikke i forbindelse.
- iPod: Din iPod er ikke i forbindelse.
- LINE: Afspilning stopper eller der er ikke noget apparat i forbindelse.

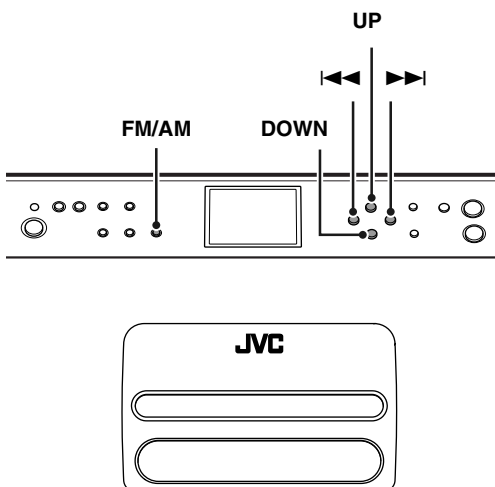
Hvis der ikke udføres nogen betjening i ca. 3 minutter, efter at indikatoren er begyndt at blinke, slukker anlægget automatisk (på standby).

Lyt til radioen

Fjernbetjening



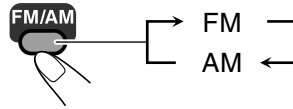
Hovedanlægget



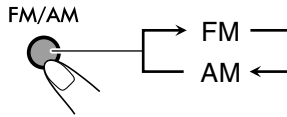
Lyt til radioen

Vælg frekvensbånd (FM eller AM)

Fjernbetjening:



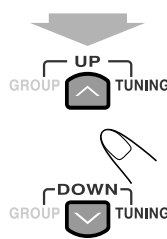
Hovedanlægget:



Indstil på en station

Mens der er valgt FM eller AM...

Fjernbetjening:



Hovedanlægget:



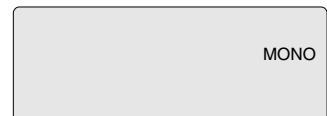
Frekvensen begynder at ændres på displayet.

Når en station (frekvens) med tilstrækkelig signalstyrke er indstillet, holder frekvensen op med at skifte.

- Når du trykker flere gange på knappen, ændrer frekvensen sig trin for trin.

Hold op med at søge manuelt ved at trykke på en af knapperne.

Hvis FM-stationen har dårlig modtagelse



MONO-indikatoren tændes på displayet. Modtagelsen forbedres, selvom stereovirkningen går tabt— Monomodtagelse.

For at genoprette stereoeffekten skal du trykke på knappen igen (MONO-indikatoren forsvinder).

Anvendelse af indstilling på faste stationer INFO

For at forudindstille stationerne Remote ONLY

Du kan forudindstille op til 30 FM og 15 AM stationer.

1 Stil ind på en station, du ønsker at forindstille.

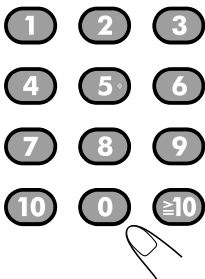
- Du kan også lagre mono modtagelsestilstand for faste FM-stationer, hvis valgt.

2 Aktiver indtastning af tal til forudindstillede stationer.



- Afslut følgende proces, mens visningen på displayet blinker.

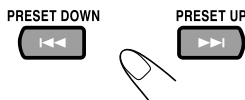
3 Vælg et forudindstillet nummer til den station, du lagrer.



Eksempler:

- Tryk på [5] for at vælge forudindstillet nummer 5.
- Tryk på [10] for at vælge forudindstillet nummer 10.
- Tryk på [≧10], [2] og derefter [5] for at vælge forudindstillet nummer 25.

- Du kan også bruge [PRESET UP] og [PRESET DOWN].



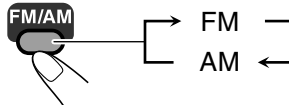
4 Lagring af stationen.



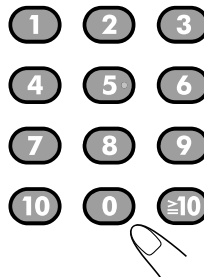
Sådan stiller du ind på en forudindstillet (fast) station

■ Anvendelse af talknapperne Remote ONLY

1 Vælg frekvensbånd (FM eller AM).



2 Vælg det forudindstillede nummer til den station, du lagrede.

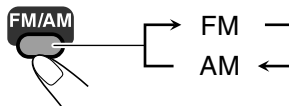


Eksempler:

- Tryk på [5] for at vælge forudindstillet nummer 5.
- Tryk på [10] for at vælge forudindstillet nummer 10.
- Tryk på [≧10], [2] og derefter [5] for at vælge forudindstillet nummer 25.

■ Anvendelse af knapperne [PRESET UP] [PRESET DOWN]

1 Vælg frekvensbånd (FM eller AM).

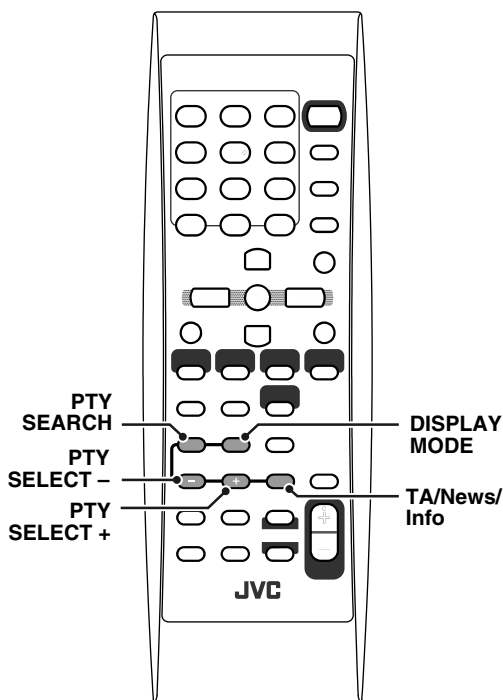


2 Vælg en forudindstillet station.



Anvendelse af Radiodatasystem

Fjernbetjening



Modtagelse af FM-stationer med

Radiodatasystem



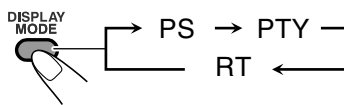
Radiodatasystem tillader FM-stationer at udsende et yderligere signal sammen med deres almindelige programsignaler.

Anlægget kan modtage følgende typer Radiodatasystem-signaler.

PS (Programservice)	Viser almindeligt kendte stationsnavne.
PTY (Programtype)	Viser udsendelsestyper.
RT (Radiotekst)	Viser stationens tekstmeddelelser.
Enhanced Other Networks	Giver oplysninger om den type programmer, der udsendes af Radiodatasystem-stationer fra andre netværk.

Sådan får du vist Radiodatasystem-oplysningerne

Mens du lytter til en FM station...



PS (Programservice) Mens systemet søger efter Radiodatasystem-information, vil "WAIT PS" blive vist, hvorefter stationsnavnet vises. "NO PS" vises, hvis der ikke modtages noget signal.

PTY (Programtype) Mens systemet søger efter Radiodatasystem-information, vil "WAIT PS" blive vist, hvorefter typen af den sendte udsendelse vises. "NO PTY" vises, hvis der ikke modtages noget signal.

RT (Radiotekst) Mens anlægget søger efter Radiodatasystem-information, vil "WAIT RT" blive vist, hvorefter de tekstmeddelelser, som sendes af stationen, vises. "NO RT" vises, hvis der ikke modtages noget signal.

Søgning efter et program med

PTY-koder

Du kan finde et bestemt slags program i de forudindstillede kanaler (se side 8) ved at angive PTY-koderne.

Sådan søges efter et program ved hjælp af PTY-koder

1 Mens du lytter til en FM station...



2 Vælg en PTY-kode.



3 Start søgning.



Eks. Når du har valgt "Classics"

Anlægget søger efter 30 faste FM-stationer og stopper, når anlægget har fundet den station, du har valgt. På dette tidspunkt blinker den valgte PTY-kode.

- Hvis der ikke blev fundet et program, vises "NOT FOUND" i displayruden.
- For at søge efter den næste station, skal du trykke på [PTY SEARCH], mens den valgte PTY-kode blinker. Når den valgte PTY-kode er holdt op med at blinke, stiller anlægget automatisk ind på stationen.
- For til enhver tid at standse søgningen skal du trykke på [PTY SEARCH].

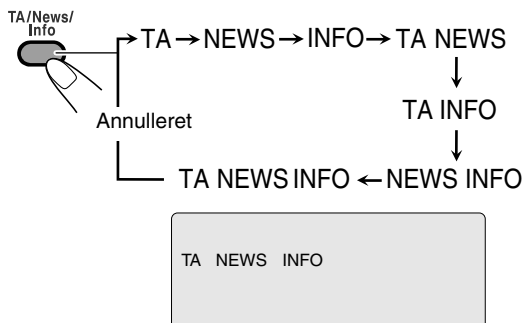
Midlertidigt automatisk skift til et program

efter dit eget valg

Enhanced Other Networks-funktionen gør, at anlægget kan skifte midlertidigt til en forudindstillet FM-station, der udsender et program efter dit eget ønske (TA, NEWS eller INFO).

- Denne funktion virker, mens du lytter til en FM-station, der leverer de krævede signaler.

Mens du lytter til en FM-station, vælges programtypen.



TA	Trafikmeldinger for det lokale område
NEWS	Nyheder
INFO	Programmer, der har til formål at give råd og vejledning i videste forstand

Sådan fungerer funktionen Enhanced Other Networks:

EKSEMPEL 1

Hvis der ikke er en station, der sender det program, du valgte:

Anlægget bliver ved med at stille ind på den aktuelle station.



Når en station begynder at sende det valgte program, skifter systemet automatisk til den pågældende station. Programtypen begynder at blinke på displayet.



Når programmet er slut, vender systemet tilbage til den tidligere indstillede station, men Enhanced Other Networks-funktionen forbliver aktiv.

EKSEMPEL 2

Hvis der er en station, der sender det program, du har valgt:

Anlægget stiller ind på programmet. Programtypen begynder at blinke på displayet.



Når programmet er slut, vender systemet tilbage til den tidligere indstillede station, men Enhanced Other Networks-funktionen forbliver aktiv.

Beskrivelse af PTY-koderne

None:	Ingen programtype, udefineret program, eller svært at kategorisere i bestemte typer.	Weather:	Vejrmeldinger og -udsigter.
News:	Nyheder.	Finance:	Børsberetninger, handel, erhverv osv.
Affairs:	Aktuelt program med uddybende nyheder — debat eller analyse.	Children:	Programmer, der er henvendt til børn.
Info:	Programmer, der har til formål at formidle råd og vejledning i den videste forstand.	Social:	Programmer om sociologi, historie, geografi, psykologi og samfund.
Sport:	Programmer, der indeholder alt vedrørende sport.	Religion:	Religiøse programmer.
Educate:	Undervisningsprogrammer.	Phone In:	Programmer, hvor publikum udtrykker deres synspunkter, enten ved at ringe ind eller i et åbent forum.
Drama:	Alle radiospil og -serier.	Travel:	Rejseoplysninger.
Culture:	Programmer om alt vedrørende national eller regional kultur, inklusive sprog, teater osv.	Leisure:	Programmer om fritidsaktiviteter.
Science:	Programmer om naturvidenskab og teknologi.	Jazz:	Jazzmusik.
Varied:	Hovedsageligt taleprogrammer såsom quizzer, underholdning og interviews om og med personer.	Country:	Sange som stammer fra, eller er en fortsættelse af, musiktraditionen fra de amerikanske sydstater.
Pop M:	Kommerciel og aktuel popmusik.	Nation M:	Aktuel populær musik fra hjemlandet/regionen på modersmålet.
Rock M:	Rockmusik.	Oldies:	Musik fra popmusikkens såkaldte "guldalder".
Easy M:	Aktuel, moderne musik, der anses for at være "easy-listening".	Folk M:	Musik med rødder i en bestemt nations musikkultur.
Light M:	Instrumentalmusik samt vokal- og korværker.	Document:	Saglige programmer med opsøgende journalistik.
Classics:	Opførelse af større orkesterværker, symfonier, kammermusik osv.	Test:	Udsendes for at afprøve nødsendeudstyr eller -anlæg.
Other M:	Musik, der ikke passer ind i nogen af ovennævnte kategorier.	Alarm:	Nødmeldinger.

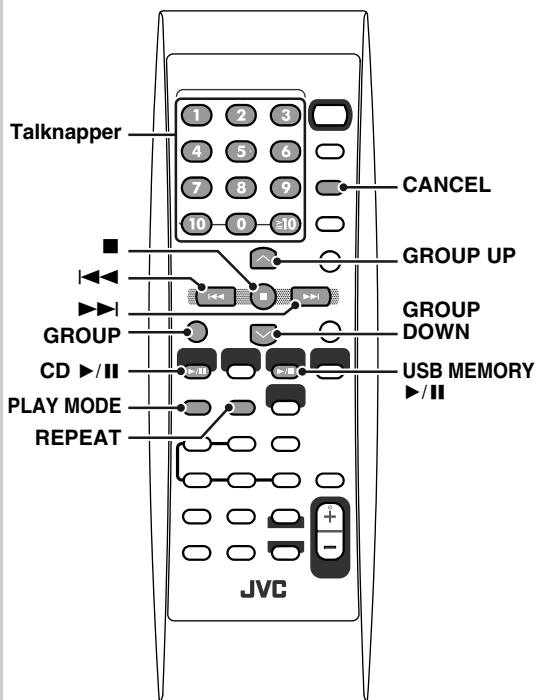
- For visse FM-stationer kan klassificeringen af PTY-koderne afvige fra ovenstående liste.

BEMÆRK

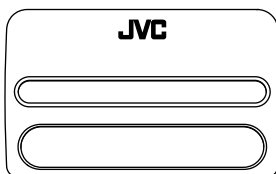
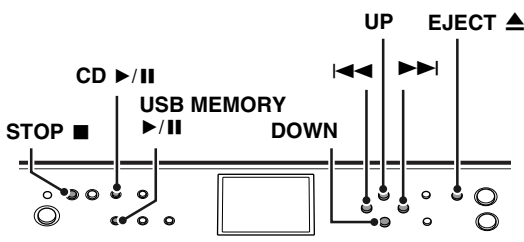
Hvis et "Alarm" (nød) signal modtages fra en station, mens du lytter til en FM-udsendelse med Radiodatasytem, skifter anlægget automatisk til den udsendelse, der sender "Alarm" signalet.

Afspilning af discs/USB-enheder

Fjernbetjening

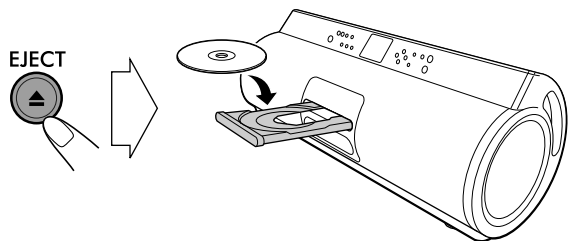


Hovedanlægget



Afspilning af en disc/USB-enhed INFO

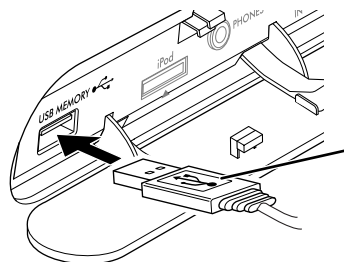
Indsætning af en disc



- En 8 cm disc skal placeres i den inderste cirkel af bakken.
- Du lukker diskbakken ved at trykke på [EJECT ▲] igen.
- Hvis du trykker på [CD ▶/||], lukker diskbakken automatisk og afspilningen begynder.

Tilslutning af en USB-enhed i masselagerklassen

Du kan tilslutte en USB-enhed i masselagerklassen, såsom en USB flash-hukommelseenhed, harddisk, multimediekortlæser, osv. til dette anlæg.



Flash-hukommelseenhed, bærbar lydafspiller eller en anden USB-enhed i masselagerklassen (medfølger ikke).

- Lad være med at slutte en iPod til anlæggets USB MEMORY terminal.
- For at afbryde USB-enheden i masselagerklassen på sikker vis, skal du koble enheden fra, når der er slukket for anlægget.
- Det er ikke muligt at slutte en computer til systemets USB MEMORY terminal.
- Når der tilsluttes med et USB-kabel, skal der anvendes et afskærmet USB-kabel med en længde på mindre end 1 m.

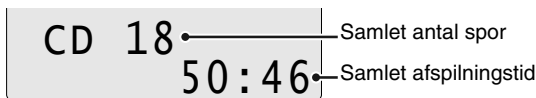
Sådan afspilles en disc/en USB-enhed

Start/pause:	Stands:

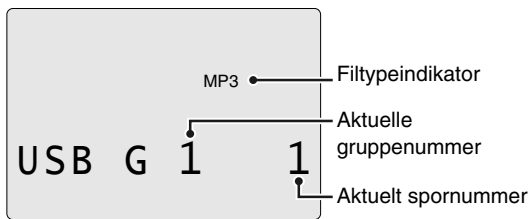
• **Under afspilning af en disc/fil:** Anlægget kan lagre det sted, hvor du standsede. Når du begynder afspilningen igen ved at trykke på [CD ►/||] eller [USB MEMORY ►/||] (selv i standby), begynder afspilningen på det sted, hvor du standsede—Genoptag afspilning. (The RESUME-indikatoren lyser på displayet, mens afspilningen er stoppet.)

For at standse helt, mens genoptagefunktionen er aktiveret, tryk på ■ to gange. (Fortsættelsesafspilning fungerer ikke med musik-CD'er.)

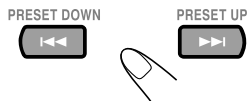
Audio CD



Musikfiler



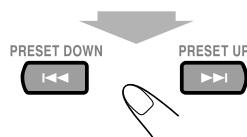
For at vælge et spor



• Tryk under afspilning på ◀◀ togehurtigt efter hinanden for at gå til begyndelsen af det foregående spor.

Lokalisering af en bestemt del—søgeafspilning

Under afspilning...

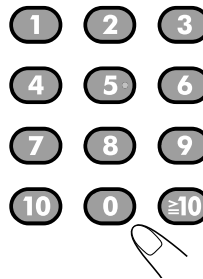


• Du kan scanne spor i hurtigt-frem/hurtigt tilbage, mens knappen holdes nede.

Slip knappen, hvis du vil gå tilbage til den normale afspilning.

For at vælge et spor direkte

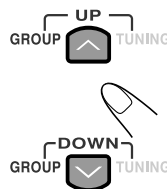
Du kan vælge et spor direkte og starte afspilning.



Eksempler:

- Tryk på [5] for at vælge nummer 5.
- Tryk på [10] for at vælge nummer 10.
- Tryk på [≧ 10], [2] og derefter [5] for at vælge nummer 25.
- Tryk på [≧ 10], [≧ 10], [1], [3] og derefter [6] for at vælge nummer 136.

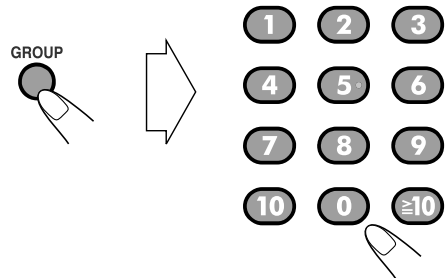
For at vælge en gruppe



- Gruppenavnet for afspilning af MP3/WMA/WAV vises.
- Angående nummersystemet for grupper og files, se "Data-hieraki" på side 22.

For at vælge en gruppe direkte

Du kan vælge en gruppe direkte og starte afspilning.



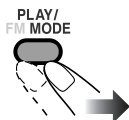
Programmering af afspilningsrækkefølgen

—Programafspilning

Du kan planlægge afspilningsrækkefølgen for sporene (op til 99), før du starter afspilningen.

- Programafspilning kan ikke anvendes for filer på en USB-enhed af masselagerklassen.
- Genoptag virker ikke for programafspilning.

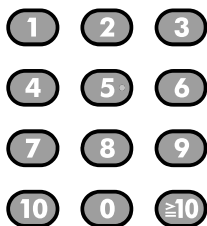
1 Aktiver programafspilning, mens afspilningen er stoppet.



2 Vælg de spor du ønsker til programafspilningen.

- For musikfiler:
 - 1 Vælg et gruppenummer.
 - 2 Vælg et spornummer.
 - 3 Gentag trin 1 og 2.
- For musik-CD:
 - 1 Vælg spornumre.

For at indtaste numrene:



Eksempler:

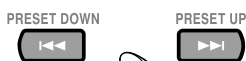
Tryk på [5] for at indtaste nummer 5.
 Tryk på [10] for at indtaste nummer 10.
 Tryk på [\geq 10], [2] og derefter [5] for at indtaste nummer 25.
 Tryk på [\geq 10], [\geq 10], [1], [3] og derefter [6] for at indtaste nummer 136.

3 Start afspilningen.

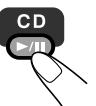


Afspilningen begynder i den rækkefølge, du har indprogrammeret.

Overspringning:



For at pausestoppe/starte igen:

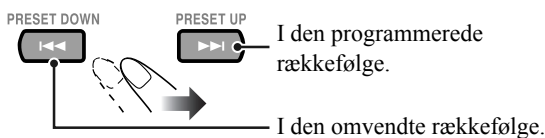


Stand:



For at kontrollere programindholdet

Mens afspilning er stoppet...



Sådan ændres programmet

Mens afspilning er stoppet...

Slet det sidste spor:



Slet hele programmet:

2 sek.

CANCEL



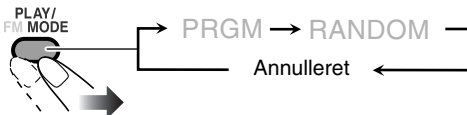
- Åbning af diskbakken vil også slette programmet.

Sådan tilføjer du et spor til programmet:

Gentag trin 2 på side 14.

Afslut programafspilning

Mens afspilning er stoppet...



- Programindholdet bibeholdes.

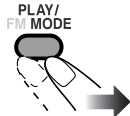
Afspilning i tilfældig rækkefølge

Tilfældig afspilning

Du kan afspille alle spor i tilfældig rækkefølge.

- Tilfældig afspilning kan ikke anvendes for filer på en USB-enhed af masselagerklassen.




1 Aktiver tilfældig afspilning, mens afspilningen er stoppet.



2 Start afspilningen.

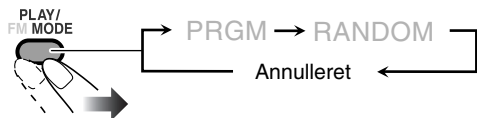


Afspilningen starter i tilfældig rækkefølge. Tilfældig afspilning slutter, når hele discen er blevet spillet.

For at gå direkte til et andet spor:	For at pausestoppe/starte igen:	Stands:
		

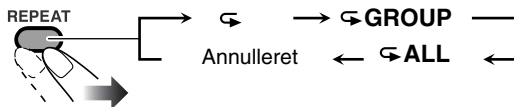
Afslut tilfældig afspilning




Mens afspilning er stoppet...



Gentagen afspilning

Du kan gentage afspilning. Under eller før afspilning...

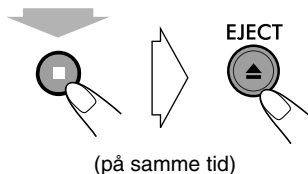


	Gentager det aktuelle spor.
	Gentager den aktuelle gruppe (kun musikfiler).
	Gentager alle sporene på discen/USB-enheden af masselagerklassen.

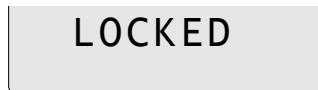
Forhindring af discudskydning

Du kan låse diskbakken, så ingen kan udskyde den ilagte disk.

- Skift kilde til CD inden betjeningen.
- Strømforsyning fra lysnettet er påkrævet for at udføre betjeningen, mens anlægget er slukket.



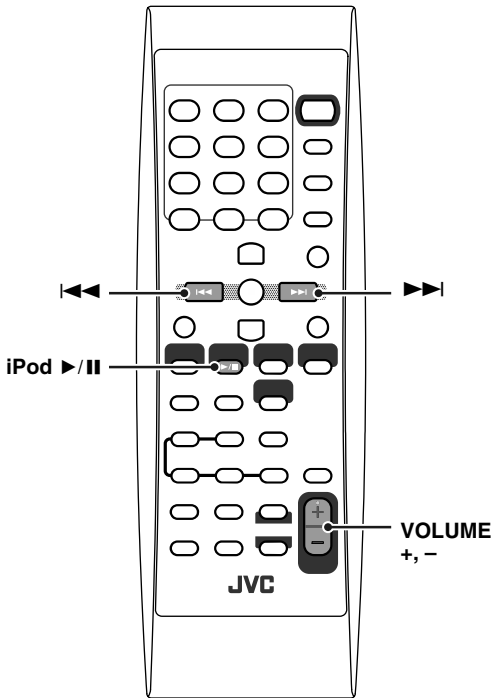
(på samme tid)



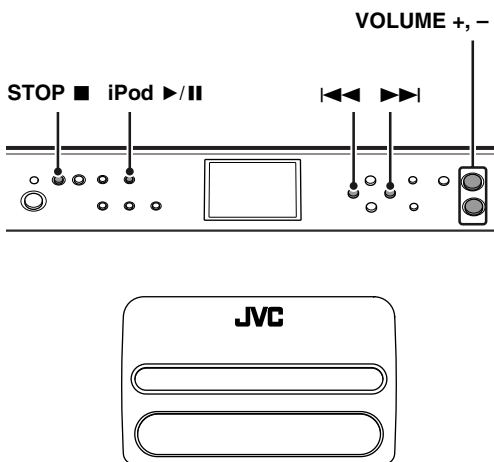
For at annullere forhindringen gentages samme procedure. "UNLOCKED" kommer frem på displayet.

Lytning til en iPod

Fjernbetjening



Hovedanlægget



Du kan anvende en iPod gennem anlægget.

- Du kan også anvende din iPod direkte, selv mens den er sluttet til anlægget. Se brugsvejledningen for din iPod angående detaljer om anvendelsen.
- Inden du slutter din iPod til anlægget, skal du bekræfte dens type og softwareversionen.

Kompatible iPod-typer:

iPod nano 1GB/2GB/4GB
iPod nano (2. generation) 2GB/4GB/8GB
iPod mini 4GB/6GB
iPod (4. generation) 20GB/40GB
iPod photo (4. generation) 20GB/30GB/40GB/60GB
iPod video (5. generation) 30GB/60GB/80GB

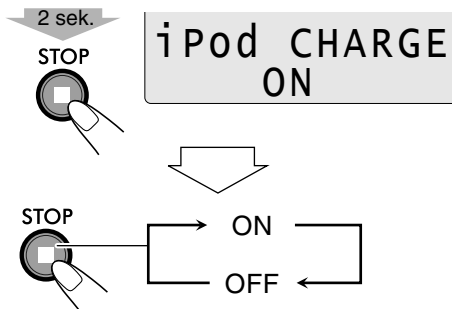
- iPod er et varemærke tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande.
- Hvis iPod ikke afspiller korrekt, skal din iPod-software opdateres til den nyeste version.
 - For oplysninger om hvordan iPod'en opdateres, se Apple website <<http://www.apple.com>>.
- Batteriet i din iPod oplades, mens anlægget er på standby eller mens din iPod er valgt som kilde. (Når systemet anvendes på batterier, oplades batteriet i din iPod kun mens anlægget er tændt og iPod er valgt som kilde).
 - Se de anvisninger, som følger med din iPod angående opladningstiden.

BEMÆRK

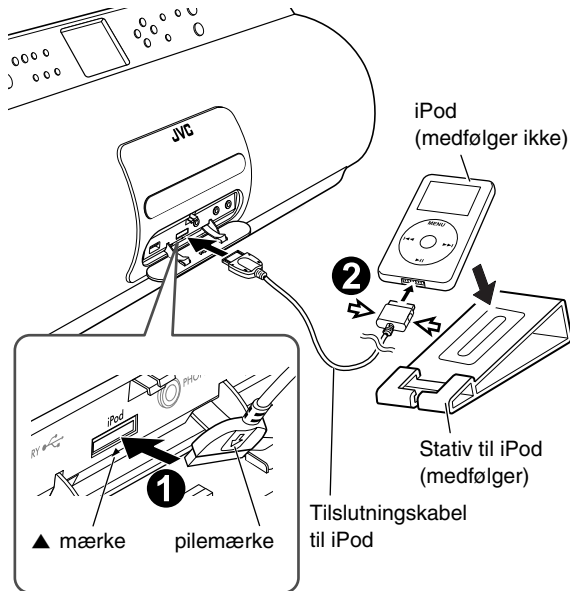
Hvis en iPod, som ikke er kompatibel med listen over iPod-typer herover, tilsluttes, er det ikke sikkert, at iPod'en kan betjenes fra anlægget. Deaktiver i dette tilfælde iPod-batteriopladefunktionen, således at iPod'en kan betjenes, men iPod'en kan ikke oplades via anlægget.

Aktivering/deaktivering af batteriopladefunktionen

Når "iPod" er valgt som kilde...



Tilslutning af din iPod



Sæt stikket i iPod-terminalen på anlægget **med pilemærkesiden nedad**, og sæt pilemærket ud for ▲ mærket på forpladen.

- Sæt ikke stikket i iPod-terminalen med magt med siden med pilemærket opad, da dette kan bevirke, at stikket og/eller terminalen kan lide skade eller brække.

Anvendelse af din iPod INFO

1 Indstil lydstyrken til minimum.



2 Begynd at afspille på din iPod.



Din iPod tænder og begynder at afspille.

3 Juster lydstyrken til det ønskede niveau.



For at pausestoppe/starte igen



For at vælge et spor



- Tryk på to gange hurtigt efter hinanden for at gå til begyndelsen af det foregående spor.

Lokalisering af en bestemt del—søgeafspilning

Under afspilning...



- Du kan scanne spor i hurtigt-frem/hurtigt tilbage, mens knappen holdes nede.

Slip knappen, hvis du vil gå tilbage til den normale afspilning.

Sådan slukkes iPod (sleep-tilstand)

2 sek.

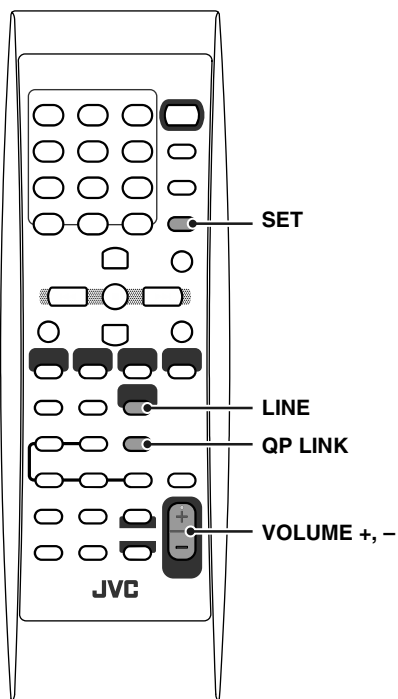


- Slukning af anlægget* eller skift til en anden strømkilde bevirker ligeledes, at din "iPod" slukker.

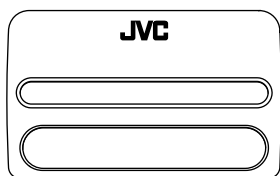
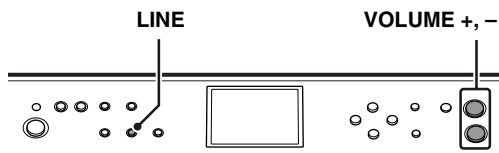
* Når man slukker for anlægget, er det ikke sikkert, at iPod slukker, afhængigt af den aktuelle kilde.

Lytning til eksterne apparater

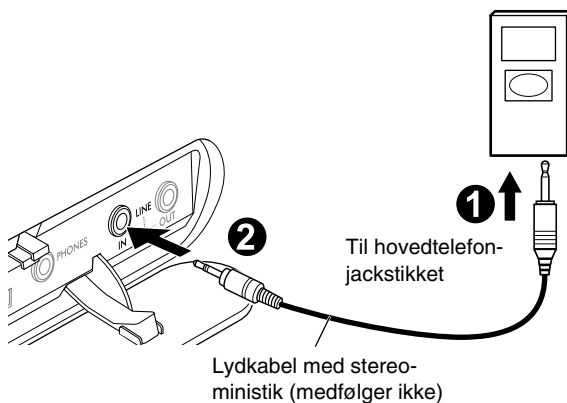
Fjernbetjening



Hovedanlægget



Tilslutning af et bærbart lydapparat

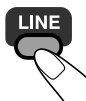


Afspilning på et bærbart lydapparat

1 Indstil lydstyrken til minimum.



2 Vælg LINE som kilde.



3 Begynd afspilning af ekstraudstyret.

• Se også anvisningerne for det tilsluttede apparat.

4 Juster lydstyrken til det ønskede niveau.

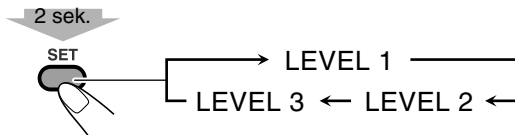


Det er ikke muligt at optage afspilningslyd fra det apparat, som er sluttet til LINE IN-jackstikket. (Der udsendes ingen lydsignaler fra LINE OUT-jackstikket, mens "LINE" er valgt som kilde.)

Justering af lydindgangsniveau

Hvis lyden fra komponenten, som er tilsluttet til LINE IN-stikket er for højt eller ikke er højt nok, når du skifter fra en anden kilde til "LINE", kan du ændre lydindgangsniveauet gennem LINE IN-stikkete (uden at ændre lydstyrkeniveauet).

Når LINE er valgt som kilde...



- | | |
|----------------|--|
| LEVEL 1 | Vælg denne, når lyden er for høj, når der er valgt "LEVEL 2". Denne indstilling anbefales ved tilslutning af en anden lydenhed end en bærbar lydenhed til LINE IN-jackstikket. |
| LEVEL 2 | Vælg denne, når lyden er for høj, når der er valgt "LEVEL 3". |
| LEVEL 3 | Vælg denne, når der lyttes til en bærbar lydenhed (oprindelig indstilling). |

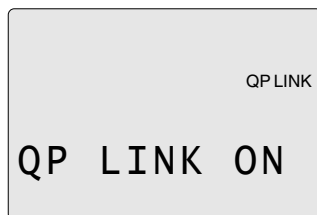
Automatisk skift til LINE

QP Link

Quick Portable Link (QP Link) skifter automatisk kilden til LINE, når ekstraudstyret, som er sluttet til LINE IN-jackstikket, begynder at afspille.

- Sørg for at indstille din bærbare lydenheds lydstyrke så højt, at anlægget kan registrere lydsignalet.
- QP Link fungerer ikke, når anlægget drives på batterier.

Aktivering af QP-forbindelse



Når QP-forbindelse er aktiveret, kan du ved tilslutning af et bærbart apparat til LINE IN-jackstikket og start af afspilning udføre følgende:

- Når du lytter til en anden kilde...
Ændres kilden automatisk til LINE. (Hvis du skifter fra LINE til en anden kilde, vil QP-forbindelse blive annulleret.)
- Mens anlægget er på standby...
Tænder for systemet, og ændrer automatisk kilden til LINE.

Deaktivering af QP-forbindelse

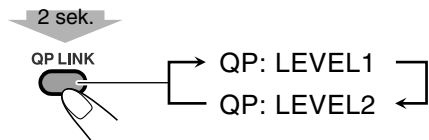


"QP LINK OFF" kommer frem på displayet, og QP LINK-indikatoren forsvinder.

Ændring af QP Link-følsomheden

Du kan ændre LINE IN-jackstikkets følsomhed, hvis QP Link fejlfungerer ved at detektere ikke-afspilningssignaler, som for eksempel skiftestøj fra ekstraudstyret.

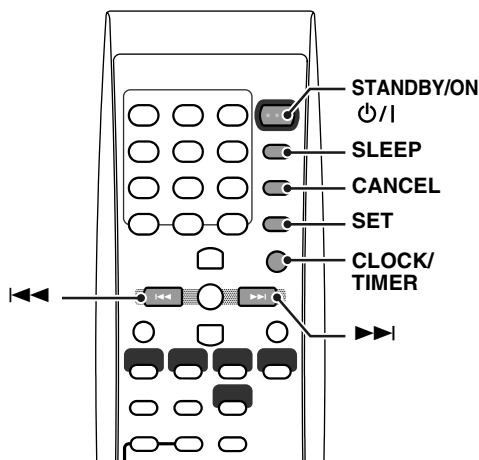
Når LINE er valgt som kilde...



- | | |
|--------------------|---|
| QP: LEVEL 1 | Normalt vælges denne. (oprindelig indstilling) |
| QP: LEVEL 2 | Vælg dette, hvis QP Link ikke fungerer korrekt. |

Timerfunktioner

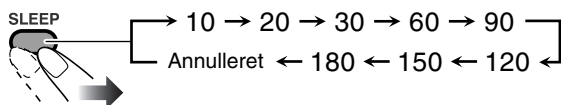
Fjernbetjening



Anvendelse af afbryderautomatik

Du kan indstille slukketiden, så du kan gå i seng uden skulle slukke for systemet selv.

1 Angiv tiden (i minutter).



2 Vent, indtil den indstillede tid forsvinder.

SLEEP-indikatoren lyser på displayet og displayet nedblændes.

Kontrol af tilbageværende tid indtil slukketid, tryk på [SLEEP].

- Hvis du trykker flere gange på knappen, kan du ændre slukningstidspunktet.

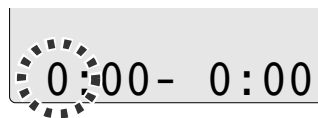
Anvendelse af daglig timer

Når du bruger en daglig timer, kan du vågne op til din yndlingsmusik.

- Det er nødvendigt at stille det indbyggede ur, inden den daglige timer anvendes (se side 6).
- For at forlade timerindstillingerne, skal du trykke på [CLOCK/TIMER] efter behov.
- For at rette en fejlindtastning i løbet af processen, skal du trykke på [CANCEL]. Du kan vende tilbage til det foregående trin.
- Hvis du anvender en iPod som afspilningskilde, skal du aktivere iPod-batteriets opladefunktion (se side 16).

1 Indtast timerindstillingstilstanden.

CLOCK/TIMER



- Hvis uret ikke er blevet stillet, vil uret skifte til indstillingsfunktionen ved tryk på [CLOCK/TIMER] (se side 6).

2 Indstil timeren efter ønske.

Gentag proceduren for følgende indstillinger, indtil du er færdig—



- 1 Indstil time, derefter minut for on-tiden.*¹
- 2 Indstil time, derefter minut for off-tiden.*¹
- 3 Vælg afspilningskilde—“FM”, “AM”, “CD”, “USB MEMORY” eller “iPod”.
- 4 Vælg lydstyrkeniveauet (“0” til “35” og “VOL --”*)².

*¹ Du kan også bruge talknapperne til at indstille time- og minuttallet.

*² Hvis du vælger “VOL --”, indstilles lydstyrken på samme niveau som da der blev slukket for anlægget.

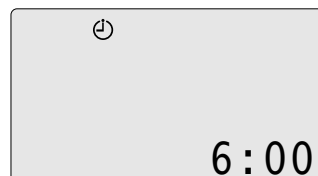
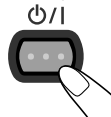
Når indstillingerne er afsluttet, vises timerens indstillingsoplysninger i rækkefølge.

3 Forbered den kilde, som valgetes i trin 2.

- FM, AM: Vælg den ønskede station/kanal.
- CD: Isæt en CD.
- iPod, USB MEMORY: Tilslut apparatet.

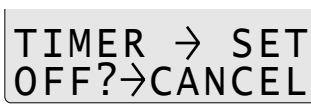
4 Sluk for anlægget (på standby).

STANDBY/ON



Annullering eller genaktivering af timeren

CLOCK/TIMER



Genaktivering af



Annullering af timeren



Bemærkninger om håndtering

Velegnede steder til anlægget

- Installer anlægget på et sted, hvor der er tilstrækkelig ventilation, for at undgå intern varmeopbygning i anlægget.



Anlægget må IKKE anbringes i nærheden af varmekilder eller på steder med direkte sollys, meget støv eller vibration.

- Installer anlægget et sted, som er plant og tørt og hverken for varmt eller for koldt—mellem 5°C og 35°C.
- Der skal være tilstrækkelig afstand mellem anlægget og fjernsynet.

Sikkerhedsforanstaltninger

Strømkilder

- Når netstikket tages ud af vægkontakten, skal der altid trækkes i stikket, ikke i netledningen.
- Hvis anlægget ikke skal bruges i længere tid, skal netstikket tages ud af vægkontakten.



Rør IKKE ved netledningen med våde hænder.

Intern varme

- Sørg for, at der er god ventilation rundt om anlægget. Dårlig ventilation kan bevirke, at anlægget overophedes og lider skade.



Ventilationsåbningerne eller hullerne MÅ IKKE blokeres. Hvis de blokeres med en avis, en klud el. lign., kan det være, at varmen ikke kan slippe ud.

Andet

- Hvis der falder metalgenstande eller der kommer væske ned i anlægget, skal netstikket tages ud og forhandleren spørges til råds, inden anlægget tages i brug igen.



Skil IKKE anlægget ad. Der er ingen dele indeni, som kan serviceres af brugeren.

Hvis der sker fejl af nogen art, skal netstikket tages ud og forhandleren spørges til råds.

Kondens

Der kan opstå fugtkondensering på glassene inde i anlægget i følgende tilfælde:

- Efter påbegyndt opvarmning af lokalet
- I et fugtigt lokale
- Hvis anlægget bringes direkte fra et koldt til et varmt sted. Hvis det sker, er der risiko for, at anlægget ikke fungerer korrekt. I givet fald skal man lade anlægget stå tændt i et par timer, indtil fugten fordamper, hvorefter netledningen tages ud af kontakten og stikkes i igen.

Vedligeholdelse

For at få det bedst mulige ud af anlægget skal discene og mekanismen holdes rene.

Rengøring af anlægget

- Pletter skal tørres af med en blød klud. Hvis anlægget er stærkt plettet, skal det aftørres med en klud, der er opvredet i et neutralt rengøringsmiddel fortyndet med vand, og derefter tørres efter med en tør klud.
- Da anlæggets kvalitet kan forringes eller blive beskadiget, eller malingen kan skalle af, skal du være forsigtig med følgende:
 - UNDGÅ at tørre af med en hård klud.
 - Må IKKE aftørres hårdt.
 - UNDGÅ at bruge fortynder eller rensbenzin ved rengøring.
 - UNDGÅ at bruge flygtige væsker, som f.eks. insektmidler.
 - LAD IKKE gummi eller plastik komme i kontakt med det i længere tid.

Håndtering af discer

- Fjern discen fra kassetten ved at tage rundt om kanten, imens du trykker let i midten af hullet.
- Rør ikke ved discens skinnende overflade eller bøj den.
- Læg discen tilbage i kassetten efter brug for at forhindre, at den bliver skæv.
- Undgå at ridse discens overflade, når den lægges tilbage i kassetten.
- Undgå at udsætte den for direkte sollys, meget høje eller lave temperaturer og fugt.

Sådan renses discen:

Tør discen af med en blød klud i en lige bevægelse fra midten og ud mod kanten.

Bemærkninger om anvendelsen

Disc-/iltyper, som kan afspilles



MP3/WMA/WAV

- Audio CD.
- CD-R/RW, som er optaget i Audio CD-format.
- MP3-, WMA- eller WAV-filer på DVD-R/-RW, CD-R/-RW eller USB-enhed af masselagerklassen.

Ud over ovennævnte discer/filer, kan systemet også afspille lyddata optaget på CD-Extra/CD Text.

• Følgende discer kan ikke afspilles:

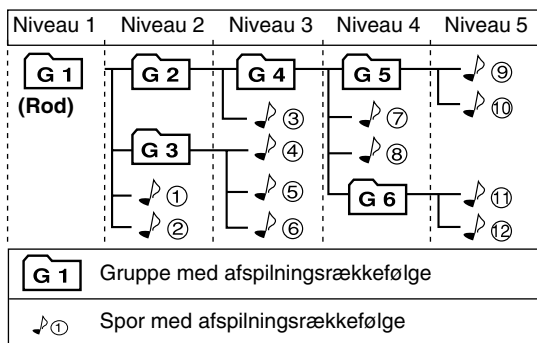
DVD Video, DVD Audio, DVD-RAM, VCD, SVCD, CD-I (CD-I Ready), CD-ROM, Photo CD, CD-G (CD-Graphics) og DVD Text.

Afspilning af disse discer vil lave støj og beskadige højttalerne.

Advarsel for afspilning af DualDisc

Non-DVD-siden af en "DualDisc" overholder ikke standarden for "Compact Disc Digital Audio" standard. Derfor anbefales brug af Non-DVD-siden af en DualDisc på dette produkt.

Data-hieraki



Lær mere om dette anlæg

Forbindelser (se side 3 og 4)

Tilslutning af antennen:

- Sørg for, at antennelederne ikke rører andre terminaler, forbindende ledninger eller netledningen. Antennerne skal desuden holdes på god afstand af anlæggets metaldele, tilslutningsledninger og lysnetadapteren. Det kan forringe modtagerforholdene.

Optagelse af afspilningslyden på et eksternt apparat:

- Lydregulering har ingen indflydelse på den optagne lyd.

Isætning af batterier:

- Hukommelsesbackup-batterierne bruges ikke så længe strømmen kommer fra en stikkontakt, eller fra batteridrift (10 batterier). Hvis anlægget imidlertid ikke forsynes med strøm, bør backup-batterierne udskiftes ca. en gang om året for at kunne bevare indholdet af hukommelsen.
- Før du udskifter backup-batterierne, bør du altid slutte lysnetadapteren til anlægget, for at forhindre at hukommelsens indhold slettes.
- Hvis et strømsvigt indtræffer, forsvinder tidsangivelsen fra displayet, således at batterieffekten i batterierne til backup af hukommelsen spares.
- Tag lysnetadapteren ud af forbindelse med anlægget, således at det strømforsynes af batterierne.
- Når batterierne er udtjente, kommer "LOW BATTERY" frem på displayet, og fejlspejning vil forekomme under discafspilning. Hvis dette sker, udskiftes batterierne.

Grundlæggende betjening (se side 5 og 6)

Sådan tænder du for anlægget:

- Når anlægget anvendes med batterier...
 - STANDBY-lampen lyser ikke.
 - Displayets bagbelysning tænder ikke.
 - Mens der er slukket for anlægget (på standby), vises uret ikke.
 - Mens der er slukket for anlægget (på standby), kan du kun anvende [⏻/⏻] (Standby/On) på hovedapparatet. ([STANDBY/ON ⏻/⏻] på fjernbetjeningen fungerer ikke.)
 - Mens der er slukket for anlægget (på standby), kan du ikke låse/frigøre discbakken.
 - QP Link fungerer ikke.
 - Den daglige timer virker ikke.

Indstilling af uret:

- "0:00" vil blinke på displayet, indtil du stiller uret.
- Uret kan vinde eller tabe 1-2 minutter pr. måned. Hvis dette sker, stilles uret igen.

Justering af lyden:

- Indstillingen af subwooferens lydstyrke har ingen indflydelse på lyden fra hovedtelefonerne.
- Tonejusteringer påvirker lyden fra hovedtelefonerne.

Sluk automatisk for strømmen:

- Auto Standby fungerer ikke, når du lytter til en FM- eller AM-station.

Lyt til radioen (se side 7 og 8)**Anvendelse af indstilling på faste:**

- Hvis du lagrer en ny station på et forudindstillet tal, som allerede er i brug, vil den tidligere lagrede station på det pågældende tal blive slettet.
- For at sikre, at de forvalgte stationer ikke slettes p.gr.a. strømsvigt o.lign. bør du isætte backup-batterier i anlægget. (Se side 4.)

Anvendelse af Radiodatasystem (se side 9 til 11)**Modtagelse af FM-stationer med Radiodatasystem:**

- Det er ikke sikkert, at anlægget modtager Radiodatasystem-signaler fra en station, hvis stationen ikke sender signaler korrekt eller hvis signalet er svagt.

Midlertidigt automatisk skift til et program efter dit eget valg:

- Slukning af anlægget annullerer også funktionen Enhanced Other Networks.
- Enhanced Other Networks-data, der sendes fra nogle stationer, er muligvis ikke kompatible med dette system.
- Når du lytter til et program, der er valgt med Enhanced Other Networks-funktionen, stilles der ikke ind på en anden station, selv om en anden netværksstation begynder at sende et program med det samme Enhanced Other Networks-program.
- Når du lytter til et program, der er stillet ind med Enhanced Other Networks-funktionen, kan du kun bruge [TA/News/Info] og [DISPLAY MODE] til betjening af tunerens. (Hvis du trykker på en hvilken som helst anden knap, kommer "EON LOCKED!" frem på displayet.)
- Hvis stationen skifter intermitterende mellem den station, som er indstillet med Enhanced Other Networks-funktionen, og den aktuelle station, skal du trykke på [TA/News/Info] for at annullere Enhanced Other Networks-funktionen.

Afspilning af discs/USB-enheder (se side 12 til 15)**Afspilning af en disc/USB-enhed:**

- Når du skifter kilde til CD eller USB MEMORY, kan et tage et stykke tid at aktivere kilden.
- Dette system kan genkende op til 4 000 spor på en disc/USB-enhed i masselagerklassen. Derudover kan systemet genkende op til 150 spor pr. gruppe og op til 99 grupper på en disc/USB-enhed i masselagerklassen.
 - Hvis der findes filer, der ikke kan afspilles i en mappe, medregnes disse filer også i det samlede filantal.
 - Filer, der kan afspilles, og som ikke hører til nogen grupper, behandles som gruppe 1.
- Fortsættelsesafspilning fungerer ikke, når du tænder for systemet ved at trykke på [⏻/1 (Standby/On)] på hovedapparatet eller på [STANDBY/ON ⏻/1] på fjernbetjeningen.
- For afspilning af filer i USB-enheden i masselagerklassen...
 - Se også anvisningerne til USB-enheden i masselagerklassen, når den tilsluttes.
 - JVC påtager sig intet ansvar for tab af data i USB-enheden i masselagerklasse, mens anlægget anvendes.
 - Det er ikke muligt at sende data til din USB-enhed i masselagerklassen fra dette anlæg.
 - Du kan oplade den tilsluttede USB-enhed i masselagerklassen, mens USB MEMORY er valgt som kilde.
 - Tilslut en USB-enhed i masselagerklassen til anlægget ad gangen. Du må ikke bruge en USB-hub.
 - Når du afspiller en fil i USB-enheden i masselagerklassen, må du ikke frakoble enheden. Det kan forårsage funktionsfejl, både i anlægget og enheden.
 - Det vil tage et stykke tid at starte en Digital lydafspiller, som er større end 1 gigabyte.
 - Anlægget kan ikke genkende en USB-enhed i masselagerklassen, hvis den nominelle effekt overstiger 5 V/500 mA.
 - Anlægget er kompatibelt med USB Full-Speed (ikke kompatibelt med USB 1.1).
 - Anlægget kan måske ikke afspille nogle USB-enheder i masselagerklassen.
 - Mens systemet læser en disc, kan ændring af kilden til USB MEMORY bevirke, at systemet fortsætter med at afspille CD-kilden. Tryk i dette tilfælde på ■ for at genaktivere USB-kilden.
 - Du kan afspille følgende typer filer med en USB-enhed i masselagerklassen (maksimal dataoverførselshastighed: 2 Mbps): MP3, WMA, WAV.
 - Du kan ikke afspille en fil, der er større end 2 gigabyte.
 - Når du afspiller en fil med en større overførselshastighed, kan lyden gå tabt under afspilningen.

- For afspilning af MP3/WMA/WAV...
 - Dette anlæg kan afspille MP3/WMA/WAV-filer med filtypenavnet <.mp3>, <.wma> eller <.wav> (uanset om det er med store eller små bogstaver).
 - Det anbefales at fremstille hver MP3/WMA-fil ved en prøvfrekvens på 44,1 kHz og ved en bithastighed på 128 kbps. For WAV-filer: 44,1 kHz/16 bit. Anlægget kan ikke afspille filer, som er fremstillet med en bithastighed på mindre end 64 kbps.
 - Anlægget kan kun afspille en disc i ISO 9660 Level 1 eller Level 2.
 - Anlægget kan måske ikke afspille nogle filer, selv om disses formater er anført ovenfor.
 - Dette system understøtter ikke DRM (Digital Rights Management).
 - MP3/WMA/WAV-discer kræver en længere læsetid end almindelige CD'er. (Det afhænger af gruppe-/filkonfigurationens kompleksitet.)
 - Nogle MP3/WMA/WAV-filer kan ikke afspilles og vil blive sprunget over. Dette skyldes optagelsesprocessen og -forholdene.

Lytning til en iPod (se side 16 og 17)

Anvendelse af din iPod:

- Lydforvrængning kan forekomme, hvis der afspilles lydkilder med et højt optageniveau. Hvis dette sker, anbefales det at slukke for din iPods equalizer eller aktivere lydkontrollfunktionen for iPod. For information om anvendelse af din iPod, henviser vi til de anvisninger, som følger med din iPod.
- JVC er ikke ansvarlig for noget tab eller nogen skade på en iPod, som kan være forvoldt af anvendelse af dette produkt.
- Når du slutter din iPod til kablet, skal du sørge for, at tilslutningen er helt i bund.
- Transporter ikke anlægget med en iPod tilsluttet. Du kan komme til at tabe den, eller der kan ske skade på tilslutningsdelene.
- Lad være med at røre ved eller banke på iPod-terminalstikbenene direkte. De kan lide skade.
- Fjern din iPod fra kablet, når den ikke anvendes.
- Det er ikke muligt at sende nogen data til din iPod fra anlægget.

Lytning til eksterne apparater (se side 18 og 19)

Automatisk skift til LINE—QP Link:

- Når QP-forbindelsen svigter som følge af lavt lydssignal fra LINE IN-jackstikket, slukker Auto Standby måske for anlægget, selv om du kan høre lyd fra højttalerne. I sådanne tilfælde skal du skrue højere op for lyden fra de eksterne apparater, så systemet kan spore lydssignalet korrekt.
- En af de følgende betjeninger vil deaktivere QP Link midlertidigt.
 - Skift fra LINE til en anden kilde.
 - Tryk på [⏻/⏻] (Standby/On)] for at slukke for systemet.
 - Slukning af anlægget med den forindstillede timer. I sådanne tilfælde aktiverer følgende QP-forbindelsen igen:
 - Når lydssignalet fra LINE IN-jackstikket stopper eller er for svagt i cirka 30 sekunder.
 - Fjern komponenten fra LINE IN-jackstikket, og sæt den til igen.
- QP-forbindelsen går måske i gang, når du blot sætter komponenten i LINE IN-jackstikket eller tager den ud. Dette er ikke en fejl.

Timerfunktioner (se side 20)

Anvendelse af daglig timer:

- Den daglige timer fungerer ikke med en iPod, som ikke er kompatibel med dette anlæg.
- Den daglige timer fungerer ikke, når anlægget drives på batterier.

Fejlfinding

Generelt:

Justeringer eller indstillinger annulleres pludseligt, før du afslutter.

⇒ Der er en tidsgrænse. Gentag proceduren igen.

Funktionerne er slået fra.

⇒ Den indbyggede mikroprocessor kan svigte som følge af ekstern elektrisk interferens. Tag netledningen ud af kontakten og sæt den i igen.

Kan ikke betjene anlægget med fjernbetjeningen.

⇒ Stien mellem fjernbetjeningen og fjernbetjeningsføleren på anlægget er blokeret.

⇒ Batterierne er brugt op. Udskift batterierne.

Der høres ingen lyd.

⇒ Hovedtelefonerne er tilsluttet.

Radiofunktioner:

Det er svært at lytte til udsendelser på grund af støj.

⇒ Antenneforbindelserne er forkerte eller løse.

⇒ AM-rammeantennen er for tæt på anlægget.

⇒ FM-antennen er ikke korrekt udstrakt og anbragt.

Afspilningsfunktioner for disc/fil:

Discen spiller ikke.

⇒ Discen vender den forkerte side opad. Læg discen i med etiketsiden opad.

Diskettebakken vil hverken åbne.

⇒ Frigør diskbakken (se side 15).

ID3-koden på en MP3-fil kan ikke vises.

⇒ Der findes to typer ID3 Tag—Version 1 og Version 2.

Dette anlæg kan kun vise ID3 Tag Version 1.

Grupper og spor afspilles ikke, som du forventer.

⇒ Afspilningsrækkefølgen blev bestemt, da grupperne og sporene blev optaget. Den afhænger af skriveapplikationen.

Discen springer eller hakker.

⇒ Discen er snavset eller ridset.

QP Link-operationer:

Anlægget tændes automatisk, selv hvis tidsindstillingsfunktionen sætter det på standby, eller hvis du sætter det på standby, mens der afspilles på det bærbare lydapparat.

⇒ I det tilfælde skal du deaktivere QP-forbindelsen eller stoppe afspilningen på den komponent, som er tilsluttet LINE IN-stikket.

Timer-funktioner:

Den daglige timer virker ikke.

⇒ Der var allerede tændt for anlægget, da aktiveringstiden kom. Daglige timeren begynder først at virke, når der er slukket for anlægget.

Specifikationer

Forstærker

Udgangseffekt
(10% THD) 10 W (5 W + 5 W) ved 4 Ω (hele anlægget),
30 W (15 W + 15 W) ved 4 Ω (woofer)

Indgangsfølsomhed/Impedans (1 kHz)
LINE IN 500 mV/47 kΩ (ved "LEVEL 1")
250 mV/47 kΩ (ved "LEVEL 2")
125 mV/47 kΩ (ved "LEVEL 3")

Udgangsfølsomhed/Impedans (1 kHz)
PHONES 16 Ω – 1 kΩ
0 – 12 mW/ch effekt i 32 Ω
LINE OUT 500 mV/4,7 kΩ

CD-afspiller

Discs, der kan afspilles CD/CD-R/CD-RW (CD-DA/MP3/
WMA/WAV format)
DVD-R/-RW (MP3/WMA/WAV-
format)

Fil, der kan afspilles MP3/WMA/WAV
Dynamisk område 90 dB
Signal-støjforhold 95 dB
Wow og flutter Kan ikke måles

USB

Kompatibel med USB 2.0 Full-Speed
Kompatibel enhed Masselagerklasse
Fil, der kan afspilles MP3/WMA/WAV
Kompatibelt filsystem FAT16, FAT32
Bus strømforsyning Maks. 500 mA

Tuner

FM-radio
Kanalområde 87,50 MHz – 108,00 MHz
AM-radio
Afstemningsområde 522 kHz – 1 629 kHz
Antenne FM teleskopantenne
Udendørs FM-antennejackstik
AM-rammeantenne

Højtalere

Fuld effekt 8 cm × 2, 4 Ω
Subwoofer 13 cm × 2, 4 Ω

Generelt

Mål (B/H/D) 630 mm × 223 mm × 205 mm
Vægt 7,7 kg (uden batterier)
8,9 kg (med batterier)

Elektriske specifikationer

Strømforsyning DC 15 V ("R20/D (13F)"-batterier × 10)
DC 18 V (EKSTERN DC IN)
DC 3 V ("R6 (SUM-3)/AA (15F)"
batteries × 2 til backup af hukommelse)

Lysnetadapter (AA-R1802)
Indgang AC 230 V ~, 50 Hz
Udgang DC 18 V =, 1,0 A

Strømforsyning til iPod
5 V/500 mA

Strømforbrug
AC 230 V ~, 50 Hz
23 W (tændt tilstand)
0,9 W (i standby)

Leveret tilbehør

- AM rammeantenne (×1)
- Fjernbetjening (×1)
- Batterier—R6 (SUM-3)/AA (15F) (×2)
- Netledning (×1)
- Lysnetadapter (×1)
- Tilslutningskabel til iPod (×1)
- Stativ til iPod (×1)
- Kernefilter (×1)

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

- Microsoft og Windows Media er indregistrerede varemærker eller varemærker, som tilhører Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

JVC

